In this issue:

General News  

The École Francaise d'Extrême-Orient remains attached to its traditional emphasis on the study of primary sources and requires of its members a knowledge of the relevant languages. But underneath this traditional facade a dynamic institute is emerging.

The Centre for Asian Studies (CASA) forms part of the Amsterdam School which concentrates on Social Science research in a historical, comparative, and empirical perspective, focused on the formation and functions of contemporary societies.

The Linschoten Society, founded in 1908, will soon publish the 93rd volume in its prestigious series ‘Werken van de Linschoten Vereeniging’. The aim of the Society is to publish rare Dutch travel accounts.

The Netherlands Institute for Advanced Studies in the Humanities and Social Sciences has launched a programme to enable researchers from Eastern Europe to participate in advanced study programmes about the state-of-the-art in several specializations.

South Asia  

Sri Lankan-Dutch Co-operation  

The Sri Lankan archaeologist Gamini Wijesuriya is working on his PhD thesis ‘Forest Monasteries in Sri Lanka’ in Leiden. He continues the tradition of Sri Lankan archaeologists of studying in Leiden.

skin disease, H r  

sūnā (adj.) e  

desolate. sūnā-sī to appear desolate

A Hazardous Enterprise or a Daring Challenge?  

A small Dutch-Indian team undertook the laborious task of developing a unique transliteration standard for the Hindi language and its syllabification. The result of their labours is a transliterated Hindi-Hindi-English dictionary which was recently published.

Southeast Asia  

Europe is deconstructing its scholarly tradition’, says Muhammad Haji Salleh, who is the first professor to occupy the Chair of Malay Studies at Leiden University. An encounter with a Malay scholar in a post-modern world.

Excerpts Indonesica:  

11,000 abstracts for your convenience.

Page 15 ► 18

Page 19 ► 24

East Asia: China  

The Tianjin Buddhist Music Ensemble toured Europe in October and November last year and were greeted with loud applause. The Chinese Music Research Europe (CHIME) organizes its second conference in London in September.

Important changes in the Dutch Sinology world. The nestor, A. Houtsuw, died and E. Zürcher, professor of Modern History of the Far East retired and was replaced by Professor Schipper of the Sorbonne University, thus strengthening the ties between Dutch and French Sinology.

China in Tin Tin. The Chinese characters were written by a Chinese who lived in a monastery in Belgium in the 1930s.

Page 25 ► 28

East Asia: Japan  

The Problem of Historical Truth. Interview with the Dutchman Reinier Hesseling who is lecturer in Japanese History at the University of Hawai’i.

Learning Japanese in Huis Ter Bosch in Japan or how to study Japanese in a Dutch environment in Japan.

Page 29 ► 30

Exhibitions in The Netherlands in the field of Asian Studies.

Page 31 ► 32
Editorial

By Paul van der Velde
Editor-in-chief

The second issue of IIASN has been somewhat enlarged and several new headings have been introduced such as People, Books, Vacancies, and Museums. The editorial staff also welcomes a new member, Paul Wijnen, Librarian at the Centre for Japanese and Korean Studies of Leiden University. He will cover news in the field of Asian Studies pertaining to Japan and Korea. It is clear that in addition to regional editors there is room for editors for specific countries. Dick van der Mei, the South-East Asian editor, is looking for re-enforcement for several other countries in that area.

Fortunately almost 50 people have contributed to this issue, which was of great assistance.

EAJS and IIAS

As of 1 April, 1994, the European Association for Japanese Studies (EAJS) will take up rooms at the office of IIAS. A grant from the Japan Foundation will enable EAJS to run a secretariat on a professional basis for a period of at least five years. This is an important development for both IIAS and EAJS who will profit not only from the increase in scale but also of the good neighbourhood. Members of EAJS will receive this issue of IIAS in order to get better acquainted with IIAS.

AKSE

The members of the Korean sister organization of EAJS, The Association for Korean Studies in Europe (AKSE) will likewise receive a copy of IIASN. A word of thanks should be extended to the President of AKSE, Dr Robert C. Provine of the University of Durham, who has closely co-operated with us in making this mailing possible.

Excerpta Indoonesica and the Linschoten Society

Likewise we should like to thank B.S. Karmi, editor of Excerpta Indoonesica, and Dr Hs van Eyck van Helsingia, Secretary of the Linschoten Vereeniging (Linschoten Society) for giving us the opportunity to introduce our newsletter to their readership.

Circulation

Whereas the circulation of the first IIASN was 2000, the circulation of the present issue has risen to 5000. Our readership is still predominantly European but in the past year we have also received many requests from researchers and institutes in Asia, Australasia, and America to put their name on our mailing list. Naturally we are delighted with this development. In this context we also want to thank our readership for the many positive reactions to the first issue of IIASN.

IIAS Database

As readers may already be aware there is also an electronic version of IIASN available. In future all interested parties should be able to consult our database electronically. At the moment our database has been installed and the first mailing to Dutch Asianists will take place soon.

Asian Studies in Global Perspective

Edited versions of the speeches given on 13th of October, 1993, during the official opening of IIAS have been printed in the supplement of this issue of IIASN. It must be seen as contribution to the effort to come in grips with Asian Studies in line with examples given by French and British Asianists. In the next supplement the outcome of our findings concerning Asian Studies in Europe will be given.

Insular Southwest Asia

In the next issue of IIASN Sandra Evers, who recently obtained a M.A. degree in Anthropology on a thesis concerning slavery in Madagascar at the University of Amsterdam, will become our editor Insular Southwest Asia, an area which is usually defined as the area covering the West Indian Ocean, still a very little known but nonetheless interesting region.

IIAS Lecture

The first IIASN lecture shall be given by Professor Derys Lombard, Director of the École Francaise d’Extreme Orient, on 27 May, 1994, in Amsterdam. His lecture will certainly contribute to a better understanding of Asian Studies in the world today.

International Institute for Asian Studies

The office of IIAS, Rapenburg 35, Leiden

Board

Prof. F. Hüsken – Chairman (Nijmegen University)
Prof. H.W. Bodewitz (Leiden University)
Prof. C. Fasseur (Leiden University)
Prof. W.I. Idema (Leiden University)
Prof. O.D. van den Muyzenberg (University of Amsterdam)
Prof. H.W. van Schendel (Erasmus University, Rotterdam)
Prof. H.A. Sutherland (Free University, Amsterdam)

Academic Committee

Dr J.J. Sach – Chairman (Imperially) (Leiden University)
Prof. D.E. van Benda Beekmann (Erasmus University, Rotterdam)
Prof. W.J. Boot (Leiden University)
Prof. J.C. Brennan (University of Amsterdam)
Prof. D.H.A. Koell (Leiden University)
Prof. H.M.J. Maier (Leiden University)
Prof. A.A.G. Peters (Leiden University)
Prof. B. Schefold (Leiden University)
Prof. P. van der Veer (University of Amsterdam)
Prof. R.N.F. White (Institute of Social Studies, The Hague)

Programme directors

Dr C.J.M.A. Smeeëts (Royal Netherlands Academy of Science/IIAS)
Prof. P.T. van der Veer (University of Amsterdam)

Research Fellows

Dr R.J. Barendse
Dr B. Bhattacharya
Dr S. Chandra
C. Chou, M.A.
Dr W.A.G. Derks
Dr Dong Lingheng
Dr C.P. Gromheber
Dr B.J. ter Haar
Dr I.J.M. Honben
Dr M.J. Kloek
J.C.M. Peters, M.A.
Dr P.J. Pols
Dr R.P.E. Sybesma
Dr D.E. Trucker
Dr M.P. Visher

Contributors


Design

De Kreeft, Amsterdam

Printing

Dijkman, Amsterdam

ISSN

0929-8738

Coming Issue

Deadline August 15, 1994
Released October 1, 1994

The IIAS Newsletter (IIASN) is published by IIAS and is available free of charge

Address

P.O.Box 9515
2300 RA Leiden
The Netherlands

Copiers are required to obtain electronic version of IIASN from the electronic documents archive OASIS. This archive is a subsystem of the Campus Wide Documents Archive ‘OASIS’. This archive is available free of charge.

Address

Nederlandse, CWIS Rijksuniv. Leiden (RULCIS.LeidenUniv.NL); OASIS (Electronic documents).
The Search for Malayness

**By Wim Derks**

The research plan proposes to examine what is called "the Search for Malayness" in Pekanbaru, the capital of the Indonesian province of Riau (Humatra), a town with a predominantly Malay population. This search for Malayness is defined as a collective, as well as an individual, project according to which the main by members of emerging local middle class, to construct a 'modern' Malay identity in response to a changing political and threatening flow of images, concepts, and models of Western origin. The force of this response to an impressive influx of goods and ideas, which has occurred tremendously in recent years and is expressed in a rich amalgam of individual and social practices, in institutions, and media of which the research plan contains a tentative list.

The plan proposes to extend this list and to distinguish between the two possibilities as well as the many different ways in which a 'modern' Malay identity is constructed on the spot in present-day Pekanbaru. The multiple forms in which the search for Malayness is expressed - exemplified by the tentative list mentioned above - are seen as "texts" that can be "read": they are sites around which a constantly varying and multiple range of cultural and ideological transactions are conducted. Their "reading" therefore will have to be continually interrelated between the "texts" themselves and the social backgrounds by which their constitution is influenced.

Finally, the research plan aims to show that the Malay identity under construction is a multiple, shifting, as well as self-contradictory phenomenon. Therefore, special attention will be given to the growing strain which can express most clearly the heterogeneity of the character of the Search for Malayness in Pekanbaru today.

The Indigenous Malays of Southeast Asia

By Cynthia Chou

PRINCIPLES OF SPATIAL ARRANGEMENT AND ORIENTATION IN THE ANCIENT HINDU AND BUDDHIST ARCHITECTURE OF INDONESIA:

An example of the persistence of the Dong-Son heritage

By Marijke Klokk

CONTEXTUAL HIERARCHY:

The Pragmatics of Spatial Signs Among the Akha

By Deborah E. Tooker

The Australian National University
Research School of Pacific Studies
Department of Political and Social Change

Postdoctoral Fellow (Level A)

The Department seeks to appoint a scholar doing research on politics in Southeast Asia. There is some preference for a specialist on Burma/Cambodia and/or Thailand, but applicants emphasizing other countries will be very seriously considered. Themes of special interest are political institutions and political change, including political party development, and micro and meso theories of politics. The appointment will be for up to two years (or a maximum of three years), with the possibility of extension. Applications will be welcomed from scholars who have completed their PhD and are available to start in August 1994, with the possibility of extension to the maximum of three years. There is some preference for a specialist on Burma/Cambodia and/or Thailand, but applicants emphasizing other countries will be very seriously considered. Themes of special interest are political institutions and political change, including political party development, and micro and meso theories of politics. The appointment will be for up to two years (or a maximum of three years), with the possibility of extension. Applications will be welcomed from scholars who have completed their PhD and are available to start in August 1994, with the possibility of extension to the maximum of three years.

CLOSING DATE: 15 March 1994

Salary: $31,980 - $38,950 p.a. A successful applicant will be appointed at an appropriate level in the ANU salary scale.

Further particulars, which include the selection criteria, are available from the School. Applications are invited from women and persons with disabilities.
ORIGIN STRUCTURES: projects include field research which will be carried out in three locations: Palu’é Island (Kec. Maurel, Kab. Ende), duration 4 months), and at a site in the region of West Sumba (duration 6 months), the precise location of the last is still to be determined in consultation with regional specialists. In investigating processes of hierarchization recent ethnographic research in Eastern Indonesia has cast doubt on the universal applicability of the general theory of hierarchization proposed by Dumont (1966). Specifically, the synchronic framework of the Dumontian model, as well as the notion of the existence of only one level of dual categories permeating society at all structural levels and thereby ordering it in a hierarchical mode, are now being questioned. In order to account for the dynamics of processes of hierarchization throughout and beyond the framework of the multi-level of contextually ordered sets of dual categories involved, a number of scholars working in Eastern Indonesia have proposed the analytical model of precedence. At the most general level the project locates itself within this emerging literature.

Lewis (1992) defines precedence as ‘ranked relations of persons by virtue of their membership in groups in which the persons themselves rank ordered in terms of priority and sequence in which they came into ordered relationships to another’. In this ordering according to temporal sequences recourse is taken to notions of origin. In many cases names of places (topologies) rather than genealogies establish the link between the persons or groups and their origins. In many cases the reconstruction of origins with origins is periodically celebrated by means of ceremonial cycles which are sponsored by the claimants to a position of precedence. In this ordering the ritual process provides the arena for the contestation and recreation of an order of precedence.

In Eastern Indonesia these cycles are characterized by animal sacrifice and to the placing of monoliths. The notion of origin, which underpins much of the obsession of Eastern Indonesian societies, also pertains to some degree to the societies of the wider Austronesian region. Indeed, the concept is so central to Austronesian societies that it has been identified as one of the ‘core concepts’ shared by these societies which form crucial points of departure in a comparison of Austronesian societies. Currently two comparative projects with related subjects are being carried out in Eastern Indonesia. The project will endeavour to maintain close communication with their principal researchers. The three sites where fieldwork will be carried out have been selected because of the varying degrees of similarities and differences in their social and ceremonial order which will allow for meaningful comparison at various levels.

In Phase 1 the project proposes to continue research on the origins structures of the domains of Palu’é Island by completing investigations previously conducted in its thirteen constituent domains. In previous research, extensive material pertaining the topologies and ceremonial cycles conducted in each domain has been collected in some but not all domains. Variations between domains with regard to their social and ceremonial structure are minimal and finely tuned comparison at this level is expected to provide an in-depth insight into the ways in which origin structures are employed in the establishment of an order of precedence.

In the second phase of the project, field research along the same lines will be conducted in the culturally and linguistically closely related Lio region. Previous research in the region has revealed that Mt. Lembusamba is recognized by a number of Lio groups as their place of origin. Given that the ceremonial and social structure of the Lio, although related to that of Palu’é, is somewhat different in its emphasis it is proposed that this project will investigate how Lio origin structures are elaborated and how they are employed in the establishment of an order of precedence. Here again, special attention will be paid to the ceremonial cycles involved in this process. Currently research is being carried out in two locations in the vicinity of Mt. Lembusamba. By consulting regularly with the researchers in question the project will benefit from long-term first-hand experience in the larger region.

In Phase 4 fieldwork will be carried out in the region of West Sumba on or one of the outlying islands, possibly on Nias. The region has been selected for comparative purposes because a number of institutions similar to those of Eastern Indonesia are represented as well as others that would appear to be very different. A recent literary analysis of Sumatran material has shown that the model of precedence can be successfully applied to societies in the region. In investigating the origin structures of one Sumatran society the project is also going to test the validity of this approach in the Western Indonesian archipelago.

In Stage 5 of the project the material from the three societies being studied will be subjected to a comparative analysis. It is expected that this comparative analysis will ultimately allow for deeper insight into the nature of processes of hierarchization in the Austronesian world and establish the crucial part that origin structures can play in these processes. Finally, at every stage of description and analysis of the material the collaborative relationship will be maintained with the proponents of the Dumontian model who have invited the researchers to come and present their findings at their institution.
The aim of this seminar is to provide, in four intensive sessions, an advanced introduction to the critique of Orientalism for students and teachers of anthropology and history in the Netherlands. It is remarkable that, while Dutch scholarship is intimately concerned with Asia and Indonesia in particular, the international critique of Orientalism has rarely been discussed in print by Dutch scholars working on Indonesia. This can partly be explained by the fact that Edward Said's Orientalism (1978) concentrated on the Middle East. As Ronald Inden argues (1990), there are more 'Orients' than the one with which Said is mostly concerned. However, this did not deter anthropologists and historians from engaging in lively discussions about the general implications of Said's work (e.g. Clifford 1980; Fabian 1990). Anthropologists and historians of India, in particular, are now providing powerful additions to, and critiques of, Said's work (e.g. Bayly 1994; Dirks 1989; Inden 1986, 1990; Pinney 1988, 1990a, 1990b; Prakash 1990). But, barring a few exceptions, Orientalism was not taken to apply to the study of Indonesia history and anthropology. One of the questions to be posed at this seminar is why that is the case.

The seminar will take Orientalism as its point of departure, and will work towards relating Said's critique of orientalist discourse to diverse historical circumstances and the history of India and Indonesia in particular. The first three sessions have the character of a course. For each session, the literature to be dealt with (which each participant is expected to read) will be introduced by a scholar working on the field. These sessions aim at creating a community of discussants thoroughly conversant with the literature. Participants are asked to obtain a copy of the two books (Said; Breckenridge and Van der Veer) themselves. Copies of the papers to be read in addition to these books can be bought from the IAS secretariat after registration.

The preparation for the topic during the first three sessions will, it is hoped, lead to a high level of discussion during the closing seminar, in which six scholars from the USA, England and the Netherlands will present papers on the topics discussed in the preceding three sessions.

**PROGRAMME**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session</th>
<th>Date</th>
<th>Time</th>
<th>Topic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1st Session</td>
<td>Monday 14 March 1994, 15.00 - 17.00 hrs.</td>
<td>15.00</td>
<td>Edward Said and his Critics.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Room 003, Building 1166, Van Wijckplaats, Leiden.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Chair: Peter Pels (IAS, University of Leiden)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Introduction: Annelies Moors (VENA, University of Leiden)</td>
</tr>
<tr>
<td>2nd Session</td>
<td>Monday 28 March 1994, 15.00 - 17.00 hrs.</td>
<td>15.00</td>
<td>Orientalism and India.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Room 003, Building 1166, Van Wijckplaats 4, Leiden.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Chair: Van der Veer (Religion and Society, University of Amsterdam)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Introduction: Peter Pels (IAS, University of Leiden)</td>
</tr>
<tr>
<td>3rd Session</td>
<td>Monday 11 April 1994, 15.00 - 17.00 hrs.</td>
<td>15.00</td>
<td>Orientalism and Indonesia.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Room 003, Building 1166, Van Wijckplaats 4, Leiden.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Chair: Jan Breman (Centre for Asian Studies, Amsterdam)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Introduction: Henk Schulte Nordholt (Department of Anthropology, University of Amsterdam)</td>
</tr>
<tr>
<td>4th Session</td>
<td>25 April 1994, 10.00 - 17.00 hrs.</td>
<td>10.00</td>
<td>The Impact of Orientalism: Global Representations and Local Power</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Room 148, Building 1175, Cleveringastraat 1, Leiden.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>10.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>10.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>11.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>12.00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>13.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>13.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>15.00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>15.15</td>
<td>Elsbeth Locher-Schobens (Women's Studies, University of Utrecht): Orientalism as a Heuristic Model: The Colonial Construction of Gender in Indonesia (1900-1942)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>15.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>17.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Registration and inquiries: Secretariat IAS, Rasperburg 35, P.O. Box 9515, 2300 RA Leiden, Tel.: (071) 27 22 27
PROGRAMME
(Please to public)

Monday 28 March
10.30 – 11.00 Coffee break
11.00 – 13.30 First section: General History
Chairperson: Prof. W. Stockhof
Speakers:
Dr. M. Allibert (Paris): ‘Les Hollandois à Madagascar’,
Prof. E. Raimon (Paris): ‘The Asian influence in Madagascar’,
Prof. W. Marschall (Bern): ‘Critical survey on theories of settlements of Madagascar’,
Dr. Y. Rajeeva-Rabatanka (The Hague): ‘Madagascar turned vers l´Asie: le mythe japonais aux XIXe siècle et aujourd’hui.’
13.30 – 14.30 Lunch
14.00 – 17.00 Second section: General History
Chairperson: Prof. B. Hibié (Francheville):
Speakers:
Dr. M. Allibert (Paris): ‘Malagasy and the Austronesian linguistics’.
Dr. A. Adellar (Melbourne): ‘Les enjeux politiques de l´enseignement des sciences sociales dans l´université malgache’.
18.30 – 21.00 Third section: Church History
Chairperson: Prof. M. Spindler (Leiden):
Speakers:
Dr. R. Barense (Leiden): ‘Slaving on the Malagasy coast 1640–1700’.
Dr. L. Ramamonjison (Antananarivo): ‘L’importance de la langue malgache dans les langues austronésiennes’.
Dr. P. Béraud (Paris): ‘Malagasy et le christianisme’.
Dr. R. Antoo (Antananarivo): ‘The Merina/Sakalava encounter in the region of Analamale, fallibility and betrayal in non-Western missionary enterprises’.

Tuesday 29 March
9.30 – 10.00 Opening
10.00 – 12.00 Fourth section: Language and Literature
Chairperson: Prof. W. Stockhof
Speakers:
Dr. A. Adellar (Melbourne): ‘Malagasy and the Austronesian linguistic’,
Prof. O. Dahl (Stavanger): ‘L’importance de la langue malgache dans la linguistique austronésienne’.
Prof. P. Voor (Paimbien): ‘Historique du problème du placement du matjache dans les langues austronésiennes’
12.00 – 13.00 Lunch
13.00 – 15.00 Fifth session: part one: Cultural Anthropology
Chairperson: Prof. M. Bloch
Speakers:
Dr. K. Evers (Antwerp): ‘Current ideology and terminology of slavery on the southern highlands’;
15.00 – 15.30 Coffee break
15.30 – 17.00 Fifth session: part two: Cultural Anthropology
Chairperson: Prof. M. Spindler
Speakers:
Dr. K. Mittelton (Berlin): ‘Tomb, umbilical cords, and history in a southern Malagasy Landscape’;
Dr. M. Razafizimyon (Antananarivo): ‘Le rit, trait d’union entre Malagasy et le Sud-Est de l’île et de l’Océanie’;
Dr. A. Roca (Barcelona): ‘Ethnicity and nation’.  

Registration and inquiries: Secretariat IIAS, Rapenburg 35, P.O. Box 9515, 2300 RA Leiden, Tel: (071) 72 22 27
Relations between small and large-scale agriculture

By Rene Barendse

After a protracted interval, this year the aim is to organize another conference on behalf of the Komunitas Group Tropica Asia (KOTA). In its sixteen year tradition, the KOTA Conference has played a by no means insignificant role in Dutch research relating to Asia. One function of the conference has been to act as a forum for the exchanging of ideas between researchers active in various research fields pertinent to Asia (especially South and Southeast Asia), while another function has been to provide a platform for the presentation of the new ideas and data of (in particular young) researchers 'fresh from the field, or from the archives'.

The KOTA Conference is organized around a broad central theme which is important to researchers active in various fields of research, both qua region and qua discipline. Earlier themes have included 'survival strategies', 'rural and hierarchy', 'violence and development', and 'focus on the region'. The central theme for this year is 'Relations between small and large-scale agriculture'. Contributions based on research data as well as those with a more theoretical bias are equally welcome.

One of the aims of the International Institute for Asian Studies (IIAS), which was founded in Leiden in January 1993, is to stimulate and co-ordinate research on Asia in the Netherlands. It is within this framework that IIAS will organize this year's KOTA Conference, in Leiden on 8th and 9th June.

Participants in the KOTA Conference should submit a paper (in Dutch, English, or French, 10–13 pages). In general the focus is on new research, which as a rule, is not yet ready suitable for definitive presentation. These papers will be sent to participants before the conference, and will be reviewed by a discussant in the plenary session. There is absolutely no plan that the papers should be presented personally. Should the nature of the papers lead to it, possibilities for publication will be looked into.

All this means that within a relatively short time the organizers must have received a (definite) confirmation of whether you are planning to send a paper to the KOTA Conference, if so you must submit it before 28th March. Please send in the enclosed form, on mentioning your name, address, telephone (work/home), the (provisional) title of your contribution, as well as a (short) abstract of the nature of your contribution (5–6 lines).

The theme of this year's KOTA Conference is the relations between small-scale farming (peasant agriculture), whether this is aimed at national or international markets. In the latter case one might consider businesses organized on an industrial basis producing commercial crops (plantations), but it also covers enterprises run by agrarian entrepreneurs, using agricultural labourers, which produce for the internal market. Although at first glance it might appear rather specialized, the proposed theme has wide implications for political and economic relations, both in South and Southeast Asia. According to the individual's own point of view, research with an economic, agricultural, historical, political and family sociological, anthropological, or geographical perspective is carried out in this field. It calls to mind a wide variety of themes, e.g. as guidelines: What has been the influence of the introduction of the plantation system on the structure of the family and the division of labour within that family, in comparison with that on a small-scale farm? Has there been a change in the attitude of agricultural labourers and sharecroppers towards work and social hierarchy as opposed to that of independent farmers? What has been the effect of the rise of large-scale agriculture on the structure of rural credit and what is the attitude of backers with relation to small-scale agriculture? Where and how are agricultural labourers recruited for the large-scale agricultural enterprises and what influence does this have on the agriculture in the areas from which they come and that in the areas in which they settle? What has been the influence of the rise of a class of large-scale farmers on the local political relations? What is the influence of a lobby of planters and/or agrarian industrialists on government policy with reference to laws relating to the use of land? Is landownership polarized or is it equalized by the implantation of agro-industries within a local economy? What is the effect of plantations on the division of communal rights and communal land, more generally on the arrangement of regional space and on the pattern of crop cultivation?

Although in practice most KOTA Conferences are centred on the presentation of the results of empirical research, the submitting of more theoretical reflections, be they economic, or comparative sociological-historical theory, is expressedly requested. With reference to the last mentioned, for the sake of the consistency of the papers, the eighteenth century has been set as the chronological borderline. Comparison with (Latin) America, Africa, or (Eastern) Europe are welcome, but the papers should concentrate on Asia.

For more information please contact:
IIAS secretariat
A TRADITIONAL INSTITUTE?

École Française d’Extrême-Orient

Founded in Saigon on the initiative of the Académie des inscriptions et belles-lettres in 1898, the Mission archéologique d’Indochine became the Ecole Française d’Extrême-Orient (EFEO) in 1901. At the same time, its seat was transferred to Hanoi. The original tasks of the EFEO included the archaeological exploration of French Indochina, the conservation of its monuments, the publication of manuscripts, and research into the region’s linguistic heritage. In addition, the EFEO set out to study the history of the major Asian civilizations from India to Japan.

In time the École française d’Extrême-Orient expanded its installations, beginning with the creation of a library and a museum in Hanoi. In 1967, the EFEO assumed the responsibility for the conservation of the monumental site of Angkor in Cambodia. Thus a new great works of restoration and ancient royal capital of the Khmer, carried out under the supervision of EFEO archaeologists and architects. In 1970 Angkor was one of the largest archaeological sites in the world.

In the wake of contemporary political events, the EFEO was expelled from Hanoi in 1972 and Cambodia in 1975. The seat of the EFEO was moved to Paris and established in the Maison d’Asie at 22 avenue du Président-Wilson in 1968. At that time the EFEO had begun to implement a new type of installation in Asia. A permanent EFEO centre in Jakarta has provided a base for specialists in the fields of archaeology and religious epigraphy. The Hobogirin Institute, housed in the great Zen temple Shokkokuji in Kyoto, was established in 1968 as the centre of the study of Buddha.

Similarly, a research centre was opened in Chiang Mai in Northern Thailand, for the study of early Buddhist texts from that region.

In the course of several years, research installations have also been permanently established in Kuala Lumpur (Malaysia), Taipei (Taiwan), and Poona (India). Since 1989, the EFEO has renewed its presence in Phnom Penh and re-opened work on the site of Angkor. Meanwhile an agreement signed with the Vietnamese authorities in 1991 opened the prospect of a new centre and library in Hanoi. The feasibility of additional centres in Hong Kong, Tokyo, Seoul, and Vienna is presently under study.

Activities

The EFEO is above all a centre for research into the civilization of South Asia, Southeast Asia, and East Asia. It comprises some thirty Asianists, representing the academic disciplines of Anthropology, Archaeology, Architecture, History, History of Art, Linguistics, Philology, and Epigraphy. The EFEO remains attached to its traditional emphasis on the study of primary sources—archaeological, written, and oral—and requires a knowledge of the relevant written and spoken languages of its members.

Members of the EFEO based in the centres abroad work within the framework of agreements on scholarly co-operation with local institutions, including ministries, universities and research centres. They take part in the training of young researchers in the countries concerned and in exchanges with academics and specialists in the respective fields. The EFEO organizes international meetings of scholars and symposia and workshops in its research areas. Finally, it publishes the writings of its members and assists in the publication of other academic work.

The EFEO pursues a long-standing co-operation with the Fourth and Fifth Sections of the École pratique des hautes études (History and Philology and Religious Studies, respectively). The Écoles des hautes études en sciences sociales, the Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO), some French universities (Paris III, Paris IV, Paris VII and others) and the Centre national de la recherche scientifique (CNRS). It supervises doctoral students and welcomes researchers for periods of training in the EFEO centres abroad. The majority of the members of the EFEO are affiliated with research projects of the CNRS and teach in universities in France and abroad.

The EFEO maintains close co-operative programmes with European and especially Asian universities and research centres including Sophia university in Tokyo, the Academia Sinica in Taipei, the Chinese University in Hong Kong, Silpakorn in Bangkok, the National Institute of Archaeological Research in Jakarta, Deacon College of the University of Poona. These programmes comprise exchange in the co-financing of research projects, and specialized courses offered by the members of the EFEO.

A close collaboration with the Department of Scientific, Cultural and Technological Relations of the French Ministry of Foreign Affairs and with UNESCO enables the EFEO to undertake certain costly operations, such as the resumption of archaeological work at Angkor.

For further information please contact:
École Française d’Extrême-Orient
22, Avenue du Président-Wilson
75116 Paris
France
Tel: (33) 44 830 49 00
Fax: (33) 44 830 79 01

Activities

The EFEO publishing the following series:
- the Bulletin de l’Ecole française d’Extrême-Orient, comprising theses and monographs (169 volumes to date),
- the Minuscule archéologique (30 volumes),
- a reprint series for scholarly works out of print (6 volumes),
- the Hobogirin, an encyclopedic dictionary of Buddhism based on Sino-Japanese sources.

The EFEO is also solely or jointly responsible for the publication of the following collections in Asia:
- Texts et documents inestuits et inédits (10 volumes), published in Jakarta.

Periodicals
- The Bulletin de l’Ecole française d’Extrême-Orient (EFEO) has been the main periodical of the EFEO since 1901. It is normally issued in one annual volume.
- Arts et traditions is published jointly, since 1962, by the EFEO and the Guimet and Cernuschi Museums, with the assistance of the CNRS.
- The Cahiers d’Extrême-Asie, launched in 1982, are published by the Hobogirin Institute in Ky- oto.

Library

The history of the library of the EFEO has paralleled that of the École since the beginning of the century. Soon to be suitably installed in the refurbished building at 22 avenue du Président-Wilson, it forms an important part of the Asian Studies collection in Paris.

The library comprises some 60,000 volumes and more than 1,000 periodical titles, including 350 current journals. It also preserves a unique collection of 159,000 photographic documents, mostly concerning former French Indochina, especially the monum-
The Amsterdam School for Social science Research (ASSR) prepares candidates for the PhD degree in sociology, anthropology, and political science. It was founded by the Centre for Asian Studies Amsterdam (CASA) and the Netherlands Graduate School for Social Science (PGS). The School also serves as a national and international meeting point for social scientists and is part of an ongoing national programme of University reform to establish 'centres of excellence' for post-graduate education in every social science discipline. The School was opened on January 6, 1992, and is located in the historic centre of Amsterdam.

By J. Komen

Within the Amsterdam School for Social Science Research, the Centre for Asian Studies Amsterdam combines, supports and develops Asia Studies in the University of Amsterdam (UvA) and the Free University (VU), and co-ordinates undergraduate teaching at these two institutions. CASA organizes workshops and conferences, and issues various publication series. CASA offers research affiliation and facilities to visiting foreign scholars and conducts research for organizations in the area of foreign aid.

Research at the Amsterdam School

The Amsterdam School concentrates on social science research in a historical, comparative, and empirical perspective focused on the formation and functions of contemporary societies. The postgraduate programme is based on the unity of social science and on the integration of social science studies in Asia and the West.

Research projects will focus on three closely related themes studied from the perspectives described here and in the context of societies in Asia and Europe (with the emphasis on the Netherlands): state formation, labour, deprivation and care, and the sociogenesis of masculinities. Research is carried out by PhD students, pre-dissertation students and post-doctoral fellows (funded by NWO, KNaw, etc.).

Six core courses are offered each year: Periphery Culture (by A. Blok, P. Geschaire, Dr. Theodoor van Velzen, F. Verrips); State Formation in Europe and Beyond (by P. Klous, A. de Swaan); The Idea of 'Historical Development' (by S. Stuurman, Swaan); The Idea of 'Historical Development' (by A. Blok, P. Geschiere, B. Thoden van Velzen); Eurasian Civilizations Europe and Beyond (by P. Kloos, A. de Velzen, J. Verrips); State Formation in Asia and Europe (with the emphasis on the Netherlands); and Peripheral Cultures (by A. Blok, P. Geschiere, B. Thoden van Velzen).

Lectures and conferences at CASA

The CASA staff seminar lectures and Eurasian colloquia are occasions at which scholars can catch up with the most recent developments in the area of Asian studies. In content, the staff seminars lectures are very diversified: a first presentation of a recently completed phase of fieldwork; a completed consultancy inquiry; or an empirical or theoretical study which a staff member from CASA or another institute or a visiting fellow would like to bring to the attention of colleagues.

Every year in June the annual Wertheim Lecture is held. This year, Prof. Sudipto Mundle will present the Lecture on 'The State and the Poor' (21 June 1994).

Amsterdam School for Social Science Research

PUBLICATIONS

The publication of major and minor studies on Asia has been one of the main tasks of the editorial committee. At first, the publication of Monographs was given priority. Gradually, the emphasis has shifted to the CAS series (Comparative Asian Studies). The CAS series consists of studies that consider social and economic problems in Asia from a comparative (regional or chronological) perspective. The editorial committee is also publishing the series CASA Documents (unpublished reports or MA theses). Two hundred copies of every volume published in the CAS series are sent to academic institutions in Asia, to build up a network of exchange relationships.

Dissertations

• 1991: M. Rotten, 'Capitalists Entrepreneurs and Economic Diversification. Social profile of large farmers and rural industrialists in Central Gujarat, India'
• 1992: B. Scortiorno, 'Care-takers of Cure. A study of health centre nurses in rural Java'

Recently published in Working Documents

• CAS 11: H. Streefkerk, 'On the Production of Knowledge'
• CAS 12: W.F. Wertheim, 'Comparative Essays on Asia and the West'
• CAS 13: G.B. Knight, 'Colonial Production in Provincial Java'
• CAS 14: Asian Capitalist Entrepreneurs in the European Mirror'

Recently published in Working Documents

• CAS 15: H. Streefkerk, 'On the Production of Knowledge'
• CAS 16: W.F. Wertheim, 'Comparative Essays on Asia and the West'
• CAS 17: G.B. Knight, 'Colonial Production in Provincial Java'
• CAS 18: Asian Capitalist Entrepreneurs in the European Mirror'

For further information please contact:

CASA
Geuzestraat 11B
1012 DK Amsterdam
Tel: (31) 20 525 27 45
Fax: (31) 20 525 24 46
ALIVE AND KICKING

The Linschoten Society

The aim of the Linschoten Society, founded in 1968, is the publication of rare or unpublished Dutch travel accounts of voyages, journeys by land, and descriptions of countries. During its eight decades this has resulted in a fascinating series of no less than 91 volumes, which immediately catch the eye of the connoisseur with their blue linen covers and gold lettering. The contents of the volumes are characterized by a thorough introduction, the detailed annotations, the illustrations, and the maps. Many famous travellers are represented in their pages.

First and foremost is Jan Huygen van Linschoten himself. At the age of sixteen Van Linschoten left his native city of Zwolle to serve many years with the Portuguese before returning in 1592. He described his experiences in a number of books, including the famous Itinerario, which was immediately translated and passed through a great many editions. This book not only opened the way to the East Indies, but also served as the model for scores of later travel accounts. Many of which have been published by the Linschoten Society.

Bontekoe

Worthy of note among the first voyages of the Dutch fleets to the Indies, the circumnavigation of the world by Joris van Spilbergen, the journey of Henry Hudson to the interior of southern Africa. The Linschoten Society has also published a number of royal embassies, including that to the Great Mogul in Central India, and descriptions of Cambodia, Laos, and Korea. These texts are still regarded as valuable early sources about these regions. The same can be said of the voyages to the West Coast of Africa and journeys into the interior of southern Africa.

Scientific importance

In the volumes of the Linschoten Society the texts are published in the original language and where necessary is this elucidated in footnotes. The scientific importance of the volumes is undeniable, but for the ordinary person interested in such matters they also form an attractive acquisition. This has been impossible for him to settle down there. He deserted to Manila, although he carved out a good position for himself there, he fled once more. He never reached his destination, Canton. Instead he landed in Japan, from where he returned to Batavia via Deshima. The Linschoten Society has a great many other travel accounts on its programme. One large-scale project is the collected works of the Dutch traveller and novelist Jacob Haafner, one volume of which already appeared. Also on the programme is the publication of two eighteenth-century journals which were kept by women on their voyages to the East Indies. This is a rarity, because most of the older travel accounts are the work of male travellers.

Both on account of the reputation established during the eight decades of its existence and because of its meticulous editions, the Linschoten Society occupies a unique position in the Netherlands. Among its only peer is the Hakhuys Society of London. Members receive a considerable reduction on volumes. They are sent a newsletter and after the conclusion of the Annual General Meeting they can enjoy a lecture or take part in an excursion.

For further information please contact the secretary:
Dr E.S. van Eyck van Heslinga
c/o Nederlands Scheepvaartmuseum Amsterdam
Kattenburgerplein 1
1018 KK Amsterdam
Tel: (31) (0) 20 523 22 39
Fax: (31) 20 523 22 11

GENERAL NEWS

BOOKS ON ASIA

HISTORICAL TRAVEL STORIES PUBLISHED BY LINSCHOTEN-VEREENIGING & WALBURG PERS PUBLISHERS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Reizen van Nicolaas de Graaff</td>
<td>Hfl. 110.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Journees de Laat, derde deel</td>
<td>78.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Itinerario, derde deel</td>
<td>90.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Journees de Laer, vierde deel</td>
<td>90.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Jaarnu of J.J. Ketelaar's Hofreis</td>
<td>105.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Itinerario, vierde en vijfde deel</td>
<td>140.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De Tweede Schipvaart, vijfde deel, eerste stuk</td>
<td>56.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De Tweede Schipvaart, vijfde deel, tweede stuk</td>
<td>89.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De Tweede Schipvaart, vijfde deel, derde stuk</td>
<td>59.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De Oudste Reizen van de Zeeuwen naar Oost-Indie</td>
<td>64.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Itinerario, derde stuk</td>
<td>68.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Pieter van den Broecke in Azië, deel I</td>
<td>54.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Pieter van den Broecke in Azië, deel II</td>
<td>56.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De derde reis van de VOC naar Oost-Indië I</td>
<td>48.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De derde reis van de VOC naar Oost-Indië II</td>
<td>70.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De expeditie van Antonio Harut</td>
<td>70.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De reis van de vloot van Pieter Willemsz. Verhovorr naar Asië I</td>
<td>70.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De reis van de vloot van Pieter Willemsz. Verhovorr naar Asië II</td>
<td>48.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De geschreven van Francisco Pelsaert over Mahgal Indië</td>
<td>95.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De vierde schipvaart der Nederlander naar Oost-Indië I</td>
<td>85.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De vierde schipvaart der Nederlander naar Oost-Indië II</td>
<td>85.--</td>
</tr>
<tr>
<td>De eerste landvoogd Pieter Both deel 2</td>
<td>48.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Zijn majesteits radersoomschap Soembing overgedragen aan Japan</td>
<td>48.--</td>
</tr>
<tr>
<td>Het kervei 'Lyca' in Zuid-Amerika, de Filippinen en Oost-Indië</td>
<td>70.--</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The Netherlands, tel. 05750-10522, telefax 05750-41025

These book are available in your bookstore; you can also order directly at the Walburg Pers, P.O. Box 4159, 7200 BD Zutphen, The Netherlands, tel. 05750-10522, telefax 05750-41025

I HAVE NEWSLETTER 2 — Page 11
The aim of the programme is to enable scholars in the Humanities and Social Sciences from Central and Eastern Europe (including the Republics of the former Soviet Union) to participate in an advanced study programme of two months, devoted to further exploration of recent developments in the various disciplines and discussions on several topical scientific issues. The programme is open to all scholars from Central and Eastern Europe, but researchers from Hungary and the Russian Federation in particular are invited to apply. The disciplines include psychology, sociology, demography, social geography, cultural anthropology, archeology, history, art history, philosophy, theology, languages and literature, economy, law and political sciences.

The fellowships are intended for researchers with a position at a university or research institute in the above-mentioned countries (age indication: between 35-55 years old). A good knowledge of English and a willingness to participate actively in the various features of the programme are prerequisites for acceptance. Successful applicants will be granted an Advanced Study Fellowship, which covers the reimbursement of travel expenses on a return basis, the provision of lodgings and meals during the programme, and a stipend of $1600 (Dfl. 10800) for incidental expenses for the whole period. In addition special budgets for travelling, photocopies and books will be available.

Wooded surroundings Fellows will be offered an opportunity to read on their own field of research as well as to participate in and to contribute to an intensive series of lectures. A specific theme will be at the centre of attention each year. NIAS' basic mission is to foster the study of the Humanities and Social Sciences. The institute, comprising a number of buildings in wooded surroundings, is pre-eminently equipped to receive scholars from abroad to stay for a longer period of time to do profound research. Comfortable appartements are available as well as studios, meeting rooms, computer facilities, a reference library and also a lounge, a restaurant, a bar, a fitness room, a large garden with terraces, and a volleyball court. NIAS will provide fellows with a good daily library service giving direct access to all scientific literature in the modern languages. Also, the universities of the Netherlands are within easy reach.

Application forms and further information about the programme can be obtained from:

NIAS Trends in Scholarship Programme
Meibergdreef 1
2294 PR Wassenaar
The Netherlands
Tel: (31) 17522700
Fax: (31) 17511762

For further information contact:
Research Centre Religion and Society
University of Amsterdam
Rokin 84
1012 XX Amsterdam
Tel: (31) 205252150
Fax: (31) 205252615

10 MARCH, 1994
AMSTERDAM

Opening of the Centre for the Comparative Study of Religion and Society

Trends in Scholarship, a special programme under the auspices of the Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences (KNAW), supported by the Netherlands Organisation for Scientific Research (NWO). The programme will allow for 20 fellowships each year, to enable scholars from Central and Eastern Europe to study at the Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (NIAS), which is a research institute of the KNAW. The programme will run for a period of at least three years (1994-1996).

Institutional News

The Seventh International Conference on Austronesian Linguistics

The Seventh International Conference on Austronesian Linguistics (7 ICAL) will take place at the University of Amsterdam, from Monday 22 August through to Sunday 27 August, 1994. The general emphasis of the conference will be on the presentation of primary language data. In this way Herman Neurbonner van der Tink, the first linguistic fieldworker and Austronesian comparative linguist in the Netherlands who died in 1894, will be commemorated.

Descriptive, historical, sociolinguistic and creole papers dealing with Austronesian languages, especially when they are based on primary language data, are welcomed.

Since 1974, international conferences on Austronesian linguistics have been held at regular 3-4 year intervals, most recently in May 1991 in Honolulu. Their purpose is to give Austronesianists from all over the world the opportunity to meet each other and to present and discuss the most recent developments in their field. These conferences have always been scientific events of the highest standard. It is the first time that this conference will be held outside the Pacific area. For Leiden to be chosen as the place of venue is a sign of the international recognition of the Leiden University as an important centre of Austronesian studies.

Austronesian linguistics is the branch of linguistics that specifically studies the languages of the Austronesian language family. Geographically this language family is the world's largest: it stretches from Madagascar in the west to the Polynesian outliers in the east, from Hawaii in the north to New Zealand in the south. The descriptive and comparative study of its languages is intimately tied up with historical issues of how such an immense area could be inhabited by people speaking related languages.

During the conference papers will be presented in the following fields of Austronesian linguistics: historical and typological studies; oral tradition; relationships between Austronesian and Papuan languages; phonetics, phonology, morphology and syntax of individual Austronesian languages. A special section of the conference will be devoted to the topic of endangered languages, because this constitutes a relevant theme in the field of Austronesian linguistics.

The conference will draw approximately 200 participants. So far 180 have registered, of whom 154 will present a paper. Those who are interested in attending the conference may apply to the Organising Committee for a registration form. Participants are invited to present a paper. The language of the conference will be English and there will be no translation facilities at the conference. Therefore, papers should be written and presented in English. The deadline for submission of abstracts was 15 February 1994.

Conference Programme

The conference programme will be divided into three sections: Plenary Sessions, Invited Lectures and Contributed Papers. Plenary sessions will include a general opening address and a plenary lecture. Invited lectures will be given by invited lecturers.

The following programme was prepared by the organising committee:

Plenary Session: Invitation to Austronesian Linguistics

9:00-9:30 am
The Role of Austronesian Linguistics in the Sciences of-
Asian Studies Association of Australia

Keynote Speakers

Vandana Shiva
Yasuda Shiva

Programme

Conference Update

PROPOSED PANELS

Suggestions to date include:

Southeast Asia

- Tribal People and Development in Asia
- Colonialism and Transformation of the Landscape in Asia
- The Distinction of Flora and Fauna and the Idea of Conservation in Asia
- Agriculture, Mineral and Resource Exploitation and Consequences for Asia
- Women, Culture and the Environment in Asia
- Population Growth and Environmental Change in Asia

Technology and Water Control
- The Contemporary Chinese Economy
- Contemporary Chinese Politics
- Women in Chinese Society
- Foreign Interest in China
- Human Rights in China
- Political Social Issues in Hong Kong
- China-Hong Kong Relations
- Traditional Chinese Culture
- Living Environments: Traditional Chinese Gardens.
- Confucianism and Commercialization in East Asia.

West Asia

- Muslim Fundamentalism.

South Asia

- Indian Maritime History
- Geo-Political Change in South Asia in the Post-Cold War Period
- Newspapers
- Leadership in India
- The Electronic Revolution and the Transformation of India's Newspapers
- Fisheries
- BP and Contemporary Politics.

Japan

- Japan's Commitment in South East Asia.
- Regional Co-operation in Australia-Japan Relations: The West New Guinea Dispute.

Language and Linguistics

- A Student-Centered Approach to Teaching Chinese Grammar
- Salt: An Alternative Way of Teaching Languages
- Compoundability of Case Particles in Japanese.
- The Budi-Sahas Concept of Malay Language
- Study and Teaching.

Teacher Education

- Teaching Indonesia as a Foreign Language Project
- It is anticipated that panels will be formed by the National Asian Language Team, members and the Asian Education Foundation members.
- We would like more panels from and relating to both the secondary and tertiary sector.

Environment

- Wildlife Conservation in Asia
- Tourism and the Environment
- Perspectives on the Environment of the Asian Region
- Environmental Politics in Asia
- Managing Common Property Resources (Marine, Lowland, Upland).
- Union and the Environment- NGO's and Environmental Advocacy
- Forestry and the State
- Environmental History

Urban Transportation in Asia
- Population, Migration and Environment
- Indigenous Knowledge: Biological and Cultural Diversity
- A Framework Conservation and Environmental Convention for the Asian Region
- Unions and NGO's
- Sustainable Agriculture.

Law

- Maritime Environments, Borders and the Plight of Fishing Communities in Asia
- Philippine Asian Interactions
- ASEAN's Role and Development as a Security Community
- Environmental Regulation and Business Investment: Australia and Asia
- Transcending Political and Natural Boundaries in Conservation Strategies
- Land Use and Land Law in Vietnam
- The Structure of International Environmental Law and its Impact on Domestic Policy Development.

Science

- Asian Cities and Environmental Problems
- Waste Trade in Asia
- Policing Asia: Waste Management and the Waste Trade in Asia
- Forest Conversion and Land Use Change in Southeast Asia
- Water Resources in Asia.

Environment Workshops

- Energy Alternatives in Asia: Environmental and Cultural Dimensions
- Science and Social Science Collaboration in Environmental Research: Opportunities and Challenges
- Borderland Science
- Borderlands: Integrating Biological and Cultural Perspectives in Heritage Conservation
- Transcending Political and Natural Boundaries in Conservation: Agenda for Action.

Regional

- Photography and Historical Analysis
- History of Sexually Transmitted Diseases in Asia
- Integrating Biological and Cultural Perspective in Heritage Conservation
- China's Role in World Heritage Workshops

Workshops

- Social and Cultural Constructions of the New Rich in Asia
- Offshore Banking in Asia
- Special Economic Zones in Asia

Further suggestions welcome. Please contact the appropriate session convenor.

Session Convenors

China
- Beverly Hooper
- Centre for Asian Studies

University of Western Australia
NEDLANDS WA 6009
Tel. (61-9)3801231
Fax. (61-9)3801167

Japan
- Sadhu Krishna
- Humanities
- Murdoch University
MURDOCH WA 6150
Tel. (61-9)3602864
Fax. (61-9)3104944

South Asia
- Peter Reeves
- School of Social Sciences
- Curtin University of Technology
Keat Street
BENTLEY WA 6102
Tel. (61-9)3517395
Fax. (61-9)3513166

Southeast Asia
- James Warren
- Humanities
- Murdoch University
MURDOCH WA 6150
Tel. (61-9)3344884
Fax. (61-9)3346285

West Asia
- Frank Breeze
- Department of History
- University of Western Australia
NEDLANDS WA 6009
Tel. (61-9)3802139
Fax. (61-9)3801069

Teacher Education
- Lindsay Morris
- Education
- Murdoch University
MURDOCH WA 6150
Tel. (61-9)3344540
Fax. (61-9)33450299

Regional end other themes
- Carol Warrant
- Krishna Sen
- Humanities
- Murdoch University
MURDOCH WA 6150
Tel. (61-9)360215
Fax. (61-9)3104944

REGISTRATION

Enquiries to:

Conference Organiser
Asia Research Centre
Murdoch University
MURDOCH WA 6150
Phone (61-9)3606223
Fax. (61-9)3604944

HAS NEWSLETTER 2 - Page 13
Conference of the European Society for Oceanists

From 15 to 17 December 1994, the Institute of Ethnology of the University of Basel will host the Conference of the European Society for Oceanists (ESO).

By J. Wassmann

The new society - European Society for Oceanists (ESO) - addresses itself to researchers with a regional interest in Oceania. 'Oceania' is defined as including the South Pacific Islands, Papua New Guinea, Irian Jaya, Australia and New Zealand, I.e. Micronesia, Melanesia, Polynesia and Australia.

The society was established on the occasion of the First European Colloquium on Pacific Studies, which was organized by the Centre for Pacific Studies in Nijmegen in December 1992.

The Board of ESO consists of representatives from European countries where research in Oceania has a firmly established tradition, i.e. Scandinavia, Great Britain, France, The Netherlands, Germany, Switzerland, Austria, Spain, and Portugal.

The aim of ESO is to be seen as an interdisciplinary organization; membership is open to anthropologists, linguists, historians, geographers, psychologists and other researchers in the social sciences and humanities.

In the context of an increasingly integrated Europe, politically, economically and scientifically, this new society is intended to enhance the intellectual exchange and cooperation between individual researchers and researchers in Europe and their counterparts in Oceania and in the countries where research in Oceania is carried out.

The first Conference of the European Society for Oceanists (ESO) will be held at the Sophia University in Tokyo, September 5-9, 1994. Established in 1990, the ESO is a professional association dedicated to the promotion of research on Asia. Its main objective is to provide an international forum for scholars from different countries to present and discuss new findings on Asian history, as well as other related aspects of Asian studies.

The following are the ten themes proposed. Papers of the theme proposals are due by March 1, 1994, and the full paper be submitted by May 1, 1994.

- Local Historiography in Asia
- Japan in Asian Perspectives

For further information please contact:
The Secretary-General of the 13th IAHA Conference Institute of Asian Cultures Sophia University 7-1-Kio-cho Chiyoda-ku Tokyo 102 Japan Tel: (81) 33288457 Fax: (81) 33288456

Catalogue of Acehnese Manuscripts

The book was compiled by Prof. Dr Voorhoeve. It contains 109 manuscripts in the library of Leiden University and other collections outside the Netherlands. The presentation of this important publication for the study of the Indonesian language, literature, and religion was presented by the Becque Magnificus, Prof. Dr. L. Leer- toven. The book was compiled by Prof. Dr Voorhoeve. It contains 109 manuscripts in the library of Leiden University and other collections outside the Netherlands. The presentation of this important publication for the study of the Indonesian language, literature, and religion was presented by the Becque Magnificus, Prof. Dr. L. Leer-toven. The book was compiled by Prof. Dr Voorhoeve. It contains 109 manuscripts in the library of Leiden University and other collections outside the Netherlands. The presentation of this important publication for the study of the Indonesian language, literature, and religion was presented by the Becque Magnificus, Prof. Dr. L. Leer-toven. The book was compiled by Prof. Dr Voorhoeve. It contains 109 manuscripts in the library of Leiden University and other collections outside the Netherlands. The presentation of this important publication for the study of the Indonesian language, literature, and religion was presented by the Becque Magnificus, Prof. Dr. L. Leer-toven. The book was compiled by Prof. Dr Voorhoeve. It contains 109 manuscripts in the library of Leiden University and other collections outside the Netherlands. The presentation of this important publication for the study of the Indonesian language, literature, and religion was presented by the Becque Magnificus, Prof. Dr. L. Leer-toven.

For further information please contact:
Leiden University Library (Eastern section) P.O. Box 950 2300 RA Leiden
Sri Lankan-Dutch Archeological Co-operation

Sri Lankan archaeologists have enjoyed Dutch academic hospitality for a long time. Gamini Wijesuriya who is working on his PhD. in Leiden and Delft is part of that tradition. In the recent past Sri Lanka has achieved more than most other Asian countries in the field of archaeology. A good example is the Unesco 'Cultural Triangle' project, in which an enormous amount of work has been carried out and a large quantity of material culture has been unearthed. This will bring to light many unknown facets of the culture of the Asian region, dating back to the third century BC.

By A. van Schaik

In the field of archeology in Sri Lanka, the Netherlands has a special place. It is a longstanding tradition for archaeologists from Sri Lanka to come to The Netherlands for higher degrees. Therefore it is no coincidence that Gamini Wijesuriya has come to work in Leiden and Delft on his PhD., writing a thesis on the subject 'Forest Monasteries in Sri Lanka', a subject that covers architectural history as well as aspects of conservation.

Wijesuriya studied archeology in Sri Lanka and archaeology in The United States and Great Britain. In the Kern Institute in Leiden on a cold Dutch winter day he explained: 'In 1937 the first Sri Lankan archaeologist, Prof. S. Paranavitana, worked in The Netherlands. He was the first Sri Lankan to head the national Department of Archeology, from 1940 to 1956, he did a tremendous lot of work.' Paranavitana is considered to be the pioneer and guru of Sri Lankan archeology. The British colonial administration founded the Archeological Department in 1899, and until 1940 it was headed by foreigners.

Paranavitana worked with Professor Vogel at the Kern Institute. The subject of his thesis was 'Sri Lankan Ceylon'. Wijesuriya: 'It is interesting that the late Dr Paranavitana first read his country's history to his colleagues in the West here in Leiden. Later he was followed by Professor Seneka Bandaranayake, one of the most famous Sri Lankan archeologists, who worked with the late Prof. Van Lohuizen on 'Sinhalese monastic architecture'. Dr Roland Silva, who was Commissioner of the Department of Archeology from 1983 to 1992, also worked on his PhD. in Holland with Professor De Casparis, again at Leiden University. He also presented a thesis on religious architecture of Sri Lanka.

Sri Lankan scholars have a high regard for the work done by people like the late Van Lohuizen and De Casparis. They have worked closely with Sri Lanka on many subjects, including Buddha images and foreign relations. That work has been continued by Dutch scholars today, like Dr Karol van Kooten, Dr Nandana Chutiwongs and others.

VOC period monuments

All studies mentioned above are related to the ancient past of Sri Lanka. However in his own country Gamini Wijesuriya is the Head of the Architectural Conservation Branch of the Department of Archeology and responsible for the conservation of VOC (Dutch East India Company) period monuments. Launching into the topic of the VOC period, he brims over with enthusiasm. The historical ties with The Netherlands, which commenced at the beginning of the 17th century and have continued up to the present day, have left their traces in cultural resources in the form of monuments such as fortifications, garrisons, hospitals, artifacts such as imprints of war, coins, porcelain, textiles, garments, furniture and other items. Wijesuriya: 'It is an area with a great potential for academic work.'

Call for Sri Lankan-Dutch archeological co-operation

Until recently there was little or no interest among the Dutch academics in the VOC period in Sri Lanka. It is interesting to see that for many years Sri Lanka has already considered the buildings from the colonial period as part of its heritage. In 1940 they were declared a National Monument by an Act of Parliament. Wijesuriya: 'We view them as a child of dual parentage, Sri Lanka even asked Unesco to put the city of Galle, a fortress built during the Dutch period, on the World Monuments List. It is probably the only monument on it belonging to a colonial period. Wijesuriya: 'We have had no collaboration in the academic field, although there is such a rich history.' There were only individual studies like that of the historian Lodewijk Wagemar, who recently got his PhD. in Leiden on a study about Galle.

Wijesuriya hopes that the Sri Lankan-Dutch academic relations in future shall be extended to the VOC period. Delft Technical University has already shown interest in carrying out research on the VOC period.
The European Network of Bangladesh Studies: An unique initiative takes shape

By I. de Groot

The European Network of Bangladesh Studies was established as a framework to improve contacts between European researchers who work on Bangladesh and our bangladesh colleague. The network connects European researchers with Bangladesh and is currently based in Europe and with colleagues in Bangladesh.

Directory and Newsletter

The network maintains a directory of those with a shared interest in Bangladesh (research scholars, students, organisations, and NGOs, and so on). Twice yearly it publishes a newsletter with information about Network members' publications on Bangladesh, news about seminars and meetings, abstracts of recently defended PhD theses, references to recent articles on Bangladesh, and so on. With support from the Commission of the European Communities, the Network has started a series of research discussion papers written by Bangladesh scholars based on studying in Europe. Times allows Bangladesh scholars to get the latest in knowledge. The network also organizes international workshops in different European countries to which Bangladeshi colleagues are invited. In 1988 and 1990, international workshops were organized at the University of Utrecht, the Netherlands, under the joint auspices of the Erasmus University Rotterdam and the Centre for Asian Studies (CASA) in Amsterdam. Each workshop has its own format and themes.

The 1994 workshop: Facing the 21st Century

It will address three topical themes:

- Social Mobilization is a hot topic in contemporary Bangladesh. After the return to a multi-party democratic system in 1990-91, the country was faced with problems of good government and the re-establishment of democratic organizations and procedures. Mobilization of the poor by NGOs has been proposed as an important instrument in developing a democratic Bangladesh. The other issue is of crucial significance, and the workshop will also focus on the experiences and initiatives of the poor and NGOs in their quest for empowerment. Finally, religion has recently presented itself as a major mobilization force in Bangladesh. Which trends in social mobilization have recently occurred? Which trends are to be expected? How can we analyze and conceptualize social and political change in the country?

- Cultural Change has taken on a new significance with the arrival of the new digital technology. New communications tools like the Internet are available in Bangladesh, as well as persons who are involved in applied work on Sanskrit. In the view of the work being done on Bangladesh, many network members share an interest in 'development'. The network takes the position that is fundamental to any successful intervention in the 'development' of Bangladesh to realize the need to improve our understanding of Bangladesh society, including those aspects which by narrower definitions may be seen as esoteric. Bangladesh studies remain poorly developed in Europe; there is a particular need to strengthen professional development-related research on Bangladesh. Bangladesh residents do not need to subscribe to the Network. They receive the Network's output of charge but may register as members if they wish. The European Network of Bangladesh Studies is the only network of its kind outside Bangladesh.

Bangladesh ages

It is very difficult to organize a conference and the tenor of this short report does seem very critical. However the people involved in the organization do deserve thanks for their perseverance in trying to make the best of the situation and they tried to bring some order in the chaos with good humour.

9-15 JANUARY, 1994
MELBOURNE, AUSTRALIA

The IXth World Sanskrit Conference

By M.S. Dort

Bad management

Only about 120 people showed up in Melbourne as compared to almost 500 in Leiden and Vienna. Distancia was probably one of the factors explaining the lack of attendance, but bad management was certainly the major source of a lack of enthusiasm for the conference. The first two circulars had the wrong dates for 1994 and finally in the 3rd circular the correct dates appeared with the excuse that no calendar for 1994 had previously been available. Letters and faxes with requests for information and queries as to whether checks, etc. for the registration fee had arrived were not acknowledged. In short the good intentions of the organizers were not enough to make the conference run smoothly.

Unfortunately for the first time the President of the International Association for Sanskrit Studies held the IXth World Sanskrit Conference in Melbourne, Australia on January 9th to the 15th, 1994. It was not surprising that an attempt would be made to place this conference closer to participants coming from Asia. In 1984 the host city was Philadelphia in the USA, and Europe was host in 1987 with Leiden, the Netherlands and 1990 with Vienna, Austria. Unfortunately the expense of travel and lodging is a limiting factor for the majority of scholars in the mother country of Sanskrit, India, but times are difficult in universities all over the world these days so that even potential participants from more affluent countries must count their pennies.

Sixth International Conference on Early Literature in New Indo-Aryan Languages

From July 7th to July 13th, 1994, the Sixth International Conference on Early Literature in New Indo-Aryan Languages will be held at the University of Washington. Panels are organized on the following themes: Epic and the Homeric Tradition; Metaphors; Oral Traditions, Sacred Places; and Text Criticism. In addition, there will be a panel for papers on miscellaneous topics.

During the conference two panels run concurrently, though there will also be some plenary sessions, and of course there will be some social events that bring all participants together. Accommodation is available in the halls of residence located on the campus of the University of Washington.

As the final date for requests to present a paper has passed, requests still coming in will only be considered if space is available.

For further information please contact:

Department of Asian Languages and Literatures
University of Washington D0-31
Seattle, WA 98195, USA.
Fax: 206-685-4268

(Source: Second Circular Sixth International Conference on Early Literature in New Indo-Aryan Languages, University of Washington, Seattle, USA)
TOULOUSE, FRANCE

13th European Conference of Modern South Asian Studies

PROBABLE PROGRAMME

The sessions that will be held are:
- South Asia and the New International Order
- Nation and Religion in South Asia
- Punjab Identity
- Rural Development
- Urban Development
- Rethinking South Indian History
- Social History of South Asian Studies
- Performing Arts

Those wishing to present a paper should contact the conveners directly.

Registered participants may receive the final programme, including names and addresses of the conveners and to the organizers by March 1st

The sessions will be held at the Arche, University of Toulouse-le-Mirail. Accommodation is in town.

Dr. C. Pluc-Rochoir, 11A rue de Moulin Vers, 75016 Paris.

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT:
Director, AKG Centre for Research and Studies
Thiruvananthapuram 695 034
Kerala
India
Tel: (91) 4714645
Fax: (91) 4714647

(IAS NEWSLETTER 2 - Page 17)
A small Dutch-Indian team undertook the laborious task of developing a unique transliteration standard for the Hindi language and its syllabification. To emphasize its usefulness and uniqueness, a computerized transliterated Hindi-Hindi English dictionary was compiled, which is now available in print and on CD-ROM.

**SOUTH ASIA**

**A TRANSLITERATED HINDI-HINDI-ENGLISH DICTIONARY**

A hazardous enterprise or a daring challenge?

A small Dutch-Indian team undertook the laborious task of developing a unique transliteration standard for the Hindi language and its syllabification. To emphasize its usefulness and uniqueness, a computerized transliterated Hindi-Hindi English dictionary was compiled, which is now available in print and on CD-ROM.

**Books**

Today there is a proliferation of English language systems of transliteration, but an absolutely accurate phonetic reproduction of the sound-system of Hindi would have been preferable from the scientific point of view, but it also realized that this would have caused the introduction of a rather large number of diacritical marks and difficult phonetic symbols which are confusing and complicated for the lay user.

Hence, as the practical use of the language made other demands, but still keeping in mind the scientific rules, the team developed a transliteration that is limited to the use of two diacritic marks only, serving as much as possible the basic rules of ordinary character replacement.

**Syllabification**

Syllabification is unknown in the Hindi script, the normal practice being to break off at the end of a line. Due to the complexities involved, the team preferred to consider syllabification as a set of conventions according to which written words are syllabitated rather than as a set of rules systematically derived from a standard pronunciation.

**Transliteration**

In the dictionary under the transliterated word, to which they are referred, this syllabification is presented as a two-way system, a Transliterated Hindi dictionary and an English dictionary as well as a Hindi-English dictionary.

**Solvent Features**

The first of its kind, this dictionary enables even those who are not familiar with the Devanagari script to look up definitions with the help of the transliteration. Searching is facilitated by the arrangement of the words according to the Latin alphabetical order. The dictionary lists approximately 70,000 main and subentries. A wide range of Hindi idioms, sayings and proverbs have been included.

The impact of Western civilization has created the serious linguistic problem of expressing a vast and ever increasing number of new concepts for which no words in Hindi exist. Reluctance to borrow wholesale from European languages has spurred efforts to coin technical terms for almost all fields of knowledge in immense numbers. This dictionary contains several thousand technical terms.

Characteristic mythological names and their related adjectives, sayings and proverbs do find a place in this general dictionary while the more specific meanings of those entries are dealt with in the Mythology supplement which contains an array of names built around the main Hindu epics and Ramayana and the Mahabharat. A collection of Anglo-Indian words can be found in a supplement of the same name, for the user with knowledge of the dictionary, a word-index in Hindi—Transliterated Hindi has been included. The words in this index will be found in the dictionary under the transliterated word to which they are referred, thus facilitating a two-way use, a Transliterated Hindi—English dictionary as well as a Hindi-English dictionary.

**Transliteration**

The chosen alphabet was standardized for computer usage by the Department of Electronics (DOE) in 1986. The developed alphabets are widely used, the normal practice being to break off at the end of a line. Due to the complexities involved, the team preferred to consider syllabification as a set of conventions according to which written words are syllabitated rather than as a set of rules systematically derived from a standard pronunciation. The team designed such a set of conventions for the Transliterated Hindi of this dictionary and hope that these will form (after due revision) the basis of a subsequent standardization.

**A TRANSLITERATED HINDI-HINDI-ENGLISH DICTIONARY**

**Books**

The team designed such a set of conventions for the Transliterated Hindi of this dictionary and hope that these will form (after due revision) the basis of a subsequent standardization.

**Daily life in Galle in Sri Lanka in 1760**

Galle in Sri Lanka is the finest example of a Dutch East Indian (VOC) settlement within a fortress in Asia. Most probably the old archive of Galle is the most complete VOC documentation to be found anywhere and it has provided the Dutch historian Lodewijk Wagenaar with the unique chance to make a reconstruction of daily life lock, stock and barrel in a VOC-fortification.

On 26 January he was awarded a Ph.D degree at Leiden University.

By A. van Schaik

---

**Books**

The fortress of Galle was temporarily inaccessible and the Dutch had to abandon their fortress in Matara. Wagenaar found this information in the VOC archive in the Sri Lankan capital Colombo. He says: 'At the end of this revolte in the coastal provinces there was a lot of correspondence in the financial year September 1760 to August 1761. Many of these letters have been preserved.'

**VOC archive in Colombo**

The vast amount of archival material pertaining to Asia in the State Archives in The Hague is unique, but the historical VOC material that Wagenaar discovered in Colombo is probably the most complete VOC archive that exists, especially the documentation on the VOC in South Asia, in a town of 115,000 kilometres south of Colombo. It was an important VOC harbour, through which every year six VOC ships passed on their way from Batavia to the Netherlands or the other way around. By taking test samples from the 'Galle archiv', Wagenaar managed to gain an insight into everyday life. 'I didn't know how to begin,' he says. 'How could people manage to survive?' he wondered. He discovered colourful things, for instance: 'The prohibition that forbade cattle from roaming free and for children and grown up to defecate in the streets was still in force, because this habit was damaging the walls.'

**Orientation**

In addition to searching in archives Wagenaar also used other sources like art history and architecture. 'I wanted a survey, he explains. To illustrate this he blows up a paper bag. 'I try to blow up information to give it a three-dimensional character. He says, 'Only then does history start to live.' Wagenaar discovered that the 'Eastern' influence on the VOC was much stronger than people usually think. The word 'westermising' (westernisation) is part of the Dutch vocabulary. He introduces the word 'orientalising' (orientalisation) for the VOC. For instance, the VOC personnel consisted to a large degree of Asians or people of mixed parentage, they however they still make use of many devotional marks. The team understood that an absolutely accurate phonetic reproduction of the sound-system of Hindi would have been preferable from the scientific point of view, but it also realized that this would have caused the introduction of a rather large number of diacritical marks and difficult phonetic symbols which are confusing and complicated for the lay user.

Hence, as the practical use of the language made other demands, but still keeping in mind the scientific rules, the team developed a transliteration that is limited to the use of two diacritic marks only, serving as much as possible the basic rules of ordinary character replacement.

**Syllabification**

Syllabification is unknown in the Hindi script, the normal practice being to break off at the end of a line. Due to the complexities involved, the team preferred to consider syllabification as a set of conventions according to which written words are syllabitated rather than as a set of rules systematically derived from a standard pronunciation. The team designed such a set of conventions for the Transliterated Hindi of this dictionary and hope that these will form (after due revision) the basis of a subsequent standardization.

**Dual Parentage**

For Lodewijk Wagenaar the term 'Dutch' period of Sri Lanka is a misnomer. 'Not only because of Eastern influence,' he explains, 'also because of the fact that many of the VOC personnel did not come from The Netherlands, but from other European countries. Only 25% were Dutch, the others were mainly from Scandinavia and Germany.' Wagenaar prefers to talk about the European period of Sri Lanka. The architecture of the Galle fortresses and the 680 houses in it, including the VOC warehouse, is not typically Dutch. He calls it a mixture of Eastern and European elements. Local material like limestone and coral was used, the design and supervision were Western. The labourers were Sri Lankans. They took care of the fortresses, but according to Wagenaar, the Sri Lankan labourers must have recognized in it the motive of the tutufon. Especially in the furniture and in doors and windows it is sometimes hard to see which style has been followed. This is why the expression dual parentage is used.

**Galle on the World Heritage List of Unesco**

Anyone visiting Galle nowadays and walking on the wide, high, defensive walls that are there to protect the town will discover that Galle still looks the same as in 1760. 'I visited Galle for the first time thirteen years ago,' says Wagenaar, 'I was immediately fascinated,' says Wagenaar, who shows an aerial photograph on which you can see that the huge fortress is in the same size of the historical Dutch city of Woodchirch with a streetplan as straight as an arrow. On the inland side it has gigantic basements. Galle was an impressive fortress of the king of Sri Lanka. Since a few years ago the Galle fortress has been included in the World Heritage List of Unesco. Wagenaar: 'The Sri Lanka government fortunately regards this UNESCO inscription as an expression of its own heritage. It restores and maintains it in an excellent way.'

Muhammad Haji Salleh: ‘Europe is deconstructing its scholarly tradition’

A rotating professorship for Malay Studies was inaugurated at Leiden University in 1993. The position is meant to be for Malay scholars to serve two year terms in Leiden, and may comprise the fields of Malay Humanities: Linguistics; History; Religion; and Anthropology. The chair is financed by Leiden University, the Dutch Ministry of Education and Culture, and Dutch Companies operating in Malaysia.

Professor Muhammad Haji Salleh from Universiti Kebangsaan Malaysia is the first scholar to occupy the chair. He was born in 1942 in Trong, Taiping, Perak, Malaysia. He was educated in Malaysia, Great Britain, and the United States of America (Institute of Michigan). His field of study is Classical Malay Literature and literary science.

The research conducted by Prof. Haji Salleh in Leiden comprises the Classical Malay epic Hang Tuah, on which he is working in collaboration with Professor H.J.M. Maier; the Classical Malay history Sejarah Melayu, and the cream of Malay literature, the Pantuns.

By Dick van der Meij

Leiden provides an excellent centre for study of these subjects. Everything is here, most essential of all manuscripts and excellent libraries, and moreover, everything is to be found just around the corner. In Malaysia this is somewhat otherwise. If I want to go to the library I have to confront traffic jams, taking me two hours to get to the library and another two hours to come back. It is so time consuming. Leiden is far better. I just go around the corner and I am where I want to be. Moreover, there are more Malay manuscripts in Leiden than in Malaysia, so I am in exactly the right spot for my studies.

As I am the first to occupy this chair, there were some initial problems to overcome, but on the whole everything is going well. The atmosphere is really scholarly. Social demands are very limited in comparison to the situation in Malaysia. There I may have to go to weddings and funerals all the time. Here in Leiden these obligations are far fewer. I feel I can really work here and make the utmost use of my stay.

Are there any marked differences between the academic situation in Leiden and in Malaysia?

O; Yes. In Malaysia the study centres on so-called big concepts, big ideas in connection with society. In Leiden the atmosphere is more academic, for the sake of scholarship only. There is no such thing as a demand to conduct research with an explicit relevance to society.

In Third World countries in general the so-called Ivory Tower does not exist. There the scholar has to be part of and relate to society. In Leiden it is the centre of scholarship from society which prevails.

For example, in Malaysia I am a member of about 40 committees, committees on language, the National Library, writers associations, workshops, translators, the national committee for terminology and so forth. This is very time-consuming. However it does make you feel wanted but it leaves but little time to devote to study. Of course, there is a financial problem as well. In Holland salaries are enough to cover living expenses. In Malaysia we have to sit in these sort of committees in order to stay alive.

The cultural part of most Third World countries assimilates too closely into the culture. In the colonial past, Malay literature was seen as infantile and as a literary snob. It had nothing to do with the centre of the world. However, research to break new ground is virtually nonexistent. In many places in Southeast Asia the situation is more or less the same. Only Filipinos are more dynamic and in general good scholars.

Scholarly work in Malaysia is not really rewarded. Nor are the ideas scholars have, for that matter. Success in the academic field means nothing to Malay society. Success in the field of business and finance are very much approved of, but scholarly work is held in very low esteem instead. The result is a brain drain from the university to industry. As a consequence, even some 40 to 50 years after decolonisation there are still no really good scholars in Southeast Asia. This is a deplorable situation which we have to solve ourselves.

You also teach at Leiden university, do you not? What is your opinion about the students here?

You know it is amazing how deconstructive the Dutch students are. They are too free and do not attend class regularly. Sometimes only three students appear instead of the seven I should have. In Malaysia I would refuse to teach, but here the situation is different. The essays they write are very self-centred with little reference to the work done before. I suppose it is due to the concept of individuality that they think they are the centre of the world. However that may be, as a consequence of their lack of discipline the results of their studies will be less than that of their predecessors.

This is not only the case in Leiden, I found the same thing in Hamburg. Perhaps it is a European phenomenon.

Europe is deconstructing in scholarly tradition. The person of the scholar is foregrounded and his research is backgrounded. I am worried and disturbed about this. People who do not attend class, for instance, do not understand that there are some things you simply cannot learn from books. It is impossible to have a dialogue with a book, you have to confront your teacher with questions before you are able to really understand things. In Malaysia the students are more inclined to attend class because the relationship between teacher and pupil is still very much traditional. The guru should be an older person to whom you have to pay due respect. In the Western world these attitudes already changed long ago. Apparently many students simply want a degree and are not really interested in the subject of their study. However, it does appear that Malay students are working harder and wrestle more with their studies than those in Holland, although the curiosity they show is virtually the same.

Sometimes I wonder if Dutch students appreciate how lucky they are to live in Holland. Just imagine, Malay students who study a foreign language may never find themselves in the country where that language is spoken. In Holland, most students can go abroad in the framework of a number of programmes. Sometimes I feel life is made too easy for them.

How popular is the study of Malay literature in Malaysia itself?

Very popular. You can study Malay at a number of universities and in my university, Universiti Kebangsaan Malaysia, the number of freshmen this year was 380 and 100 students chose it as their specialization in their fourth year. So you see there is interest enough. However, just as in Holland, most of them will not end up in scholarly positions at a university. Most will become editors, teachers and so forth. There are not many PhD students. Most people who want to write their PhD do so because it is part of their job. Most people will not write a dissertation of their own accord.
Before the Second World War the Netherlands were, for obvious reasons, the world centre for the Humanities, the Social Sciences and the Applied Sciences pertaining to the country now known as Indonesia. This was reflected in the profuse publication of academic books and articles and in the access to other bibliographic and documentary works, all listed in the 'Annotated bibliography of bibliographies on Indonesia' by Herman C. Kemp, published by the KITLV Press in Leiden in 1990.

By R.S. Kami

After the Second World War all this changed. The loss of empire by Dutch acade-

mics, a traumatic process quasi-terminally deemed decolonization had tremendous consequences for the study of the Indies in Holland.

Soon no more doctors, lawyers, anthropologists, economists and linguists were needed for service in the colonies. Academic interest dwindled fast and with it the urge to collect and make accessible writings on matters Indonesian. The young Republic, though not
tably its first Vice-President Hatta was an avid collector of books and literature, matters of course had other than academic priorities.

Against the general tide of pub-
lit, opinion in The Netherlands a few aficionados prevented the total
tidal decline of studies on Indonesia in both countries. But, though ex-
cellent studies were published during that period, the quantity was very

low. The Dutch role in Indonesian Studies and book collecting was taken over by the Americans and the Australians.

As the fifties and early sixties passed, growing political bitterness—i.e., over the last remaining part of Dutch empire in the East, West New Guinea/Irian Barat—prevented any amelioration of the situation, leading in 1969 to the breaking-off of diplomatic relations between the two countries.

New hope

Then, at the end of September 1969, a major change in Indonesian internal political took place. In a bloody upheaval the communist party of Indonesia was crushed and the "guided democracy" regime of President Sukarno fell. In its replacement by the "New Or-
der under General (and later Presi-
dent) Suharto changed the "lean-
to the East" policies of the 'Old Order' into a friendly to the capital-
West' attitude in both economic and foreign policy.

Even if the Indonesian coast as still
ding over the islands, there was an spontaneous reaction in academic circles in The Netherlands. One unfavourable one by those who felt that Indonesia now was lost to democracy or to socialism, or who, and criticized or turned their back, the new regime, and one

very favourable by those who had been, praying, hoping, and waiting for an improvement in Dutch-Indo-

nesian relations for the sake of their love for Indonesian Studies and who saw now a new change.

Library acquisition and documentation

In 1968 the Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde (KITLV or Royal Institute of Linguistics and Anthropology) in Leiden, with the help of the Netherlands Ministry of Foreign Affairs, founded a Documentation Centre for Modern Indonesia, while a year later an Acquisitions Office in Jakarta was opened. Among the growing stream of books, academic periodicals, and newspapers published in Indonesia, and elsewhere in the world, started to flow to the Institute in Holland, where these docu-

ments were made accessible by its Library and its new Documentation Centre.

Excerpta Indonesica

Excerpta Indonesica lists titles and provides abstracts of impor-
tant publications on Indonesia, mostly periodical articles, chapters from 'readers', and chapters from those books which cover the whole of South East Asia under a non-Indonesia relevant title. In its 24 years of existence Excerpta In-

donesica has abstracted some 11,000 periodical articles. The fields covered include Agriculture, Anthropology, Economics, Educa-
tion and Environment as well as Foreign Relations, History, Law, Linguistics, Politics, Religion and Sociology. In short the whole range of the Humanities and Social Sciences, with a smattering of Ap-
plied Sciences where relevant for the Social Sciences. The publications cited derive from as many sources as can possibly be tapped by the Library of the KITLV in Leiden and the Anthropological Office in Indonesia — commercial, gov-

ernment, or academic. Although the publications may originally be in Dutch, Indonesian, French, Russian or even Japanese, the articles are always in English. Ab-
ded by computerized resources, a ded-
icated and academically trained Staff does its very best to keep up quality while coping with the ever growing amount of material.

Each issue of Excerpta Indonesia, since the merger of the Library of the KITLV and the Documentation Centre, has contained approximately 375 articles, while expansion to 450 articles is envisaged. As Excerpta Indonesica is also acces-

sioned bi-annually about 900 arti-
cles are brought to the reader's at-
tention per year. The latest issue, no. 46, for 1994, lists 345 articles and ab-

stracts published in Indonesia, 64 published in The Netherlands, 36 in Aus-

tralia, 19 in the United States, 16 in Malaysia, 15 in Great Britain and 10 in Japan, followed by a total of 17 articles published in France, India, Canada, Ger-

many, Russia, Singapore, Denmark and Hong Kong.

As can be seen, from Indonesian language periodicals especially the University of Indonesia are represented. Thus, for Indonesian researchers Excerpta Indonesica is, for lack of sufficient library funds, the only means of keeping up to date of academic studies on their own country. To free Excerpta Indo-

erica provides, in a nutshell and at a very reasonable price, a basic academic and scientific tool in modern Indonesia in its politi-
cal, economic, social and literary aspects. It is a reliable guide to se-

lect articles that deserve to be read in the original. There is actually no other periodical in the world that does quite the same for the area. The benefit to the author to request a free sample copy, as offered in the advertisement in this issue of the IAS Newsletter.

New accesses list

To complete the picture of acces-
sibility of printed resources, the Library of the KITLV has recently taken the initiative of publishing a list of new book accessions, as books generally are excluded from citation in Excerpta Indonesica.

This monthly 'Accessions List' Bibliiheek KITLV contains about 750 titles of newly acquired books (about 25% of them are published on other countries in Southeast Asia and the Caribbean) per issue. Al-

though the titles listed are often provided with key words, they are never accompanied by abstracts.

Requests for specifically priced accessions list may be requested from the KITLV Librarian, P.O. Box 9315, 2508 LA Leiden, The Netherlands. The price of a year's subscription is f 90.00.

(Advertisement)

Excerpta

Indonesica

Published since 1970.

Abstracts of academic articles on Indonesia in the social sciences and humanities. Bi-annually about 400 new articles. With index.

Subscription fee: f 60.00 per annum.

Write to Excerpta Indonesica c/o The Library, KITLV, P.O. Box 9315, 2508 LA Leiden, The Netherlands for free sample copy.

IDENTITY AND SELF RESTRAN!

Social Sciences
In ASEAN Perspective

By L. Visser

The semi-annual Inter-Report

was held from 24th to 26

November, 1993, in Amster-
dam and was organized by Dr Nico Schulte Nordholt (University of Twente) and Dr M. Visser (University of Amsterdam/CASA), with the as-
sistance of Karmen Papenkuik of the CASA. The guest of honour was Professor Dr Adam Przybylko, of the University of Wroc-

zawon (Poland) who had re-
tired earlier in 1993. About 40 so-
cial scientists from Southeast Asia

(Advertisement)

CHARBO'S

ANTIQUEAAT

specialising in antiquarian and old books on history, travel, topography, and ethnography.

Current catalogue Nr. 33: Asia, Africa, Pacific (200 titles) available on request.

Please write or fax to: Charbo's Antiquariat Koninginnegang 79, 1075 CJ Amsterdam, The Netherlands

Fax +31 20 676 57 26

SOUTHEAST ASIA
THE NINTH EUROPEAN COLLOQUIUM OF INDONESIAN AND MALAY STUDIES

This Colloquium was held at Neederall Hall, Cottingham, one of the halls of residence of the University of Hull; our hosts were the Centre for South-East Asian Studies, under the Direction of Professor Y.T. King, and organized by Dr. Michael Hitchcock, Lecturer in South-East Asian Development Sociology; meetings were held from Mondays 5 to Friday 9 July, 1993, with the theme: Images of the Malay-Indonesian World.

By G.E. Marrison

The 44 papers were distributed before the meetings and briefly introduced and discussed, all in plenary session under the following headings and chairmen:-

- Popular culture and visual imagery (Michael Hitchcock)
- Indigenous society and world views (Terry King)
- Literary imagery (Ruud Jansen)
- Image of gender (Lewis Hill)
- Foreign and local interface 1. (Michael Hitchcock)
- Foreign and local interface 2. (Jan Wismann Chiron)
- Images of State, power and politics (Clem Christen)

CEAS Secretariat did much to ensure the success of the conference by reproducing copies of the papers in time for the presentations and discussions. The main difficulty was that with a heavy programme it was not possible to give much time to discussion. On the other hand, it was recognized that there was a desire to attend, not least by many younger scholars, and also that a colloquium has to be large enough to justify the effort and funding of the host institution. There is, it seems to me, a matter for discussion here, both to ensure how a conference can best promote the scholarship to which it is dedicated, and equally (and I speak from the experience of reviewing) how to deal with the publication of conference papers, to ensure that they are available in a reasonable time, and what the editors do to see that the materials, introducing their subjects and filling up gaps.

A conference with images in the context of the two countries had a difficult concept to deal with. Only a small number of the papers were concerned with visual imagery, including television, film and an entertaining illustrated talk by Professor Jean-Maurice Marielle, Director of the Centre des recherches de l'Indonesie, a 40th Independence Day painted billboards of Merdeka Square, photographs taken by Professor Stephen Old in July 1985, which presented Indonesia's self-image of its history, struggle for independence and later achievements. Other papers dealt variously with the notion of image in sociological or political ways, both as promoted, and as received by observers. Some of the speakers dealt with the imagery of modern Indonesian and Malayan writers, including the ideas, ideals and observations of the authors on current life in their countries. Some of the papers were based on localised field studies; Ch.Choon on the orang Suku Laut, K. Saptodetowo on Central Kalimantan; S. Cedergren on Sunda; S. Sjoberg on Aceh; W.Krasa on Sundi; A.T. Gallop on Mentawai; M.A. Patty-Noach on Bataan; C. Davis on Minangkabau; others on colonial, independent, post-independence historical themes. Since the theme was 'image', with its preceding and following sessions, the colloquium produced a very wide and varied view of the Indonesian and Malay scene. Perhaps the next step would be to look for and express the inner realities of Malay and Indonesian life, if indeed that can be achieved by external observation.

Two special events were organized for the participants: on 6 July, a reception was held at the exhibition 'Art and Religion in Bali', which had been mounted in the Brynmor Jones Library, University of Hull by Lewis Hill, lecturer in Southeast Asian Social Anthropology, CSAS, assisted by Margaret Nicholson, in charge of the Southeast Asian Collection of the Library, and by Mrs. Helen Jansen. The guest of honour was Mr. R.J. Carrick, the British Ambassador to Indonesia. The reception was splendid, being mostly drawn from CSAS collections, including textiles, batik, paintings, woodcarvings and photographic displays, these including Balinese dancing, and the crenation ceremony in 1992 of Cokcoeki Gede Agung Sukawati at Ubud, one of the leading patrons of the revival of Balinese art in the 1930s and later.

The second special event was an outing on 7 July to Beverley, with guided tour of the great medieval minister church, specially noteworthy for its series of carvings of medieval musicians on its pillars and walls.

Professor Terry King, Michael Hitchcock, Lewis Hill, as well as the other academic and supporting staff of the Centre for Southeast Asian Studies, were involved in the planning and organization for this enjoyable and successful conference. It is proposed that the Seventh Conference be held in Berlin in 1995.

COLLABORATION BETWEEN CASA AND NIAS

The 1st Nordic European Workshop in Advanced Studies

The 1st Nordic European Workshop in Advanced Studies (NEWAS) was held in Copenhagen. It focused on South and Southeast Asia studies from social science perspectives. Eight selected Nordic post-graduate students discussed their PhD projects with three professors from the Centre for Asian Studies Amsterdam (CASA) and six Dutch students discussed their work with three professors from Nordic countries. In addition to talks about the students' projects, inspirational lectures were held by Prof. Peter van der Veer, CASA, on 'Nationalism and the Discourse of Modernity' and by Prof. Stein Torvund, NIAS, on 'Occidentalism, Nationhood and Cultural Imperialism'.

The evaluation made during the final session of the workshop was very positive: intensive and constructive discussions, the inclusion rewarding for both students and teachers in combination with a critical but constructive climate and a safe space during the night. This is promising for the new NEWAS-workshops which will follow.

The Nordic European Workshop on Japanese Studies has been planned for the spring of 1994 in London. It will be a collaborative effort between SOMAS, the Nordic Association for Japanese and Korean Studies, and NIAS. The 3rd NEWAS has been planned for the autumn of 1994 and is to be held in Aix-en-Provence. The focus will be placed on Islamic Studies, in a co-operative effort between Institut d'Ethnographie et de Recherches et d'Etudes sur le Monde Arabe et Musulman (IREMAN), the Centre for MIDDLE Eastern Studies, Bergen, and NIAS.

[Source: NIAS Sept. 1993 No. 4]
EDEN Lectures on the Environmental History of Indonesia

By L. Nagtgaal

**CONFERENCE PROGRAMME**

**EDEN**, the research project of KITLV on the environmental history of Indonesia launched its lecture series on October 25, 1993, with a presentation from Dr. Robert Cribb of the University of Queensland. His topic was "Tourism and the environment in the Netherlands Indies". With the relaxation of restrictions on travel in the Indies at the beginning of the 20th century, a small but significant tourist book took place in the Netherlands Indies. Although this was the era in which Bali first became a tourist destination, tourism on Java was rather more important. Colonial tourism followed the classic route between Bataera (Jakarta) and Surabaya, but their itinerary paid far more attention to what the Dutch called 'natural monuments' than did most

**March 28-30, 1994**

ROYAL HOLLAND UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY ANNUAL ASEAS CONFERENCE

**ENVIRONMENT IN SOUTHEAST ASIA**

**Environment in Southeast Asia**

**By M. Parnwell & R. Bryant**

**The aim of the conference is to examine the current state of the environment in Southeast Asia from a variety of perspectives, including those offered by scholars working in various academic disciplines and by representatives of agencies operating the field. We will also be including working presentations of environmental appraisal techniques such as geographical information systems. Other presentations will aim for a maximum of 15-20 presentations to allow adequate time for round-table discussion.**

- Dr. Raymond Bryant, Department of Geography, King's College, University of London. "The Political Ecology of Resource Exploitation in South-East Asia."
- Larry Lehman, The Ecologist, "Tactics of Conservation and Counter-Conservation in South-East Asia's Environmental Politics."
- Dr. Peter Brookwood, Royal Institute of Linguistics and Anthropology, Leiden, the Netherlands, "The Relationship between Humans and Nature in Java and Malaysia between 1600 and 1950."
- Dr. Elizabeth Moore, SOAS, University of London, "Bali's Taming to Plains Real: A Social History of the Angkit Plain."
- Dr. Marcus Colchester, World Rainforest Movement, "Island People and Global Premieres, The World Bank and the Global Environment Facility for Today's Tourists. This was partly a consequence of the low value placed on traditional Javaese culture and partly a consequence of the incipient Dutch colonial rationalism which had begun to see symbols of a separate Indies identity in the natural beauty of the colony."

The next speaker in the lecture-series was Dr. Robert Cribb (University of Queensland) with the ecological consequences of the Cultivation System in Java. Among its consequences were deforestation, expanded settlement and cultivation, and increased population mobility. His presentation, among other things, raised such issues as the usefulness of the historical study of ecology and the influence of values in thinking about ecological matters.

In November 1993, Jeroen Peeters M.A. presented what he called a "reconstruction of the historical landscape of Sumatra between 1831 and 1842." He questioned whether the popular concepts of "ill and evil," or up- and down-stream, are useful as ecological frames of reference. He demonstrated how the environment, landscape changed because of population growth and commercialization of agriculture. These changes did not fall into nicely separate ecological categories, like ill and evil.

The remaining lectures organized by EDEN this academic year are:

28 March

Tribe Societies and their Changing Environments

Dr. G.A. Pedrick (University of London)

26 April

"Visions on the Wilderness in Indonesia"

Professor A. de Graaf (University of Utrecht)

16 May

"Forestry and Deforestation in East Malaysia"

Dr. A. Kistner (University of Utrecht)

4 July

"The Ecology of Palms"

Professor K.J. Bilsen (University of Amsterdam)

Enjoy Indonesia!

**ARCHIPEL**

**INDONESIA**

Archipel Indonesia Magazine, a Dutch magazine, informs you about culture, tourism and cuisine in Indonesia. Regular features are: Culture & Tribes, Holiday & Travels, Art & Music, Fashion, Stories and Current Events. On the basis of interviews, backgrounds, stories and news bulletins Archipel Indonesia Magazine gives an impression of the past, present and future of Indonesia. Furthermore the magazine pays attention to the other Asian countries: Malaysia, Thailand, Singapore, the Philippines and Brunei.

Archipel Indonesia Magazine is published by Indonesia-Hollandia Line publishing company, PO. Box 1007, 2503 BA Nieuwpoort, The Netherlands. Tel. 060-801012; fax 060205847.

An yearly subscription costs 15 (foreign countries 190). A free copy will be forwarded on request.

**March 28-30, 1994**

ROYAL HOLLAND UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY ANNUAL ASEAS CONFERENCE

**ENVIRONMENT IN SOUTHEAST ASIA**

**By M. Parnwell & R. Bryant**

**The aim of the conference is to examine the current state of the environment in South-East Asia from a variety of perspectives, including those offered by scholars working in various academic disciplines and by representatives of agencies operating in the field. We will also be including working presentations of environmental appraisal techniques such as geographical information systems. Other presentations will aim for a maximum of 15-20 presentations to allow adequate time for round-table discussion.**

- Dr. Raymond Bryant, Department of Geography, King's College, University of London. "The Political Ecology of Resource Exploitation in South-East Asia."
- Larry Lehman, The Ecologist, "Tactics of Conservation and Counter-Conservation in South-East Asia's Environmental Politics."
- Dr. Peter Brookwood, Royal Institute of Linguistics and Anthropology, Leiden, the Netherlands, "The Relationship between Humans and Nature in Java and Malaysia between 1600 and 1950."
- Dr. Elizabeth Moore, SOAS, University of London, "Bali's Taming to Plains Real: A Social History of the Angkit Plain."
- Dr. Marcus Colchester, World Rainforest Movement, "Island People and Global Premieres, The World Bank and the Global Environment Facility for Today's Tourists. This was partly a consequence of the low value placed on traditional Javaese culture and partly a consequence of the incipient Dutch colonial rationalism which had begun to see symbols of a separate Indies identity in the natural beauty of the colony."

The next speaker in the lecture-series was Dr. Robert Cribb (University of Queensland) with the ecological consequences of the Cultivation System in Java. Among its consequences were deforestation, expanded settlement and cultivation, and increased population mobility. His presentation, among other things, raised such issues as the usefulness of the historical study of ecology and the influence of values in thinking about ecological matters.

In November 1993, Jeroen Peeters M.A. presented what he called a "reconstruction of the historical landscape of Sumatra between 1831 and 1842." He questioned whether the popular concepts of "ill and evil," or up- and down-stream, are useful as ecological frames of reference. He demonstrated how the environment, landscape changed because of population growth and commercialization of agriculture. These changes did not fall into nicely separate ecological categories, like ill and evil.

The remaining lectures organized by EDEN this academic year are:

28 March

Tribe Societies and their Changing Environments

Dr. G.A. Pedrick (University of London)

26 April

"Visions on the Wilderness in Indonesia"

Professor A. de Graaf (University of Utrecht)

16 May

"Forestry and Deforestation in East Malaysia"

Dr. A. Kistner (University of Utrecht)

4 July

"The Ecology of Palms"

Professor K.J. Bilsen (University of Amsterdam)
Submission of Summaries and Distribution of Papers

Paper-givers are requested to submit to the Conference Organizers a summary of their paper, on A4, single-spaced and not exceeding 6 pages in length, by 1 March 1994. The summaries will be distributed, in a bound form, to all participants in advance. Paper-givers are further requested to bring to the conference 50 copies of their full paper.

Additional Papers

The organizers have decided to limit the number of themes to those considered at the conference, in order to ensure a more focused discussion, leading to publication. However, as a number of interesting proposals have been received which, sadly, now cannot be accommodated, a stand will be erected at the conference for the distribution of papers which are not on the conference agenda. Participants are invited to bring copies of any paper which they wish to have distributed this way.

Conference Fee

There will be a conference fee of £25.00 (£10 for students and unwaged) to cover the cost of the distribution of the paper summaries, and for tea and coffees. The conference fee can be paid either in advance or on arrival in London. Cheques should be made payable to the 'School of Oriental and African Studies'.

Books on the Southeast Asian Archipelago

CATALOGUES ON REQUEST

wih G. Raublik
ANTHROBIAN PUBLISHERS
KORTE KORPSPOORDRIFTSTEIG 8
1017 EJ AMSTERDAM
THE NETHERLANDS
TEL: (32) 622 9564
FAX: (32) 624 6738

June 29 - July 7, 1995
Leiden, The Netherlands

The 1995 Conference of the European Association for Southeast Asian Studies (EUROSEAS) is organizing its first European conference in 1995. The conference will be held in Leiden and will run for 3 days, from June 29th up to and including the 1st of July. The conference will be open to non-members, but membership will be advantageous. Do not hesitate to apply!

CALL FOR PAPERS

Those wishing to organize a panel with a range of subjects covered by EUROSEAS are requested to forward an abstract to the EUROSEAS secretariat.

CALL FOR PANELS

Those wishing to organize a panel with a range of subjects covered by EUROSEAS are requested to forward an abstract to the EUROSEAS secretariat.

Panelists will present a paper on one of the panels listed below are requested to send a synopsis of their paper, on 4 pages in length, by 1 March 1994.

Day 2: Afternoon

Panel: The middle-class in Southeast Asia

Convenors: Hans Antlov and Tommy Svensson

Abstract: Political theories hold that economic and intrastructural development will result in the development of a middle class which demands political rights and democracy. Southeast Asia today, however, we see economically prosperous groups emerging with the state (Indonesia, Brunei, and Vietnam are conspicuous cases). Many nation states in Southeast Asia, indeed, follow paths of development which do not correspond with western models. The support or not of the middle class will be a crucial test of these paths. What are the prospects for entrepreneurial activities? What new lifestyles are embraced?

These questions get increasingly important when we look at the planned economies of Indochina, which are now promoting a market economy, are brought into the picture. Also here, the middle class is the important agent and will be put under pressure from both the Communist parties and international entrepreneurs. Its position within the existing one-party systems is a recommendable subject.

The panel seeks papers which examine the historical and contemporary trends in indigenous economic trends and leadership within the framework of theoretical and analytical problems related to the concept of middle class and leadership in Southeast Asia as a whole.

Panel: Religious revival in Southeast Asia

Convenor: Bernhard Dahm

Abstract: The struggle for independence and the quest for one's own identity in the confrontations with the colonial powers brought about a variety of manifestations of religious revival in a number of Southeast Asian countries in the early decades of the twentieth century. In more recent times, religious revival movements can again be observed in the region. Some interpret them as a reaction to the process of rapid modernization, others see them as an essential part of the struggle for power of survival of traditional religious authorities and others, again, emphasize the impact of influences coming from revivalist movements outside of Southeast Asia.

The panel religious revival in Southeast Asia will discuss essential characteristics of earlier and recent revival movements and whether 'national' or 'regional' patterns of religious revival movements can be established. Papers which focus on a particular movement or which attempt at a comparative analysis of religious revival movements in one or more countries of Southeast Asia are welcome.

Panel: Network and synchronisms

Convenor: D. Lombard

Abstract: Research into the Indo-Chinese Peninsula and the Indonesian Archipelago will be highlighted to the 1995 conference which will be dedicated to the topic of Southeast Asia in general (otherwise called the "Southeast Asian Mediter- ranean''). Theoretically this research contains three lines of approach: 1) the most straightforward one consists of a juxtaposition of information concerning themes which transcend borders (such as "nationalism", "religious revivals", etc.); 2) historical descriptions of actual contacts experienced (premodern and modern), and so forth, 3) a moderate type of comparative analysis through the study of synchronisms, in other words by comparing the evolution in the various religions in order to detect the similarities while underlining the differences. This panel (actually a double one) seeks papers relevant to the line of approach defined in 2 and 3.

Panel: The uses and reuses of tradition in Southeast Asian literature

Convenors: Muhammad Hadiji Salleh and Vladimir Braginsky

Abstract: It is the nature of literature to create and grow from its traditions. These traditions are further strengthened through a dialogue with the past and the new, whether local or foreign origin. What is new in the process of time also becomes traditional. The nature of literature is interested both in the primary or native traditions and also how these traditions are embellished, experimented with, and extend- ed in the special ways chosen by the various writers. Thus it covers various aspects, including oral literature and primary or secondary orality, the chronicle traditions, the use and reuse of older forms and generic-traditional and contemporary concepts of the author, text, audience, identity, aesthetics, the relationship between literature and history, the rise of the 'individual' writer, movements towards decolonization of literature, and the like.

Panel: Local transformation and common heritage in Southeast Asian cultures

Convenor: Reinsar Scheinfeld

Abstract: The societies of Southeast Asia display a great variety of local cultural forms which are historically related by an ancient common ancestry and which can be compared in a mutually interpretable way. Contributions to the panel will present descriptions of specific cultural features in a comparative perspective and focus on the interaction between the different cultures throughout the field of study and the modifying role of a particular local context.
Wish to remind researchers who have previously attended and participated in the International Maluku Research Conference, that the 3rd International Maluku Research Conference will take place from June 29 to July 4, 1994. The conference will be held in Indonesia for the first time, and will be hosted by Pattimura University, Ambon. The academic programme is being organized by the Northern Territory University, Darwin, Australia. Scholars are encouraged to attend and to present papers.

Planning for the conference is progressing well and the organizers have received a substantial number of responses to the first announcements. Abstracts have been submitted by researchers representing a wide range of disciplines, and the conference programme promises to be stimulating and rewarding as at the previous two conferences. Proposed panels include Anthropology, History, Linguistics, Marine Science, Irian Jaya Studies, Geography, and Prehistory.

The conference is intended as a forum for exchanging information on the role of national languages in industrialization in countries where national languages are not English. Abstracts in English (not more than 500 words) are invited on related topics. These include but are not limited to language policy/planning, language attitudes, language and education, languages in competition, and language and political economy. Submissions must be received by March 11, 1994. Papers to be included in the published proceedings must be received by July 31, 1994.

Registration fees will be US$120.00 and should be received by April 30, 1994. Late registration fees will be US$120.00.

**Historical Foundations of a National Economy in Indonesia**

**On September 20-22, 1994, the Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences is organizing a colloquium under the title "Historical Foundations of a National Economy in Indonesia." This colloquium will bring together scholars from Indonesia, Australia, and the Netherlands. It forms a follow-up to a similar conference in Jakarta (October 1991) and Canberra (November 1993). The ultimate aim is to prepare a textbook on the modern economic history of Indonesia. Local organizers are Dr. J. Thomas Lindblad, Department of History, and Dr. Vincent H. Hoogen, Department of Languages and Cultures of Southeast Asia, both at the Leiden University.

**NEW SERIES OF FACSIMILE EDITIONS**

**Manuscripta Indosausa**

**BOOKS**

*The Role of National Language in Industrialization: Successes and Challenges*

**AGENDA**

**1. Dutch language in the Dutch East Indies**

In October 1993 a commercial edition of the Ph.D. thesis of Kris Groeneboer appeared entitled Weg tot het Westen; Het Nederlands voor Indië 1600-1950; a history of the language policy (Leiden: KITLV Press, 1993, 580 pp.). To mark this occasion, on the 22nd of October, a seminar on "Indo-Dutch" was organized at Leiden University, in cooperation with the KITLV Press and The Society for Netherlands Indies Literature at Leiden University.

Four lectures are scheduled at the end of October, in which authors of the "Indo-Dutch" language will speak. Drs. Kees Groeneboer spoke on 'The fight against Indo-Dutch in the Dutch-Indonesian school'. Bapak T. Setiantoro M.A. made a comparison with the situation in British India in her talk on 'Anglo-Indo-Indonesian literature'; the journalist Jop van der Berg dealt with the use of Indo-Dutch language in Indo-Dutch literature at last; and finally, Prof. Dr. Jan de Vries discussed 'The linguistic value of Indo-Dutch'. The rest of these lectures will be published in spring 1994 in the magazine Indische Tijden (Dutch East-Indies Literature).

**COMMERCIAL EDITION**

**Dutch language in the Dutch East Indies**

*Photo: Wim Vreeland*
The Tianjin Buddhist Music Ensemble's European tour

In October and November 1993, the Buddhist Music Ensemble of Tianjin (northern China) visited Europe for a concert tour arranged by the Asian Music Circuit (London) and the CHIME (Chinese Music Research Europe) Foundation (Leiden). The visit was a major scholarly event. It led to a series of radio broadcasts, lectures, and publications and was documented on CD by Nimbus records. A special series of lectures was presented by China's foremost scholar in the field of Buddhist musical ritual, Dr. Tian Qing of the Music Research Institute in Beijing. Furthermore, members of the group, some of whom are in their seventies, were interviewed by various European scholars.

By Frank Kouwenhoven* [Image of the Tianjin Buddhist Music Ensemble's European tour]

The music of the ensemble from Tianjin is the fruit of an extraordinary feat of memory. The traditions of Buddhist music in China were hampered for many years by political and social disturbances. During the last decade, many of the ancient ritual traditions were revived - and in some cases carefully reconstructed - by aging monks and folk musicians. Since the mid-1980s, ritual groups in villages and towns all over China have re-emerged. The Tianjin musicians form one such group. Their personal backgrounds reflect the chequered history of Chinese ritual culture. Some members of the ensemble became monks in their childhood, left the clergy in the 1950s, but have always continued practising ritual folk music. Others have been working closely with ritual specialists for occasions such as funerals and good days’ birthdays as laymen all their lives.

The Tianjin Buddhist Music Ensemble became monks in their middle age. The ensemble sound, which is only spoilt by the free-jazz saxophone player Albert Ayler - whose music was played at funerals clearly appealed to this critic. "Perhaps an idea for Westerners who keep an open ear for music until the very last: to be laid to rest to the sounds of this music!"

The concerts in Europe were positively received. The spontaneous ovations after some of the concerts in Europe must have taken the musicians from Tianjin by surprise. In turn, the public was impressed by the unique timbral effects. All these notions of the spirit of Buddhist music. The ensemble, playing Reed pipes, bamboo flute, Chinese mouth organs (shawms), and a variety of percussion instruments, performed not only calm and contemplative pieces, but also some very vigorous ones which must have led some people to reconsider their notions of the spirit of Buddhist rituals in China.

The Tianjin Buddhist Music Ensemble arrived in England on 20 October, 1993, and gave its first concert in Oakwell Hall in Kirklees two days later. They shared the stage with the utterly meditative Zen shakuhachi playing of Yoshikazu Iwamoto, which led to a remarkable contrast. To think that two styles of Buddhist music could be so totally different! The enthusiastic response of the public came as a great relief to the musicians, who had no idea if Western audiences could appreciate their music. They were a lot more relaxed in subsequent concerts in the Great Britain.

Three concerts were planned for the first week of November in Holland. The Dutch press was unanimous in its praise of the ensemble. The music critic of the prestigious NRC Handelsblad praised the music for its freshness and unique timbral effects. "All these instruments created a unique ensemble sound, which is only sporadically reminiscent of something familiar such as the 'screams' of free-jazz saxophonist Albert Ayler - whose music was played at funerals clearly appealing to this critic. "Perhaps an idea for Westerners who keep an open ear for music until the very last: to be laid to rest to the sounds of this music!"

The conference is open to scholars in the field of music, anthropology and East Asian languages (notably Chinese, Japanese and Korean) and to others with a scholarly interest in the vocal folk music, living folk-musicology, epics and vocal rituals of China, Japan, Korea and adjacent areas.

For more information please contact: CHIME, East Asian Voices P.O. Box 11092 2301 EB Leiden The Netherlands Tel. +31 71 - 13 31 23

Second International CHIME Conference

The European Foundation for Chinese Music Research will organize its second international conference on 9–11 September 1994, in conjunction with the Xth European Seminar in Ethnomusicology (ESM) on 10–14 September 1994. The conference theme will be "East Asian Voices: Living Folk Traditions in Eastern Asia". Two major sessions will be held: 'Voices Addressing the Gods' and 'Voices Addressing Mortals'. The programme will include concerts, films, video and live demonstrations.

For more information please contact: CHIME, East Asian Voices P.O. Box 11092 2301 EB Leiden The Netherlands
By Erik Zürcher

In Memoriam Anthony Hulsewé (1910-1993)

On 16 December 1993, the rector of Dutch Sinology, Professor Schipper, passed away at Romont, Switzerland, where he had settled after his retirement from the Chair of Chinese language and literature at Leiden University. He suffered from a fatal heart attack at the age of eighty-four. It was the abrupt conclusion of a life of devoted, hardworking scholarship which he had sustained till the very end; to those among his disciples who had the privilege of knowing him well, it also means a great personal loss.

For them, Tony Hulsewé has not only been a respected teacher but also, in later years, a valued colleague and a dear friend.

Anthony Francois Paulus Hulsewé was born of Dutch parents in 1910 in Berlin, where he had also received part of his primary education; it may well be that these early years spent in a nurturing bilingual environment laid the basis for his remarkable fluency in no less than six languages.

Upon completion of his secondary education, he passed an examination organized by the Dutch Colonial Office. In that competitive examination leading to an appointment in the civil service, the Netherlands Indies, he performed exceptionally well. In the examinations of the renowned sinologist, Professor J.J.L. Duyvendak, in addition, he followed courses in Japanese and the Amoy dialect, the language spoken by most members of the Chinese minority in the Indies. After his 'Candidaats' Exam at Leiden (1931), he spent three years in Beijing and Kyoto, immersing himself in the study of Chinese and Japanese as well as very ably observing the colourful life in the "old Peking". Of which he cherished so many dear memories — and in the less friendly environment of pre-war Japan.

Tony Hulsewé's career, as a colonial official stationed at the Bureau of East Asian Affairs in Batavia (present-day Jakarta) which began in 1935, was interrupted by the Japanese occupation — dark years which he spent in Singapore. In 1946, he and his family returned to the Netherlands where, to his delighted surprise, he was appointed to the chair in Chinese, an appointment in which Duyvendak was instrumental.

For several years, he had been deeply interested in the early history of Chinese law, notably of the Tang period. Due to Duyvendak's efforts to stimulate Han studies at Leiden, Hulsewé shifted his attention to that earlier and still less explored phase of Chinese legal history, which eventually culminated in his pioneering work, Remnants of Han Law (1955; his Ph.D. thesis). In 1956, Hulsewé became the successor to Duyvendak, who had passed away the previous year, as Professor of Chinese and Director of the Sinological Institute.

In that capacity, he devoted himself to Hulsewé's manifold achievements in these few lines. One of his most outstanding qualities was his modesty: he always claimed to be no more than a patient worker, a solid, somewhat old-fashioned philologist. His colleagues knew better. With his passing, Western Sinology has lost one of its foremost, most scholars, and no doubt the most outstanding authority on early Chinese law.

To the very end, Tony Hulsewé remained active as a scholar: witness the monumental study Remnants of Qin Law which was published in 1985, and a spate of articles and reviews. But above all, he has retained a true friend and teacher, maintaining frequent contact through correspondence with his colleagues and former pupils. They will cherish his memory with respect and affection.

Professor Zürcher retires; continues to head China Vision

By Ingrid d'Hooghe

Professor Dr. Erik Zürcher occupies the Chair of the Modern History of the Far East, with special reference to the contacts between East and West, at Leiden University since 1962, retired in October 1993. He is the author of numerous works on modern China and is particularly known for his classic study The Buddhist Conversion of the Sinologist Institute. For twenty years till his retirement in 1975, he fulfilled both functions in an exemplary manner.

It is fair to say that it is due to Zürcher's manifold achievements in these few lines. One of his most outstanding qualities was his modesty: he always claimed to be no more than a patient worker, a solid, somewhat old-fashioned philologist. His colleagues knew better. With his passing, Western Sinology lost one of its foremost, most scholars, and no doubt the most outstanding authority on early Chinese law.

To the very end, Tony Hulsewé remained active as a scholar: witness the monumental study Remnants of Qin Law which was published in 1985, and a spate of articles and reviews. But above all, he has retained a true friend and teacher, maintaining frequent contact through correspondence with his colleagues and former pupils. They will cherish his memory with respect and affection.

Professor Schipper succeeds Professor Zürcher

By Ingrid d'Hooghe

Although the principal focus of activity of the Sinological Institute has been the documentation of pre-modern China, the Institute has always been interested in the contributions that modern China is making to the modern world. This is particularly the case with the Sinological Institute, which has been the leading institution in China for the study of modern Chinese culture.

In the near future, Professor Schipper hopes to establish a close cooperation between the Sinological Institute and the Documentation Centre for Taoism. In the first of the three projects he initiated a few years ago: the "Visual Presentation of China's Cultural History" (Chinavision). The aim was to create a structured database, named Chinavision, with 15,000 pictures on screen, each with an accompanying explanatory text.

The visual material comes from a collection of 25,000 slides that the Sinological Institute has collected over the years. The slides are being scanned into the computer to present a visual database and are filed according to a specially developed classification system which will allow users to find particular pictures or illustrations easily. The collection is not limited to pictures of people or buildings but includes items of daily use as well as illustrations of social structures. One of the further applications of the project, the first phase of which is expected to be completed by the end of 1994, is computer-aided education.
International Conference on Chinese Rural Collectives and Voluntary Organizations:

**Between State Organization and Private Interest**

More than any other country, China has used rural collective organization as units of administration, production, and consumption. During the 1956–1983 period, collective organization was dominant in most aspects of rural politics, economy, and society, as the Chinese government had devolved many of its functions to the People’s Communes and Production Brigades and forbade many private economic activities. The structures of communes, brigades, and teams were changed into townships, and the local political structures carry out limited and mainly administrative functions. In many areas, the rural societies and communities no longer have a strong sense of belonging to the state. There are exceptions, of course, and some may even feel that life was more secure during the period of collective organization.

Once farmers began to diversify their operations—many of them became entrepreneur—they needed better access to markets for inputs and outputs, access to capital, specialized knowledge and management skills. In most cases, the acquisition of these is clearly beyond the capabilities of individual households. Therefore, both government officials and farmers saw a great need for cost-effective service organizations, which should become as self-supporting as possible. Moreover, rural modernization depends critically on improvements in rural education and health care, fields where village government and organizations have an important role to play. In response to these needs, a wide variety of corporations and voluntary associations have sprung up. Township and village administrations, often with the active involvement of their cadres and former cadres, also play a crucial role in the co-ordination of local economic life and its integration into the regional economy. The collective period has left an important legacy of leadership structures relevant to modernization in the context of a market economy.

The need to establish the relations between village government and the contracting farming households on a more exploitative, both exploitable, and democratic footing. Important aspects are the redefinition of the private, collective, and state, and also a better understanding of the function and authority of semi-autonomous voluntary associations.

**Focus of the conference**

The conference will focus on the functions and position of collective or state-owned grassland management in China, and in pastoral and mountain areas in other developing countries; common property resource management in China; contractual relations and legal positions of government agencies, collectives and cooperatives in present-day rural China; and the rural institutional framework of poverty relief programmes; or any other subject relevant to the theme.

**Objectives**

There are two objectives. The first is to produce a scholarly publication which will be relevant for academics and specialists working in rural development projects. Its significance should extend to those other than China specialists. Wageningen Press has indicated its interest in publishing an edited volume of papers ensuing from the conference (along the lines of N. Vermeer, “Eurasian Commodity Chains: From Peasant to Entrepreneur: Growth and Change in Rural China, Wageningen 1992”). Other papers might find an outlet in the (referential) quarterly journal Chin. Information.

The second objective of the conference is to create a comparative framework for the field project on systems of resource management in pastoral villages in Ningxia to be undertaken by researchers from the Justus Liebig University in Giessen (Germany), the University of Ancona (Italy), and Leiden University in co-operation with their Chinese counterparts, in the course of 1994. Conference participants are encouraged to combine and integrate their individual research experiences from different areas within and outside China, and foster the basis for a common understanding.

**Participants**

Apart from about ten participants from the abovementioned universities, we extend an open invitation to scholars working in this field. Participants are asked to indicate their attendance and provide an outline of their contribution before the end of May 1994. Draft papers should be submitted before 15 October, 1994. It is intended that the number of participants be between 20 and 25. In addition, the conference will be open to junior researchers from the International Institute for Asian Studies in Leiden, and from the universities of Wageningen and Rotterdam.

**Location and organizational details**

The conference will be held in the centre of Leiden, next to the Sinological Institute. Leiden is conveniently located between Amsterdam and The Hague, and is a 20-minute train ride from Amsterdam Airport (Schiphol). Costs of participation will be determined soon, pending the outcome of our requests for subsidies from various organizations. We expect to be able to cover the costs of travel and board for conference participants. For some, a refund of part of the travel costs is possible. Papers will be circulated in advance.

Apart from about ten participants from the abovementioned universities, we extend an open invitation to scholars working in this field. Participants are asked to indicate their attendance and provide an outline of their contribution before the end of May 1994. Draft papers should be submitted before 15 October, 1994. It is intended that the number of participants be between 20 and 25. In addition, the conference will be open to junior researchers from the International Institute for Asian Studies in Leiden, and from the universities of Wageningen and Rotterdam.

The conference will be held in the centre of Leiden, next to the Sinological Institute. Leiden is conveniently located between Amsterdam and The Hague, and is a 20-minute train ride from Amsterdam Airport (Schiphol). Costs of participation will be determined soon, pending the outcome of our requests for subsidies from various organizations. We expect to be able to cover the costs of travel and board for conference participants. For some, a refund of part of the travel costs is possible. Papers will be circulated in advance.

The organizers welcome suggestions for papers and themes, and will be happy to answer any queries.

**For further information please contact:**

CRCVO Conference, Woei Lien Chong, Sinological Institute P.O. Box 9515 2300 RA Leiden, The Netherlands Tel: +31-71 27 25 16 Fax: +31-71 27 26 16 E-mail: dcsinologi@rullet.leidenuniv.nl

We must support the socialist course—One of the ‘Four Basic Principles’. One of the propaganda posters studied by Stefan R. Landsberger in his dissertation, ‘Chinese Propaganda Posters from the Four Modernizations Era, 1978–1988’ (Leiden 1994).
In 1993, a book entitled China in Kuifje (China in TinTin), written by journalist Marcel van Nieuwenborgh and Chinese historian Claire Chang, was published in Louvain (Belgium). Although the TinTin comic books are primarily stories full of adventure, the artist and author Hergé (pen name of Georges Remi) always strove to come as close as possible to the actual situation and events in the countries in which he set his stories.

The album TinTin and the Blue Lotus, which is situated mainly in Shanghai, is an outstanding example of Hergé's precise method of working, not least because all the Chinese characters that appear in the book, including street signs and advertisements in the background of the pictures, are written correctly and are meaningful. This album first appeared in the children's supplement of a Belgian newspaper in 1934 under the title of 'Les aventures de Tintin en Extrême-Orient' (The adventures of Tintin in the Far East).

Van Nieuwenborgh and Chang have traced Hergé's major sources of inspiration and information to two Chinese who were living in Belgium at the time: Tchang-Ching-jen, a student of sculpture in Brussels and Lou Tseng-Tsang, a former statesman and diplomat who became a Benedictine monk residing in the abbey of Sint Andries in Loppem. In addition, the authors draw attention to the way Hergé depicts Chinese reality in Shanghai of the 1930s. It becomes obvious that some details in the story are not as accidental or innocuous as they seem to be at first sight. For example, in the first edition one of the wall posters in Shanghai in the background of a picture is a call for the boycott of Japanese goods and when TinTin runs into an arrogant American, the Chinese characters on the wall poster behind them read: 'Down with imperialism'.

British policeman on the verge of beating up TinTin (first edition).

Marcel van Nieuwenborgh and Claire Chang
China in Kuifje (China in TinTin)
Louvain (Belgium): Davidsfonds 1993;
45 pp. With illustrations.

For more information please contact:
EACS
Box 234
11030 Prague 1
Czech Republic.

For further information please contact:
Frank Pieke
Sinological Institute
P.O. Box 9515
2300 RA Leiden, The Netherlands
Tel.: +31-71 272530; Fax: +31-71 272615

Books
The album TinTin and the Blue Lotus, which is situated mainly in Shanghai, is an outstanding example of Hergé’s precise method of working, not least because all the Chinese characters that appear in the book, including street signs and advertisements in the background of the pictures, are written correctly and are meaningful. This album first appeared in the children’s supplement of a Belgian newspaper in 1934 under the title of ‘Les aventures de Tintin en Extrême-Orient’ (The adventures of Tintin in the Far East).

Van Nieuwenborgh and Chang have traced Hergé’s major sources of inspiration and information to two Chinese who were living in Belgium at the time: Tchang-Ching-jen, a student of sculpture in Brussels and Lou Tseng-Tsang, a former statesman and diplomat who became a Benedictine monk residing in the abbey of Sint Andries in Loppem. In addition, the authors draw attention to the way Hergé depicts Chinese reality in Shanghai of the 1930s. It becomes obvious that some details in the story are not as accidental or innocuous as they seem to be at first sight. For example, in the first edition one of the wall posters in Shanghai in the background of a picture is a call for the boycott of Japanese goods and when TinTin runs into an arrogant American, the Chinese characters on the wall poster behind them read: ‘Down with imperialism’. Nieuwenborgh and Chang also find that, in some cases, Hergé changed details for political reasons: in the first edition, British policemen of the International Settlement in Shanghai are given orders to beat up TinTin; in a later edition, the British have been replaced by the Sikhs.

Sikhs on the verge of beating up TinTin (later editions).
The Problem of Historical Truth

Dutchman Reinier Hesselink was recently awarded a PhD degree at the University of Hawaii. The title of his thesis is: The Prize of Historical Truth. His dissertation is soon to be published in Japan. Hesselink, who teaches Japanese history at the University of Hawaii, reads and speaks Japanese fluently; he lived in Japan for more than eight years.

The Netherlands has a unique historical relationship with Japan, but does nothing to foster it. "Very short-sighted," comments the Dutch historian of Reinier Hesselink. "The Dutch should make something of it." Economically speaking it could also have positive consequences. The historian wonders: "Why is there no school in Holland on an advanced level in which Japanese is being taught?" He says: "Japanese is a difficult language, so you have to start young." The Dutch know very little about Japan. Hesselink: "In the Netherlands there are only ten people who know Japan really well." Hesselink knows the country thoroughly. He is sure that the Japanese know the Netherlands. People think they are in love with Holland.

Hesselink's thesis is about the imprisonment of ten Dutchmen in seventeenth century Japan, which had consequences for both countries. Hesselink did research on both Dutch and Japanese sources. The opposition of archives speaks of drowning persons, who had to be saved. The Dutch, however, still believe that they were illegally lured ashore with the help of prostitutes.

The Shogun expected gratitude for helping the drowning victims. This was never forthcoming. The immediate consequence of this was that as a consequence the Netherlands never managed to establish any sort of relations with the Shogun on a diplomatic level. Even two hundred years later when the Dutch king, William I, wanted to improve Dutch-Japanese relations and to this end sent a letter to the Shogun, the latter refused to answer it.

Hesselink: "As a historian you want to find the truth. Most probably from his position he was situated somewhere in the middle. For Hesselink absolute truth does not exist."

The Problem of Historical Truth

by P. Wijfje

One of the papers dealt with the clay figurines found all over Japan and the role they played in ritual. The significance of the figurines, the majority dating back several thousand years BC, seems to be connected with rituals concerning fertility and prosperity, but they were sometimes placed deliberately and carelessly in tombs, they may have played an entirely different role. One of the suggestions made during the discussion afterwards was whether they could have been children's toys. Other papers on that day dealt with subjects like Kami-shibai (picture story telling), the phases in the formation of the early Japanese state, and the interpretation of the criticism of the famous Japanese monk Nichiren.

Social aspects and politics were leading themes on the second day. One of the most interesting papers dealt with the role of the Japanese arms industry in Southeast Asia. Core of the investigation was the role the big business lobby group, Keidanren, and its Defence Production Council played in the arms industry after the 1953 Korean cease fire. Information from classified documents sheds some light on the missions led by these groups to ascertain a strong position on the export market for arms and the effect of the Mongol invasions on Japan's military organization.

One could argue that such diversity of topics, brought together in one common theme, would give this workshop an incoherent character and therefore cause interest to fluctuate. For, what does someone, who is specialized in archaeological aspects of Japan, care for the political intricacies of Japan several thousand years later? But quite the opposite is true. The true strength and value of such workshops is that it enables each of the participants to get some insight into various fields of Japanese Studies that is not restricted to one's own field. From this point of view this workshop was certainly a great success.
Learning Japanese in Huis Ten Bosch in Japan

By Ger de Groot

A first-year student in Holland works very hard at Japanese and ends in the top twenty of his or her year, he or she is able to follow the second year of his or her studies in Japan. I managed to do this in my first year, so that I was offered this possibility through the idealism of the president of Huis Ten Bosch, Mr. K. Kamichika, and the head of the Japanese Faculty Professor W. Boot.

Motivation

As a devotee of Igo, a Japanese game of skill, I heard that Japanese was one of the most difficult of all languages to study. However, being given a second chance to study again at age 39, I decided to set my mind to it. I would be able to communicate with the world’s leading players who visit Europe every year during the European Championship, and their vast literature would no longer be cryptography to me. Also I might be able to find numerous interesting new things in Japan, only outward, nothing matter what one’s language ability is. Some other students found a perfect way of communication: they began to teach English, French, or Dutch to the Japanese employees of Huis Ten Bosch, who lived in the same dormitory as we, near the premises of Huis Ten Bosch. The rather strict rules observed here caused some problems. There were separate buildings for men and women, with big signs at the entrances that the opposite sex were forbidden to enter, although the Japanese showed no reaction at all. This disinterest is, as so many things in Japan, only outward. Once one approaches them they very cordially engage in conversation, and often one ends up with their address and the well-meant invitation to visit them sometime.

Communication problems and temptations

But some students, still hindered by the language problem and probably some shyness, found it difficult to socialize with the Japanese. At times like this a game of Igo comes in handy, it gives one access to all layers of society, no matter what one’s language ability is. Some other students found the opposite: they began to teach English, French, or Dutch to the Japanese employees of Huis Ten Bosch, who lived in the same dormitory as we, near the premises of Huis Ten Bosch. The rather strict rules observed here caused some problems. There were separate buildings for men and women, with big signs at the entrances that the opposite sex were forbidden to enter, although the Japanese showed no reaction at all. This disinterest is, as so many things in Japan, only outward. Once one approaches them they very cordially engage in conversation, and often one ends up with their address and the well-meant invitation to visit them sometime.

By Ger de Groot

Aerial view of Holland Village.
Indian Miniatures

The Amsterdam Rijksmuseum recently obtained the biggest private Dutch collection of Indian miniatures. The 270 watercolour paintings on paper, dating from the 1st to the 19th century, were donated to the museum by the Dutch physician Prof. Dr P. Forman, who started to collect these paintings 35 years ago. At that time there was hardly any interest in Holland for such watercolours. Later he bought several pieces in England where, because of the former colonial relationship, more paintings were for sale.

The Forman Collection concentrates on the native Indian miniatures. The images are depicted in bright colours. They were painted for commercial reasons. Leading subjects in the paintings are the Hindu gods Brahma, Vishnu, and Shiva, and Krishna. Krishna especially is frequently seen, usually involved in amorous adventure. The flowers, animals, landscapes, and palaces are painted in a refined way. The paintings were used as illustrations in manuscripts of poetry. They were sold later separately for commercial reasons.

The Rijksmuseum Amsterdam is delighted with the collection of Indian miniatures. Pauline Lunsingh Scheurleer, Head of the Asian Art Department, describes it as "nation-wide", the paintings are from such Indian regions as Rajasthan, the Himalayan foothills, and the Deccan. In 1978 the Rijksmuseum held an exhibition 130 paintings of the Forman Collection. Afterwards the museum was really looking forward to the day this collection would be donated and also purchased some Indian miniatures itself. In Holland only the National Museum of Ethnology in Leiden owns a comparable collection but this offers less variety and is smaller.

Groninger Museum: New pavilion

Some beautiful South Chinese celadon dishes and censers from the Longquan kilns, dating from the Ming period, are the newest acquisitions of the Groninger Museum. Unfortunately this chinoisserie acquired from a private collector can not yet be viewed because the Groninger museum has temporarily closed its doors until the autumn. The reason is that a new pavilion is being built. The French architect Philippe Starck designed it for the Groninger porcelain collection that contains more than 8500 pieces of Chinese and Japanese porcelain; these 17th and 18th export pieces were brought here by VOC or other private merchants. Besides porcelain, the permanent collection will also display objects which likewise were the fruit of East-West interaction, like Japanese lacquerware and chintz.

Invisible inhabitants

"Flowers have to smell nice, because the gods love sweet-smelling flowers," this was the reaction of a seven-year-old girl, who paid a visit to the exhibition in Amsterdam on the invisible inhabitants of the island of Bali. This girl, among many others, was interested in the "invisible" porcelain cupboard on display in the Children's Museum. In Bali the invisible inhabitants are made offerings every day. On the anniversary of the temple they are in fact the most important guests. The exhibition features such an anniversary. The children can see themselves how the people of Bali offer dances, music, flowers, delicious food and drinks to this honoured visitors.

Exhibitions in the Children's museum are exclusively for children aged 6-12. No adults are present. Children can show adults around after the activities have ceased. After playing in a gamelan orchestra a boy wrote to the museum: "I dreamt I was a gamelan player, later I want to become one." Zhou Jun, a respected and famous painter in China, has been living in The Netherlands for the past few years. This has given the Museum Het Prinsessehof an unique chance to organize a high level exhibition of Chinese paintings. Zhou Jun is a modern painter who mingle's present-day Western culture with traditional Chinese elements. The 70 watercolours and inkpaintings show three different styles and subjects. One group consists of bird and flower painting, the second of figurative work, and the third rather abstract landscape painting in which shape and colour are emphasized.

Zhou Jun, a respected and famous painter in China, has been living in Amsterdam since 1990. In 2002, the Children's Museum at The National Museum of Ethnology in Leiden, which is the largest children's museum in the Netherlands, organized an exhibition of Zhou Jun's work. The exhibition was titled 'Invisible Inhabitants'.

Indian bedspreads in Enkhuizen

A rare 18th century palempore was recently bought by the Friends of the Zuiderzeemuseum. The palempore is a typical painted cotton cloth that was popular in the Dutch East India Company. The piece was found in a Dutch museum and is now on permanent exhibition in the display on culture of the Zuiderzee and Enkhuizen.

In Bali the invisible inhabitants are given the honour of visitors. The exhibition features such an anniversary. The children can show adults around after the activities have ceased. After playing in a gamelan orchestra a boy wrote to the museum: "I dreamt I was a gamelan player, later I want to become one."

Zhou Jun, a respected and famous painter in China, has been living in The Netherlands for the past few years. This has given the Museum Het Prinsessehof an unique chance to organize a high level exhibition of Chinese paintings. Zhou Jun is a modern painter who mingle's present-day Western culture with traditional Chinese elements. The 70 watercolours and inkpaintings show three different styles and subjects. One group consists of bird and flower painting, the second of figurative work, and the third rather abstract landscape painting in which shape and colour are emphasized.

The aim of the exhibition is to give publicity to the Chinese painting tradition. A catalogue in Dutch and English will be published on the art of Chinese painting in general and on Zhou Jun in particular.
Betel Cutters

Every Asian city you can see them — betel chewers. Their chewing process discours a red saliva which discours the lips and make red stains on the footpaths where this is spit out.

The custom of chewing betel wax, and to a large extent still is, practised throughout the Indian subcontinent, South-East Asia and large parts of the Western Pacific. It thus constituted a very important phenomenon common to a large group of people with different cultures, languages, and religions.

The chew or ‘quid’, as it is usually called, has three main ingredients: the betel leaf, which is used as a wrapper; the thinly sliced out of the areca palm; and a lime paste obtained by grinding washables. Other elements such as tobacco and various spices are added, depending on individual taste and local custom.

When chewed, usually for hours, it produces an abundance of a red saliva just mentioned.

Betel as a stimulant is often compared to smoking tobacco, but unlike smoking, betel has an official role in ceremonies and plays an integral part in many social activities.

Betel culture requires a wide range of implements and these make up a substantial part of the material culture of the peoples concerned.

The exhibition in the Tropenmuseum is devoted to such type of implements; the cutter used for slicing the areca nut.

Although strictly speaking there is no such thing as a betel nut, the cutter is commonly known as betel nut cutter or betel cutter. Some other implements are also shown within the context of betel chewing as betel leaf containers, lime boxes in different shapes; and areca nut pounders used by toothless peoples.

Chewing is also used in the exhibition to illustrate the betel habit in Asian societies.

The betel cutters shown in the exhibition are from India, Sri Lanka, South China, Thailand, Malaysia, and Indonesia. The collection is unique of high quality, and very rich in variety. Different metals and techniques are used.

There are cutters splendidly decorated in the fine tradition of saminga, that is to say with an inlay of or overlaid by precious metals. But most interesting are the different, often unusual forms: birds, heads of horses; mythical monsters; even human figures which are small sculptures encompassing the entire cutter.

The collection in this exhibition is of Professor Samuel Eilenberg of Columbia University. It was put together over a period of almost forty years. Eilenberg is well known as a connoisseur and collector of Indian and Indonesian art.

The result is univalued in its comprehensiveness. Since good quality cutters are becoming increasingly rare at any price, such a collection would be impossible to assemble today.

A catalogue of the collection in English with information on the subject of betel chewing tradition goes with the exhibition.

Betel Cutters
July—September 1994
Het Tropenmuseum
2 Lijnbaansstraat, Amsterdam-Oost.

By M. Wildeboer

China Nieuwsbrief

Organization: Sichting China Nieuwsbrief
Editor: A. Hendriks
Appears six times a year
Price: Dfl. 100,— per year
(6 issues, full subscription)
Circulation: 450
Contents:
- Economic News
- Legal News
- Newswriting Chinese cities
- Seminars
- Delegations
- Chinese Representatives
- Reading public: business community, students, government institutions.

Language: Dutch
Tel.: (31) 206750733
Fax: (31) 206620493

China Information

Organization: Documentation and Research Centre for Contemporary China
Editor: Dr. Wei Lien Chong
Appears four times a year (July to June)
Price: prices for subscribers in and outside The Netherlands, ranging from Dfl. 37.50,— per year for Dutch students to Dfl. 75.50,— per year for institutions inside The Netherlands.
Circulation: 375
Contents:
- Articles: Black and White, Printed
- Contents: Publications original manuscripts on all aspects of contemporary China
- Book Reviews
- Reading public: academic, students, journalists, and the business community

Language—English
Tel.: (31) 712752516
Fax: (31) 71276515

KIT Newsletter

Organization: Royal Tropen Institute.
Amsterdam
Editors: P. Michiels and A.M. Doupenberg
Appears: Twice a year (January/June)
Price: Free of charge
Circulation: 4000
Contents:
- Articles: full-colour, printed, 8pp
- Contents: Institutional news, publications, conference reports
- Reading public: general

Language—English
Tel.: (31) 205868465
Fax: (31) 20686879

Nieuwsbrief Berma Centrum Nederland

Organization: Berma Centrum Nederland (BCN)
Editors: I. Bloskoom, P. Groenew. P. Breeuw
Appears: Every month
Price: subscription for one year is Dfl. 45,—
Circulation: 150
Contents:
- Articles: black/white, printed
tContents: general news and background information
- Reading public: academic
Language—Dutch
Tel.: (31) 206716952
Fax: (31) 206733313

ISIR Newsletter (1993)
Organization: DISCUL Projects Division, Project Iran Jeps-facilities, WOTRO/SIR
Editor: Dr. J.J. Kosmeijn
Appears: Twice a year
Price: Free of charge
Circulation: 150—200
Contents:
- General news
- Information about the Iranian Studies Project
Reading public: academic
Language—English
Tel.: (31) 71272414672419
Fax: (31) 71278322

CNWS Newsletter (1994)
Organization: Centre of Non-Western Studies (Laden)
Editor: Mr. K. Baner
Appears: Twice a year (January/June)
Price: Free of charge
Circulation: 600
Contents:
- Articles: black/white, printed, 10pp
- Contents: Institutional news (CNWS and affiliated research projects), conference reports, publications, dissensions.
- Reading public: academic

Language—English
Tel.: (31) 712727171
Fax: (31) 71276215

European Newsletter of Southeast Asian Studies (1989)
Organization: diverse
Appears: Six times a year
Price: subscription for one year is Dfl. 90,— per year
Circulation: 800
Contents:
- Articles: black/white, copied
- Contents: general news about Southeast Asia
- Reading public: general

Language—Dutch
Tel.: (31) 3048723/349278

Indonesian Environmental History Newsletter (1993)
Organization: IEDEN (Ecology, Demography, and Economy in Nagasari, a research project of KITLV)
Editors: L. Nagendag and D. Henley
Appears: Twice a year (January/June)
Price: Free of charge
Circulation: 250
Contents:
- Articles: approx. 15 pp, black/white, copied
- Contents: research concerning Indonesian environmental history
- Reading public: academic

Language—Dutch
Tel.: (31) 71727214

Organization: Sichting Nederland-Sri Lanka Museum (The Hague)
Editors: E. Jongens
Appears: Twice a year
Price: Copied to the membership of the Foundation (Dfl. 25.—)
Circulation: 250—300
Contents: A4-sized collection of Newspaper cuttings, 10 pp, black/white, copied.
- Contents: Newspaper articles about economics, development aid and book reviews.
- Reading public: general

Language—Dutch
Tel.: (31) 703523381

Nepal nieuwsonderzoek (1990)
Organization: Nepal Support Group
Editors: E.LBB and R. Wijdman
Appears: Irregularly
Price: Free of charge
Circulation: 250
Contents:
- Articles: black/white, copied
- Contents: News about Nepal based on the Nepal Press Digest
- Reading public: general

Language—Dutch
Tel.: (31) 3048723/349278

Nepal nieuwsonderzoek (1990)
Organization: Nepal Support Group
Editors: E.LBB and R. Wijdman
Appears: Irregularly
Price: Free of charge
Circulation: 250
Contents:
- Articles: black/white, copied
- Contents: News about Nepal based on the Nepal Press Digest
- Reading public: general

Language—Dutch
Tel.: (31) 3048723/349278

India Nu (1979)
Organization: Landelijk Indië Werdigep
Appears: Six times a year
Price: subscription for one year is Dfl. 90,— per year
Circulation: 800
Contents:
- Articles: black/white, copied
- Contents: general news about India, essays, newspaper clippings, exhibitions, theatre plays, etc.
- Reading public: Students and people who deal with India on a daily basis via their various public

Language—Dutch
Tel.: (31) 302321940
Fax: (31) 302322446

For Safety's Sake: Objects of power

Users of objects as amulets and talismans have often been labelled 'superstitious' as primitive. Nonetheless, these objects of power have been used at all times in all places, all over the world, including the Netherlands.

Everyone hopes for a life free of illness and accident. But how does one manage this? What means does one have at one's disposal? Many believe that one has no say in the matter. Invisible powers, both good and evil, determine whether one is happy or not. Therefore it is important to invoke the good powers and to hold the evil ones at bay. Objects of power can help. People who use these things hope that the object will protect them from such misfortunes as a bad harvest or a car accident.

The exhibition in the Tropenmuseum gives answers to such questions. How are the objects made? Why do people use them? Are pieces of jewellery also objects of power?
ASIAN STUDIES

SPEECHES GIVEN DURING THE OFFICIAL OPENING OF THE INTERNATIONAL INSTITUTE FOR ASIAN STUDIES (IIAS)
OCTOBER 13, 1993, LEIDEN, THE NETHERLANDS

in global perspective
## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>P.G.E.I.J. van der Velde</td>
<td>Introduction: The Quest for a Global Perspective in Asian Studies</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>F. Hiisken</td>
<td>New Directions in Asian Studies in The Netherlands</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>M.J. Cohen</td>
<td>IIAS: A Middleman’s Role in Asian Studies in Europe</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Dalem</td>
<td>Asian Studies in Europe with Emphasis on Germany</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>R. Rybakov</td>
<td>A Case of Continuous Recrientation: Asian Studies in Russia</td>
<td>44</td>
</tr>
<tr>
<td>Taufik Abdullah</td>
<td>Something about Something: Asian Studies in Southeast Asian perspective</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>M.C. Rickiefs</td>
<td>Between Tradition and Fashion: Asian Studies in Australia</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>David K. Wyatt</td>
<td>Asian Studies in the United States</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>W.A.L. Stokhof</td>
<td>IIAS: Towards Reciprocity of Knowledge</td>
<td>55</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

## Foreword

In this supplement to the second IIAS Newsletter you will find the speeches which were held by various authorities in the field of Asian Studies on October 13, 1993, on the occasion of the official opening of IIAS in the Stadsgehoorzaal in Leiden. Some 250 guests, including many representatives from Asian countries and Asianists from all fields of specialization, were present. To give an impression of this festive occasion, pictures taken during it feature in this supplement.

The speakers unhesitatingly put their contributions at our disposal, for which we thank them wholeheartedly. Some minor editing has been carried out on the speeches, which are not printed in the order in which they were delivered during the day. Furthermore, the contribution of the State Secretary for Education and Science, M.J. Cohen, was read by Dr P.A.J. Tindemans, Director of Research and Science Policy of the same ministry.

Taking The Netherlands as a starting point, a tour of the world of Asian Studies is undertaken. One should look upon the contributions gathered in this supplement as personal observations which can make a contribution to the joint effort to come to grips with the complexity of Asian Studies in a global context. Maybe the contributors will be asked to expand on or further update their observations, and other authorities will be asked to write about Asian Studies in their respective countries or regions. IIAS hopes that this supplement will stimulate thinking on the future of Asian Studies and provoke a fruitful debate which will undoubtedly lead to closer international co-operation in the field of Asian Studies.
The Quest for a Global Perspective in Asian Studies

By P.G.E.I.J. van der Velde

Introduction:
The quest for a global perspective in Asian Studies has taken The Netherlands as its point of departure. There is no other reason for this than that the contributions presented in this supplement are the written form of the speeches delivered during the official opening of IIAS on October 13, 1993, in Leiden. We have chosen this format to stress their transient nature. The lines of attack chosen by the contributors vary according to their nationality and disciplinary background. The value of the contributions must be sought in the inclination to seek a common ground for Asian Studies: How can Asian Studies be strengthened and be put in a proper global perspective?

Turning Point

The first contribution in this supplement is that of F. Hüsken, Professor of Anthropology at Nijmegen University and Chairman of the Board of IIAS. He looks back on the achievement of Dutch scholars and the Dutch heritage in the field of Asian Studies. Notwithstanding this glorious past, Asian Studies were on the verge of becoming extinct in the 1970s and 1980s, just at a time when Asia was clearly entering the world picture. Two reports compiled by concerned scholars in the field of the Humanities and Social Sciences constituted a turning point which led to the founding of the post-doctoral International Institute for Asian Studies which is a state-supported institute that will stimulate international co-operation.

IIAS: Middleman's Role

M.J. Cohen, State Secretary for Education and Science, links the importance of Asian Studies directly to the ever-growing economic importance of the Pacific Rim. Europeans have to do away with the old distorted Eurocentric picture of Asia in order to gain a more balanced new one. Moreover, Asian Studies in The Netherlands should be given a higher profile because the traditional Dutch middleman's role demands this. IIAS could play a role in the endeavour by creating a European Network for Asian Studies; a structure for pooling our knowledge of Asia.

Asian Studies in German Perspective

Before turning his attention to the German situation, B. Dahm, Professor of Southeast Asian Studies at the University of Passau, highlights the long tradition of Asian Studies in Europe and its fine achievements, at the same time not closing his eyes to the close links between Colonialism and Orientalism. Orientalism played a role in the German Romantic movement which stressed the unity of language and state. The independent attitude of the German States is still very much alive today as is witnessed by the decentralized build up of Asian Studies in Germany and their predominantly linguistic and philosophical nature. There are 33 universities in Germany dealing with one or more aspects of Asian Studies and the German Asian Studies Association tries to provide some co-ordination. In a European perspective, Dahm sees these kinds of national organizations, in conjunction with the European organizations and the renowned European Institutes in the field of Asian Studies, as the backbone of what Cohen labelled a European Network for Asian Studies in which the identities of the different schools will be guaranteed.

Learning from Asia

Professor R. Rybakov, Deputy Director of the Institute of Oriental Studies in Moscow which employs over 1000 researchers, informs us about the history of Asian Studies (which he consistently calls Oriental Studies) in Russia, the origins of which he dates back to the time of Peter the Great. Asian Studies in 19th century Russia were predominantly of a philological nature. Scholars incorporated words from languages of Asian peoples who had been conquered during the Russian expansion into the Russian vocabulary. Russia became an Asian country itself and Asian Studies a form of self study. After the communist revolution Asian Studies were completely politicized, but Rybakov states that the majority of Orientalists did not commit themselves to crude dogmatism. With the overthrow of communism a new generation of Orientalists, or should we say Asianists, is emerging which eagerly looks for inspiration to their economically successful Asian neighbours.

Decolonization of Knowledge

Dr Taufik Abdullah, Senior Researcher at LIPI (Indonesian Institute of Sciences) in Jakarta, sketches Asian Studies in a broad regional Southeast Asian perspective of countries such as Indonesia, The Philippines, Singapore, Malaysia, and Thailand. He addresses the decolonization of knowledge in the context of Asian Studies, which was by no means an easy thing to do for the Asian...
The key-note speaker J.F. Staal approaches the rostrum to deliver his speech 'Concepts of Science in Europe and Asia', which has been published by HAS.

CONCEPTS OF SCIENCE
in Europe and Asia

From the contribution of Professor M.C. Ricklefs, Director of the Research School of Pacific and Asian Studies of the Australian National University, one gets a clear impression of the urgent need felt by the Australians, who are still predominantly western orientated, to come to grips with the Asian 'challenge'. The Australian government has reacted by making Asian languages compulsory. Australia is well aware that it does not border on France or Germany but on Indonesia and Japan. Australian Studies in Australia is established in several regional centres but one can still speak of a concentration of Asian Studies in Canberra, clustered around the Australian National University, its library, and the Research School of Pacific and Asian Studies. Ricklefs is of the opinion that the prospective European Network of Asian Studies should be linked up with other existing networks including the Australian one. Post-doctoral exchanges within a global network could bring a beneficial global perspective within reach.

Teach or Perish

David K. Wyatt, Professor of Southeast Asian History at Cornell University and President of the Association of Asian Studies (AAS), states that Asian Studies in the United States is a big enterprise which has been institutionalized in many different universities across the country. Furthermore, if one looks at the membership of the AAS, which acts as a North American interest-group for Asian Studies, it becomes clear that traditional humanistic disciplines have continued to dominate the field. The support for Asian Studies in the United States comes from the general funding of higher education and is justified by the teaching of undergraduates. This leaves little room for new directions and has given Asian Studies in the United States a highly specialized and parochial outlook. Wyatt expresses hope that in future international co-operation will play a larger role in Asian Studies.
opining that I am not unjust and unfair to authors of early travel accounts on Asia like Willem Rubroek (Rubrouquis) from Flanders, who travelled through Asia in the mid-13th century or Jan Huygen van Linschoten who presented his report of his Asian experiences in the closing years of the 16th century, when I introduce François Valentijn as the first representative of Asian Studies in The Netherlands. Two hundred and seventy years ago, in 1723, he submitted his manuscript of what was to become a five-volume edition entitled Oud en Nieuw Oost-Indië, a book which enjoyed immediate popularity and which was printed in large quantities throughout the 18th century. In retrospect we might also call him one of the first scholars to have done some comparative work on Asian cultures and societies. His description of Asia ranged from Surat in West India to Irian Jaya and the Moluccas in Southeast Asia and to China, Taiwan, and Japan in the East. He expatiates on regions in present-day countries like Bangladesh, Burma, Thailand, Vietnam, and Malaysia. We might say that he was the first to work within the field of Asian Studies as it is nowadays understood. If we did not know better, we could say that it was he who formulated what the International Institute for Asian Studies should consider as its fields of interest and as its regional domain.

Since Valentijn’s pioneering efforts, many have followed in his footsteps, thereby laying the foundation for an enduring Dutch involvement in Asian Studies. Indubitably, it was a field of interest and study which, from its very inception, was closely related to the interests of Dutch economic expansion in Asian trade and colonial administration. But throughout its history it has also reflected the idiosyncratic curiosity in other cultures, languages, and civilizations which had its roots in the interest in human universality fostered by the Enlightenment.

I do not need describe to you this often quoted ‘glorious past’ of Dutch Orientalism in greater detail. Many have done so in recent years and for good reasons. In the international academic world of Asian Studies over the last three centuries Dutch academies have played an important part, and we certainly can be proud of what has been achieved by our predecessors. For some time, however, we have feared that a glorious past was all we had to be proud of in Asian Studies. Of course, in many places in The Netherlands one can still find valuable collections of manuscripts from different parts of Asia; vast archival sources dating back to the East India Company and incorporating the consular files from Jeddah and the records of the last years of Dutch colonial presence in Irian Jaya, as well as the correspondence and reports from the Deshima trading post in Japan; archaeological exhibits and ethnographic artifacts from South and Southeast Asia as well as botanical collections. Besides these primary sources, Dutch scholarship on Asia has produced an impressive amount of authoritative studies in different fields.

Endangered Species

The reason that we had cause to fear that such a heritage would either not be continued at all or at most only in a very dilated form in the years to come, was because of the drastic changes and restructuring Dutch academic life had undergone in the last two decades. As elsewhere, the 1970s and 1980s were probably the most difficult years for Dutch universities as far as Asian Studies are concerned. While overall student enrolment boomed in the 1970s, the traditional disciplines of Asian Studies lagged behind. In the 1980s, budget cuts in all faculties probably hit the smaller departments hardest. Although in those years the number of students and Ph.D candidates was larger than ever before in the history of these departments, staff positions were reduced and research budgets minimized. As faculties tended to protect the interests of the bigger and stronger departments, non-Western studies in general found themselves in a difficult position.

This engendered a rather cynical paradox: just at a time that Asia – or at least, major Asian countries – have become highly successful with regard to economic growth and political influence, and therefore at a time that scholarly interest and scientific knowledge could be of utmost practical relevance to both politicians and economic decision makers in the ‘Old World’, the infrastructure of these fields of study and expertise was about to be severely damaged, if not destroyed. The famous, or rather infamous, decisions reached virtually simultaneously by the universities of Leiden and Amsterdam to do away with their departments of Asian archaeology thereby coming within an ace of eliminating an imper
Co-operation. Scholars working on other parts of Asia were less fortunate, as their departments suffered from further budget cuts. It was no earlier than 1989 that the Ministry of Education and Science finally installed a committee to make an inventory of major obstacles, bottlenecks, and weak spots in the field and to develop guidelines for future policy measures. On the basis of a careful analysis, the Staal Committee handed in its report in 1990. In this report it clearly defined a policy which could and should secure and improve the quality of research and teaching on Asia in the Humanities. A year later, the Van den Muijzenberg committee presented its report in the future of Social Science research in Asia.

The two committees agreed on all major issues and recommendations. In their view it was at the post-doctoral level that Asian Studies needed co-ordination and co-operation as well as financial support. Because of the weak financial position of most departments within the universities and the research institutes, Asian Studies in the Netherlands was in danger of losing one of its major assets: promising young Asia scholars who were forced to look elsewhere for jobs, which often bore no relation to their academic qualifications, after earning their Ph.D degree. A post-doctoral institute could prevent such a waste of cultural capital by providing opportunities to encourage further development of scholarly qualifications, by exploring new ventures in the field of Asian Studies, and by developing areas of study which had not traditionally featured on the academic agenda in The Netherlands.

Such an institute should, according to the two committees, not confine itself to Dutch academia. Ever since it started, Asian Studies has been a domain in which national boundaries have been either irrelevant or non-existent. During the past decades, contacts with academic centres abroad have increased rapidly. In the future, internationalization should be further stimulated and promoted by linking in with research interests and projects at other academic institutions, organizations, and associations in Europe. Following the recommendations of the two committees, preparations for a postdoctoral institute started in 1992 under the auspices of the Royal Netherlands Academy of Arts and Sciences. Its three founding fathers, the Royal Institute of Linguistics and Anthropology (KITLV), the Centre for Non-Western Studies at Leiden (CNWS), and the Centre for Asian Studies Amsterdam (CASA) reached an agreement in December 1992. The International Institute for Asian Studies (IIAS) has been operational from the 1st January, 1993.

IIAS

Not only in name, but also in actual practice, IIAS should work towards the foundation of an European network and it should support such a network by providing an academic infrastructure through conferences, seminars, workshops, exchange programmes, and common research projects; by setting up databases of current research, recent publications, and discussion lists. In the long run, such initiatives should be given more substance by co-operation with other European institutions and associations in order to prepare a European platform. In many ways, European political unification has left its imprint on the process of Europeanization in academic affairs. Now, we should shift our attention to several paradoxes with regard to IIAS. Although based in Leiden, it is a national institution: nearly all Dutch universities and research institutes are represented on the board and the Academic Committee. Although a national institute, it aims at treating the field of Asian Studies as an international domain. As passports are irrelevant to scholarship, the research fellowships at IIAS are not granted only to Dutch nationals. As Asian Studies in The Netherlands, strong as they might be in some fields, need co-operation with other European and Asian centres in order to cope with the globalization of cultures and economies, research and teaching clearly cannot be confined by our national boundaries.

Internationalization and Co-operation

In its policy of reaching out to the international level, IIAS is, however, very much aware that it needs to be modest in its initiatives. If we aim at European co-operation, this should be done on an equal footing and to mutual benefit of other countries in Europe. Only through co-operation of international institutions like the European Science Foundation (ESF) and European Associations for Asian Studies, and the academic centres, can a real international standard be reached. Only when and if representatives from different countries can reach an agreement on co-operation - e.g. under the aegis of the ESF - can a brighter future for Asian Studies in Europe be realized. Perhaps the clearest proof of the co-operative nature of IIAS is the fact that institutes which formerly were in competition with each other have found ways to engage in reciprocally stimulating common endeavours. If this is the outcome of the four years of preparatory work, I consider all the difficulties and the complications which the founding fathers and mothers of the institute encountered to have been worthwhile.
IIAS: A Middleman's Role in Asian Studies in Europe

By M.J. Cohen

The development of Asian Studies has been somewhat reminiscent of an Oriental fan - narrow at the beginning and increasingly multi-coloured and polymorphous as the subject matter has ranged across ever wider tracts of geographical space and time. And as the fan of Asian Studies has unfolded, the involvement of the Netherlands government has deepened and intensified.

From Theology to Economy

The roots of this involvement are deeply embedded in our past. In fact, it may be true to say that Asian Studies were among the first fields of scholarship to have felt the full impact of what is broadly termed 'Science Policy'. I am referring to the government's work in training administrators and officials for Indonesia. But far earlier, even before the ties with the East Indies had provoked a sense of superiority, the Western ideas onto an Eastern world about which the Dutch were among the first fields of scholarship to have felt the full impact of what is broadly termed 'Science Policy'. I am referring to the government's work in training administrators and officials for Indonesia. But far earlier, even before the ties with the East Indies had provoked a sense of superiority, the Dutch in the Netherlands had aroused Dutch interest in Asia, in particular in the different 'rival' monotheistic beliefs that had originated there. The interest of theologians combined with our thirst for knowledge about the colonies laid the foundation for the appreciable amount of sources that were stored and preserved in Europe. Many of these sources are housed in The Netherlands and have indeed become part of our cultural heritage.

Today, too, the government is pursuing an active policy with regard to Asian Studies. The motives underlying this policy have changed over the years. This is now closely linked to the enormous boom in the Asian economies; the old global order has been overturned. Not only must the colonial sense of superiority be permanently consigned to the past, but the rise of Asian economies has indeed put us in a position of increasing interdependency. This interdependency makes it all the more pressing for us in this country to acquire a deeper knowledge of Asia. The inauguration of this international institute provides me with a good opportunity to share my view of the future development of policy on Asian Studies with you.

Distorted Picture

Let me begin by reminding you of Professor Staal's appeal to the government in 1987. In an open letter to Mr. Deetman, the then Minister of Education, he made a very strong case for giving Asian Studies more weight. Staal argued that all the newspaper articles and television documentaries to the contrary - the Dutch were relatively ignorant about Asia. 'In fact,' he summed up, 'we are constantly being confronted with projections of Western ideas onto an Eastern world about which the strangest of misconceptions stubbornly live on'. In other words, we have a distorted picture of Asia. It is a picture incongruously coloured by respect for the continent's swift development, while its dominant image is still of a dinosaur-like entity - massive, alien, exotic, and certainly something that no-one has ever been able to take in at a glance. Asia is rapidly gaining in global significance, yet this partial and unbalanced picture still clings to Western minds and the group of specialists whose task it is to study the continent is actually dwindling in size.

Asia is the collective name for a vast continent, one that has often led the world or parallelled Western developments in science, art, and social organization for 4000 years. It is the continent that produced Hammurabi's code of law, the Pentateuch, the laws of Manu, and Confucius' plan for a great union of Chinese states. Later, Asia gave birth to all the world's major religions. The material decline of Asian states that was the hallmark of the past 400 years coincided with the rise of powerful states in the West and colonialism that followed.

Pacific Rim

But over the past 20 or 30 years the tide has been turning. Ten years ago the Americans coined the phrase 'Pacific Rim', locating the world's economic centre of gravity between America and Asia. After the first wave of economic progress in Japan, Korea, Singapore, Hongkong, and Taiwan, followed a second wave, in which Indonesia, Thailand, and Malaysia too moved squarely into the arena. They are now being closely followed by China, where economic and technological development is moving at an astounding pace. Vietnam is following fast. And we should not forget about that subcontinent on its own, India.

This dynamic thrust, with its economic, technological and even political motors, is accompanied by an immense population growth; two-thirds of the world's population live in Asia, and by the end of the following century this figure will have risen to three-quarters. We can no longer permit ourselves to retain a partial and unbalanced picture of this major continent. We must evolve a better image of Asia to replace the old colonial picture with its Eurocentric bias - a bias that impedes our vision and prevents us from looking at developments in Asia with a truly open mind.

The Importance of Asian Studies

Staal is right when he says that our picture of Asia is am­bivalent. A coherent image of Asia might well be an impossibility. At the very least an addition to the academic knowledge of Asia, such as cinema, literature and personal and business contacts, will be playing a larger role. Yet we must not underestimate the importance of scholarship:

firstly it would be foolish and irresponsible, either from the vantage-point of culture or from that of pure scholarship, to fail to study the languages and cultures of a continent that contains two-thirds of the world's population; moreover, ignorance about expanding economies to which many countries, including The Netherlands, are transferring their activities, is a recipe for economic failure; last but not least, the source material from Asia that we have at our disposal entails certain re...
The factors I have mentioned underscore the importance of giving Asian Studies a higher profile. This is of particular relevance in this country. Our traditional middleman’s role, in both material and a more abstract sense, makes this country extremely sensitive to what is happening in the world and to the importance of knowing all the parties with whom we have dealings. In the material sense, our forte as middlemen is in the services sector. What I mean by saying that we are middlemen in a more abstract sense is that our society is receptive to and easily permeated by new cultures and ideas. Our traditional knowledge of European languages has long enabled us to place different traditions of scholarship side by side and compare them. Moreover, The Netherlands, while being a relatively prosperous nation, is not a major actor in the great political arena. Many countries saw and see this as an advantage and a reason to do business with us.

In days gone by, the fact that we regarded part of Asia as ‘our’ territory motivated us to learn more about it. Now, our curiosity must be set within an altogether broader perspective. As more knowledge is acquired, an organizational structure will be needed, not only at a national level but also internationally. In the United States, a systematic approach to Asian Studies has been devised, for reasons relating partly to defence and economics and partly to pure scholarship. One noteworthy academic product of these efforts is regular issues on Asia, as well as other topics of course of the Journal of the American Academy of Arts and Sciences, ‘Daedalus’, which collects each year’s crop of interdisciplinary studies in several fields in a single publication. The Netherlands may be too small to have its own Daedalus, certainly about Asia alone, but a journal of this kind at the European level, opening up the subject of Asia not only for scholars but also politicians, policy-makers and other interested parties, would greatly benefit public debate.

Dutch Government Policy

Universities in The Netherlands possess a large measure of autonomy. Even in our system of state-funded universities the scope for government action is limited. But I should like to mention two kinds of government activity: firstly, actions undertaken in connection with Special Agreements on Science, Education and Technology and secondly, the international development of IAS. We have also chosen to focus on a number of Asian countries in strengthening scientific, educational and technological ties, in particular Indonesia and China, and for educational financing of partners in a network should materialize. The French Minister of Research and Higher Education and our State Secretary are therefore planning to set up a Netherlands Institute in Beijing. As for the international development of the Post-doctoral Institute for Asian Studies – this has followed an altogether more convoluted course. Professor Staal’s original idea was that there was a need for a European Foundation of Advanced Asian Studies, which would tackle the problems facing research fellows when it comes to exchanges and the transfer of information. This proposal proved too far-reaching, however, for acceptance within the European arena of Asian scholars. The Dutch Education Minister J. Ritzen and the then French Minister of Research and technology, H. Curien, both of whom were convinced of the need to organize Asian Studies on a European level, then decided to request advice from the European Science Foundation. This Foundation will soon be publishing its report, and it appears that the very production of this report has itself had the effect of uniting the community of Asian scholars within Europe. This is no small achievement, when you consider the very small common ground shared by, say, an expert on India from Italy and an Asian generalist from Sweden.

European Network for Asian Studies

Europe needs a structure for pooling our knowledge of Asia; one European Institute may not be the right answer. My thoughts tend more in the direction of a European network of a small number of centres, institutes that each form a sizeable unit on their own. A network that would have to fulfill a variety of functions. Let me enumerate them for you:

— Such a network would have to connect the main European centres of expertise in Asian Studies;
— It would give post-doc and research fellows the opportunity to pursue their studies in a different country, before accepting a permanent academic appointment;
— It would create scope for receiving Asian scholars in Europe and giving them the opportunity to do research in European libraries;
— It would organize its own database and compile the results of academic research in a journal; perhaps it should indeed publish a ‘Daedalus on Asian Studies’ to promote public debate on Asia;
— Finally, a network of this kind would provide the opportunity, where necessary as in the case of the Orientalists in the former USSR to organize international support.

IASS must play a part in this network, and I am prepared – if the European Science Foundation’s recommendation are in line with this idea – to reserve funds to promote this particular role if such an idea, based on joint international financing of partners in a network should materialize. The French Minister of Research and Higher Education and our State Secretary are therefore planning to discuss ways of inspiring our other European counterparts to work towards the establishment of a European network for Asian Studies. I am confident that we can achieve this. Asian Studies, which by its very nature is a fragmented field, could indeed set an example to other fields within the Humanities and Social Sciences to make themselves more visible nationally and internationally.

I should like to conclude by observing that the establishment of this International Institute for Asian Studies is an immense achievement, and I appreciate the vast amount of work that has made it possible. I see this establishment as a first step towards a combined European effort in this field. Earlier I referred to the middleman’s role that The Netherlands sometimes plays in the world. Perhaps I may be allowed to express the hope that the Institute will also be willing to perform this kind of service to the international community!
When asked to speak on the state-of-the-art of Asian Studies in Europe at an occasion like this, one feels honoured but, at the same time, very uneasy. Asian Studies? All of Europe? And this in twenty minutes? – I can assure you it was due to my vanity, rather than to any ambitions, that I finally accepted. Doing justice to the great variety of Asian Studies in so many different countries would be impossible; the only thing one can do, indeed, is to concentrate on some issues that one considers important. But even this has to be done in a rather simplistic manner, although it may seem to us Germans as we say. Therefore, please, consider this contribution in the first place as an attempt to depict some trends in Asian Studies in Europe mainly as a kind of contrast to Asian Studies in other parts of the world: What are the distinctive features? What are the differences if they are compared with Asian Studies elsewhere? And, as a historian, do allow me to look back briefly for the reasons behind these differences. Thereafter I want to relate some present-day developments in the field of Asian Studies in Germany and other European countries.

Long Tradition
I think the most distinctive of all differences, if compared with the state of the art in other parts of the world, is the long tradition of Asian Studies in Europe. If we include the Near East, which was an essential topic in Orientalism, out of which Asian Studies developed, we could speak about a 350 year old tradition, taking into account that chairs for Arabic Studies were already created at Cambridge in 1632 and in Oxford in 1636. But if we restrict our area to the world east of the Hindu Kush – and that is what I want to do – we still have a tradition of almost 200 years, considering the fact that the French colleagues at the Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) in Paris, are now actually preparing the bicentenary celebrations of the foundation of the institute in Paris in 1795.

European-Asian Societies were even older, but the regular teaching of Asian languages and cultures started in the early 19th century, with chairs of Indology in Paris in 1815, Bonn 1818, and Oxford 1833.

Orientalism & Colonialism
The second distinct difference, namely that Asian Studies in Europe were (at least so it is maintained in a number of critical studies on Orientalism) designed and practiced as part and parcel of colonial expansion. The attacks, for instance by Edward Said in his Orientalism (1978), or by Asaf Hussain in his Orientalism, Islam and Islamists (1984) have become part of Asian Studies in Europe and are the subject of much discussion. These attacks are well known and they not only come from outside; they are a part of the decolonization-process in the societies of former colonial powers. I think in most European countries we will find these attempts to come to terms with one’s own imperialist past, in particular among the younger generation who are extremely critical of the negative aspects of colonial expansion. Being in Leiden, some among us might recall that even a great scholar in Leiden, some among us might recall that even a great scholar of worldwide fame in the field of Asian Studies, Snouck Hurgronje, has not escaped this fate of a critical re-evaluation. These attempts to come to terms with one’s own past are not unfounded attacks easily dismissed like some of the accusations of Said and Hussain, they are scholarly works. The young Dutch scholar Van Koningsveld might have been biased when he wrote his critical articles about Snouck. But he knew his sources and his editions of Snouck Hurgronje’s correspondence with Nöldeke and Goldziher are important new contributions to this field.

Quality of Asian Studies
I think it cannot be denied that Asian Studies in Europe aided colonialism and imperialism to no small degree. But the co-operation with colonial authorities is only one side of the coin: the other, equally, if not more important side, is the development of what came to be known as classical Indology, Sinology, or Japanology in various European countries. If there is a third specific characteristic of European Asian Studies it is the high quality of these philological studies unparalleled up to the end of the colonial period which continued to make deep imprints on Asian Studies in Europe thereafter.

In colonial times the results of this dedicated research were already appreciated not only by European academia, but also by the emerging new elite in the various colonies. They quoted proudly from the texts of their own cultural tradition, edited by the Orientalists, for instance the texts of the Vedic religion by Max Müller, the famous German Professor in Oxford. They pointed to the temples at Angkor, Pagan, Borobudur, rediscovered and rebuilt by the French, the Dutch, or the British as important monuments of their own cultural tradition and they spoke with pride about their glorious past, extolled by Krom, Stutterheim, Coedes or by Gordon Luce, G.E. Harvey, or other British experts on Burmese history.

Maybe their efforts to reconstruct the glorious past were exaggerated, but this tradition, as you all know, survived well into the post World War II period, when new nations required new attention and when the American Area Studies Programmes showed the way to go about it. This tradition of shunning rather than dealing with the new political developments in Asia lasted longest, if I am not mistaken, in countries with no colonial past in Asia, such as Germany or the Scandinavian countries. The British, the Dutch, and the French, in spite – or should one say because of – their decolonization problems, followed the American example. After some initial hesitations here or there they transformed their former colonial institutes without any great difficulty into Modern Asian Studies Centres.
Asia and Hamburg

Thirteen universities have chairs for at least 3 of the major Asian regions. These are the universities in Berlin, Bochum, Bonn, Frankfurt, Freiburg, Göttingen, Hamburg, Heidelberg, Cologne, Marburg, Munich, and Tübingen. This sounds a lot, but if one counts the chairs in other countries where there is a concentration of Asian Studies in a few places there is not much difference. The major reason for this dispersion is the cultural autonomy of the various German states; the Federal State does finance some research activities via the German Research Association (DFG), but the universities are paid by the Länder (states) and they, of course, mainly support studies which they consider necessary for the needs of their state.

A German Association of Asian Studies tries to provide some co-ordination. Under its "umbrella" there are scientific advisory councils for South and Southeast Asia, for Japan, Korea, and for China. The Association also provides a forum in the form of the journal Asien, a quarterly. One of the distinctive features of Asien is the publication of the teaching programme of all German institutes engaged in Asian studies twice a year, per semester. The councils are supposed to arrange colloquia about their respective areas at least for the biennial national conventions of the Association, but more could be done in this respect. An encouraging sign is the annual voluntary gathering of young scholars with a regional specialization from all over Germany, for instance the regular meeting of 80 to 100 young Southeast Asiaologists. The established scholars prefer their national or international professional associations. There is little interest in 'interregional' co-operation! The Indologists know little about the Japanologists and so on. Because of this, it is not easy to present a complete picture of Asian Studies in Germany. There might always be some activity going on somewhere, of which the compiler and his informants are not aware.

The best source of information is still the well known Institute of Asian Affairs in Hamburg with its documentation- and publication activities about modern developments in Asia. Indeed it often functions as a clearing house of Asian Studies in Germany. However, since we are dealing with the situation in German universities, the Hamburg-based Institute like other extra-university research institutes dealing with Asian developments (like the Bundesinstitut für Ostwissenschaftliche Forschung in Köln or the Stiftung Politik und Wissenschaft in Ebenhausen near Munich) cannot be discussed in detail. Something like the Livre Blanc, reflecting the state of the art of Asian Studies in France cannot so easily be matched in Germany, mainly because of the lack of national centres of Asian Studies.

Tradition

Another observation which should be made with regard to Asian Studies in Germany is the gradual retreat of the formerly dominant concentration on Linguistics and on Philology. In the early 1960s an opening for more recognition of modern developments in Asian Studies was still clearly rejected. In the meantime, most of the new chair-holders have created such possibilities, but they themselves still have to stick to the classical programme. This generation of lasts and firsts is now in their early sixties and they will be replaced in the next few years. This is also true of major traditional Asian Studies Centres such as Bochum, Bonn, Hamburg, Cologne, Munich and Tübingen.

The question of in what direction Asian Studies in Germany will develop in the future depends largely on the successors to the present chair-holders. Above all in Indology and Sinology, voices can be heard at the national conventions warning about abandoning the field of classical studies too soon. I was unable to find out in how far this concern is also felt by

Reciprocity of knowledge: Indonesian Islamologists Ahmad Sewang and M. Hitami share experiences with a fellow Asianist.
other European countries. Maybe it is a typical German concern because of the geographical isolation of most of the chair-holders. This at least makes the wish to stick to traditional orientations understandable.

In one discipline, however, the dice seem to have been cast in favour of rapid modernization. This is the field of the formerly no less conservative discipline of Japanology, of which the first chair was established in the mid-19th century, the very first in Leiden in 1855. Accounts of the history of Japanese Studies in Europe show that, in spite of Japan’s rise to being a superpower, up to World War II modern developments were paid little attention in the curricula of Japanese Studies.

In fact, it was only in the early 1980s that universities in Germany and in other European countries as well suddenly experienced a rush of students to the formerly rather small departments. Student numbers in Germany trebled, even new universities such as Koblenz, Herdecke, or Hagen created centres of Japanese Studies. In Berlin a Japanese-German Centre was established in 1985, the German Institute for Japanese Studies in Tokyo was opened in 1987, followed by an Association of Social Science Research on Japan in Berlin in the same year. 1990 finally saw the foundation of the German Society for Research on Japan, replacing formerly loosely structured associations of Japanologists, publishing its own newsletter and a journal on research about Japan. Its programme includes conferences and support of research; improvement of communication and information with regard to Japan studies in Germany and strengthening of institutional representation.

About the same period, 1985-1990, the Dutch Japanologist J. van Bremen wrote a report mentioning similar developments of Japanese Studies in the Netherlands. He sees the most conspicuous trends in:

- the growth in the number of students and academic staff, and in the variety of specialities and disciplines comprising Japanese studies;
- the spread of modern Japanese Studies in The Netherlands;
- the increase in the number of institutes offering Japanese or Japan-related courses and;

This development, if not explosion, of Japanese Studies in Europe in the 1980s – there are similar reports from France and other countries – shows the latent potential inherent in the old institutes of Asian Studies. Even if they formerly concentrated almost exclusively on philology and more classical pursuits, the old institutes are obviously able to fulfil new requirements, if there is a real or a conceived need in Europe to better understand modern developments in that part of the world. The reasons for the rush into Japanese studies in the mid-1980s are not known – at least not to me – most probably it had something to do with Japan as the new economic superpower, threatening the old established economies.

Similar ‘reaction’ in Asian Studies can be seen in other parts of Europe. At present in Great Britain there is obviously a preoccupation with the potentials of the Pacific Rim. I. Brown, from SOAS in London, speaks about a “spectacular growth” in the study of the rapidly growing economies on this area. His explanation of the phenomenon is: ‘Research on the Pacific Rim is largely driven by the wish to “discover” the reasons for the rapid industrial growth which has been experienced by many parts of that region, to establish a model which might be applied by others…”.

In my opinion this is a very healthy development. These associations are creating networks for the discussion of issues of general concern but, at the same time, they allow participants to maintain their respective identities, their own school of thought, and their individual approach to the problem without the prospect of compulsory integration into a larger body. The variety of the cultural backgrounds of European scholars has provided new insights into and perceptions of the past and will do so in the future as well.

New Dynamics and the European Associations of Asian Studies

Whether Japanese Studies, or studies on the Pacific Rim, or studies of the potentials of the ASEAN-countries, wherever we look in Europe in recent years we have seen new dynamics unfolding in Asian Studies. A representative selection of activities on the European scene is published in the first issue of the IJAS Newsletter. There are reports about the steadily increasing activities of the Nordic Institute for Asian Studies in Copenhagen, or about the development of the ‘Baby Krishna Project’ and various other initiatives in The Netherlands. Leiden seems to be developing into an European Centre of Asian Studies. Those of us who come here regularly for our research on Indonesia are truly impressed by all these activities. They include ‘Eden’, the Indonesian Environmental History-Project, the Erasmus Programme on Languages and Cultures of Southeast Asia and the foundation as well as the management of the European Association of Southeast Asian Studies (EUROSEAS).

Let me just mention one more – perhaps the most important – aspect of Asian Studies in contemporary Europe: the activities and regular conferences of the various European Associations of Asian Studies. The European Conferences on Modern South Asian Studies (convening biennially since 1968) or the meetings of the European Association of Chinese Studies (convening biennially since 1975) or the European Colloquium on Indonesian and Malay Studies (convening biennially since 1978) and, of course, the European Association of Japanese Studies (convening tri-annually since 1978) with its secretariat presently here at Leiden, have spread the issues of Modern Asian Studies throughout Europe. They all developed out of private initiatives, participants in conferences pay their travel expenses themselves, the organizers determine the themes of the conferences, there is little bureaucracy involved. And yet, the conferences are getting bigger and bigger in size from convention to convention: there is quite obviously a need for this.

In my opinion this is a very healthy development. These associations are creating networks for the discussion of issues of general concern but, at the same time, they allow participants to maintain their respective identities, their own school of thought, and their individual approach to the problem without the prospect of compulsory integration into a larger body. The variety of the cultural backgrounds of European scholars has provided new insights into and perceptions of the past and will do so in the future as well.
A Case of Continuous Reorientation: Asian Studies in Russia

By R. Rybakov

First of all I would like to thank IIAS for inviting me as a representative of Russia to this very important meeting, which may become a landmark in the history of Asian Studies in Europe. Till the day before yesterday the possibility of coming here to Leiden at your kind invitation had not materialized into an opportunity and I am happy that the opportunity was able to become a reality. Thank you all, the organizers in particular, for your interest in Oriental Studies in Russia. Russian Orientalists have always considered themselves and their work as part of a pan-European scientific tradition, although there have always been some difficulties with recognizing this fact... but I shall elaborate on this issue at some length a little later.

Before doing so, allow me to congratulate the staff and the board of IIAS on the occasion of the opening of the Institute, born de facto several months ago, being born de jure today in our presence.

Peter the Great

Incidentally, IIAS and the Institute of Oriental Studies in Moscow were born under the same stars. We just happen to be a little older - next Friday we celebrate our 175th anniversary in Moscow. Of course, neither event was the beginning of Asian Studies in either country. The history of Orientalism as a branch of science goes back much further into the past in both The Netherlands and Russia. In our case the beginning of Oriental Studies can be traced to one person to whom all the reformers of our society, including the present ones, owe so much and who you in Holland probably know much better than any Russian, I refer to Peter the Great. It was he, the 'revolutionary tsar', who initiated the so called 'Kunstkammer', in the then newly built city of St. Petersburg. Founded in 1713, the 'Kunstkammer', comprised both a museum and a library. Both were taken over a dozen years later by the Academy of Sciences, which was founded in St. Petersburg.

The Philological 19th Century

The 19th century witnessed a rapid growth of institutions, organized for the pursuit of Asiatic Studies, mainly of a philological nature. The Asiatic museum and library in St. Petersburg, which became the main centre for the whole of Russia, were assisted by many institutions in Moscow and elsewhere. Some of them, extremely important ones, were situated quite far away from the capitals of imperial Russia - St. Petersburg and Moscow. One of the most prominent was situated in Kazan on the Volga where students were taught a number of Oriental languages like Arabic, Chinese, Sanskrit, Persian, Buryat, and Turkish. In 1833 the first European faculty of Mongolian languages was opened in Kazan. Other centres could also be mentioned - in Vilnius, Kiev, and Kharkov. Apart from universities, the orientalists had special institutes at their disposal, like the Lazarev Institute of Oriental Languages (1827) in Moscow, which was founded by the Lazarev brothers who came from a rich Armenian background. With the development of communications, the world was becoming smaller and more easily accessible, and gradually the geographic scope of Russian Orientalism became wider, including Africa, New Guinea, and other regions not bordering on Russian territories.

As I have already noted earlier, Oriental Studies were predominantly philological in nature. The language was the alpha and omega of the student's training, the text in this 'exotic' language the main object of knowledge, the interpretation of this text being the final goal of the orientalist's work. For what reason? To bring home something unknown, unusual, exotic - from the point of view of Europeans - to satisfy the curiosity of the general public and, as it were, to banish the strangeness of Asia. There were sound practical reasons for doing so. Russia was moving East, conquering Caucasus and Central Asia, trading with China, fighting one war after another with Turkey. The vast majority of her boundaries were in Asia, even India was not so far away from Imperial Territory. And what is equally important, is that Russia was (and still is) not only an European country, but to a great extent she is Asiatic and the winds of influence from say The Netherlands or Ger-
many were not the only ones to spread their message in her. So when studying Asia we were and are to some extent studying ourselves, trying to arrive at some sort of self-understanding and self-realization. This trend was visible not only in the first half of the 19th century but was just as prominent in much later periods right up to the present day.

The Political 20th Century
After the Bolshevik Revolution in 1917, Oriental Studies became a part of communist international foreign and national domestic policy. This shift in interest from ancient civilizations and original manuscripts towards contemporary political situations and current local newspapers was accompanied by the practical implementation of Marxist dogmas (the struggle between classes for example) in the research endeavour. Noting the existing atmosphere of prolonged bloody terror in the country, the morbid suspiciousness of party leaders, and the constant readiness of party members to denounce everyone deviating from the so called party line, I must say that our Orientalists could have passed these years with much less dignity. In fact, the majority of them survived without committing themselves to crude dogmatism.

After Stalin, Oriental Studies took a new direction under the influence of Kruschev’s policy of ‘peaceful coexistence’ and then under the liberalization policy of Brezhnev. Of course, these domestic developments coincided with the end of colonial era, the emergence of new states in Asia and Africa, the spreading of political, economic and cultural ties of Russia with the ‘Third World’, and last but not least with the political confrontation between Russia and China. This was the period of a new shift in the ‘Orientalist’s orientation’ in our country. A new type of scholar emerged and occupied a privileged position in the old institutions – not so much a specialist in Eastern languages but somebody rather like an official from the Foreign Office who was not so much interested in traditions and history, or in applying Marxism to Asian Studies (whether in accordance with the notorious party line or just carefully ignoring it), but in practical questions of Russian-Eastern international relations.

Learning from the East
Recently a new generation of scholars has arrived on the scene and has become probably the dominant strata of our orientalists - those who are mainly interested in interpreting the history and culture of Asia in the context of the world history and the culture of mankind. Their approach comprises the in depth study of local and regional peculiarities of each country, their traditions and their way of tackling innovations posed by development, by modernization, by multi-faceted contacts (past as well as recent ones) and the attempts to analyze these local and comparatively limited ways of life in the light of the underlying unity of mankind as a whole. This approach is probably more readily explicable by an Indian saying ‘unity is diversity’. All of what I have just said clarifies not only the present situation in our Oriental Studies but also the extremely complicated organizational structure of the Institute which I have the honour to represent and which is the indisputable centre of all Oriental Studies both in the Russian Federation and in the Commonwealth of Independent States.
Although I cannot speak with confidence of the feelings of my colleagues in other Southeast Asian countries, there is no doubt in my mind that my colleagues in Indonesia share my sincere and deep appreciation of being asked to deliver a speech at this meeting. Perhaps because I am being too much influenced by a certain fashion in the Humanities and Social Sciences, I am tempted to 'read' the gesture of inviting me to the official opening of IIAS as a way of saying 'something about something'. It is a way of saying that the Southeast Asian scholars are worthy academic colleagues in a common endeavour to deepen the knowledge on Asian societies and cultures. They are no longer considered and treated as the 'illiterate' local informants on their traditions. This is the kind of attitude, I notice to my regret, that is still hard to relinquish for some old established academic institutes. The shackles of the past is apparently too strong to be broken with one stroke of good intention.

Old Institutes and Splendid Civilizations

It is not my intention to use this opportunity to praise new institutes while simultaneously ridiculing or even condemning the old ones. How could I do such a thing? I am far too well aware of the enormous contributions the old institutes have made and are continuing to make to the world of learning. All of us, practically without exception, owe a great deal to these old institutes, whatever their names and their academic affiliations and wherever their centres of activities may lie. Some, if not all of us, may have serious reservations about the academic orientations and perspectives of their early contributions and yet others may object to the methodological procedures they previously employed and prevalent theoretical assumptions, but ignoring what they have achieved is, to my mind, tantamount to the rejection of the corpus of learning itself.

It might have started as club of dilettantes, but from its inception in the late 18th century, the Bataviensch Genootschap der Wetenschappen was instrumental in laying the foundation for a healthy development of the various aspects of what was then called Indology and Archaeology in the East Indies. Whatever the political reasons behind their establishment several locally based research institutes, which began their operations in the early 20th century, also enriched the body of knowledge on several ethnic communities in the Archipelago. We owe a great deal to the Royal Asiatic Society, the Malay and Straits Settlements Branch, for revealing to us various aspects of the Malay-Islamic civilization. The Ecole Francais d'Extreme Orient, the Burma Research Society, and the Siam Society have educated us in the glories of the ancient civilizations of mainland Southeast Asia, the dynamics of the movement of people and the tumultuous political events which have shaken the past. These and other research institutes and organizations not only laboured indefatigably to expand the frontiers of knowledge but also, albeit not always directly, provided the direction for the training of new generations of scholars. These organizations and institutes and their university affiliates also managed to establish workable academic networks that cut across political boundaries. These were the academic networks that provided a congenial sphere for the emergence of eminent scholars such as Krom, Snouck Hurgronje, Winstedt, Coedes, Gordon Luce, Ferrand, Maspero, and the generations of scholars who have succeeded them. These were the networks which carved out prestigious niches for Tanh Tun, Le Than Kov, Purbatjaraka, Djajadiningrat, Prince Damrong, and Praya Anuman.

Integrative Myths and the Disintegration of Indigenous Knowledge

The scholars of these research institutes and organizations 'rediscovered' the almost forgotten past of the regions in which they were interested and most of which they were interested and most in which the local societies and cultures more accessible to a modern audience. These 'rediscoveries' showed that the past actually consisted of two disparate kinds of history. The first was the recently experienced history, the history of defeat and humiliation, in which the local people were simply treated as the backdrop rather than the actors who played on the stage. The second was the history of the glorious and grand past. It was the mythified history that was worth remembering. At a time when the nature of colonial relationship was beginning to be felt as an in
tolerable denigration to the newly revived sense of dignity, these ‘rediscoveries’ contributed to the creation of integrative myths that had inspired the colonized or semi-colonized societies to recapture the historically reconstructed glories of the past. Political and economic malcontents derived their historical and cultural sanctions from these integrative national myths given to them by the Western academic tradition, predecessors, at the same time also marginalized or at worst invalidly represented by the great scholars and their successors. Through this marginalization and invalidation the indigenous systems of knowledge were degraded into nothing more than belief in reality. The degradation meant that the value of the indigenous knowledge lay not in the reality that it claimed to represent but in the ‘producers of knowledge’ themselves. The indigenous system of knowledge was, according to this opinion, nothing more that the text that reflected the cultural sphere of the society that had produced it. More importantly, the Western cultivation of knowledge of the local societies and cultures was often based either on antiquarian curiosity or colonial concerns. Knowledge of the local society was a part of the colonial leisure class as well as a strategy for governing the strange natives.

**Decolonization of Knowledge**

From the perspective of this system of knowledge, the Southeast Asian ethnic communities or polities were basically stagnant. If change did occur it came from their contacts with the outside world. No change could be expected to come from the internal dynamics of the societies or politics. In these ‘ageless’ societies externally-induced change could only touch ‘a thin veneer’ on the surface without altering the substance. Therefore, a proper understanding of the several layers of higher civilizations that had coloured these societies could only be undertaken if they were seen through the cultural prisms of the successive ‘mother countries’. These were the ‘mother countries’ that had bestowed their blessing on the local societies by means of their higher civilizations. Southeast Asia or any particular country in the region was never understood in its own terms. Whatever sophisticated ideas the Islamic Malay literati voiced about the nature of the proper relationship between the ruler and the ruled, the idea must have come from either India, Persia, or the Arab countries. Whatever the Javanese texts state about mystical union in the harmonious cosmic order, they are only rephrasing the more than one thousand years of Indic influences. In other words the new system of knowledge, despite its objective claims, not only created a deep crisis in the indigenous system of knowledge but also rejected any notion of cultural authenticity. In this academic atmosphere the notion of ‘local genius’ was treated as a scientific breakthrough rather than a working hypothesis in dealing with a certain ethnic-cultural entity. It is therefore understandable that the earliest academic problem that had to be faced soon after the achievement of Independence was the ‘decolonization of knowledge’. The colonial system of knowledge was felt to be a derogatory influence on the cultural meaning of Independence. In the process of the decolonization of knowledge it was not the cultivation of knowledge itself that was considered to be the most pressing problem, but the proper academic attitude. The searches for authenticity and proper academic attitude and perspective practically dominated the academic and intellectual spheres in Indonesia, Malaysia, and Thailand in the 1950s and 1960s. In Indonesia this period of two decades was also characterized by intense ideological conflicts. In the process one could never be sure of the boundaries between theoretical and ideological controversies. The Philippines, which resumed its ‘honeymoon’ with its so-called ‘sentimentalist imperialist’, the United States, after the surrender of Japan, began to experience similar ‘intellectual disturbances’ in the early 1970s. This was the time when the United States began to be seen properly as a former colonial power, not simply a partner in the fight against the militarist Japanese power.

The 1950s and 1960s can be considered as the transitional period in the history of Asian Studies in Southeast Asia. This was the time when divergent and competing systems of knowledge were re-examined. It is not hard to understand that at a time when the newly built nations were still struggling to maintain the integrity of states, it was the ideologically inspired normative knowledge that largely carried the day. New nations needed something to hold on to, particularly since this was also the period when most Southeast Asian countries finally reached the critical political and social climax of their experiences as free nations. But, nonetheless, the training of the future scholars did also begin in this period.

**New Research Institutes and New Organizations**

During these intellectually tumultuous and politically turbulent years several worthy attempts were made to resume the research activities that had been interrupted by the Pacific War. Several new research institutes and organizations on Asian Studies were established. The Institute of Asian Studies of the University of the Philippines (1955) began to publish the Journal of Asian Studies, the Malaysian Research Society in Singapore published Intisari, and the University of Singapore began the publication of its acclaimed Journal of Southeast Asian History. It was also in these years that the now familiar conference of the International Association of Historians of Asia (IAHA) launched its activities. In spite of all these events, on the whole, one can say that the more serious ventures in the field of (Southeast) Asian Studies really began in the late 1960s and early 1970s. This was the time when the new breed of scholars began their academic careers. It was the era when a certain self-confidence in the world of learning began to be acquired. These early ventures were all sponsored by the national governments. Except for the Institute for Southeast Asian Studies in Singapore (a government sponsored independent research institute) and the now defunct or re-organized National Culture Research Centre (LEKNAS) and the National Culture Foundation (LIRKN), founded in 1968, the two research institutes of the Indonesian Institute for Sciences. All of the
newly established institutes were affiliated to the nation-
al universities.

There was never a dull moment in domestic poli-
tics in the 1970s. Indonesia was pre-occupied with what
was then called 'political restructuring', Malaysia was re-
covering from the 1969 tragedy, Thailand was experi-
encing 'the student revolution' that practically changed
the course of the contemporary history of the country,
and the Philippines was experiencing the initial impact
of 'the martial law'. But, in the same decade regional
political co-operation was strengthened. ASEAN,

From left to right:
H.J. Brinkman,
C.R.C.M. Oomen,
P.G.E.I.J. van der Velde,
J.F. Staal, W. Remmelink,
W. Arentshorst, F. Hüsken,
C. Fasseur, W. Teller,
D.H.A. Koffij, C. MacDonald,
and W.A.L. Stokhof.

founded in 1967 soon after the termination of the In-
donesian-Malaysia confrontation has, not only survived
but has also given some hopeful signs of becoming a for-
midable regional organization. Nonetheless, it was do-
mestic concerns that largely determined the pro-
gammes and the orientations of the newly established
research institutes. Such concerns also influenced the
training of future scholars in the universities. National
integrity and stability were the common overriding con-
cerns. If the 1950s and 1960s were characterized by the
search for a proper academic perspective, then in the
1970s one can say it was the ideologically inspired no-
tion of national identity and culture translated into aca-
demic enterprises that dominated the agenda of cultural
policy.

National Identity
The cultivation and preservation of the kepridian bangsa, (national identity) was then and still largely is
the cornerstone of Indonesian cultural policy. Therefore
the documentation and inventory of local cultures and
languages have been given top priority. The emphasis on
the ideology of 'nation, religion, and the king', as the
expression of the ekalak Thai (Thai identity) has put on
a historical and cultural research in a very advantageous posi-
tion in the Thai research agenda. In Malaysia, the search
for an appropriate 'ideology', which, on the one hand, is
expected to secure the integrity of the multi-ethnic
state, and on the other, to give a psychological boost to
the bumiputra (the children of the soil, the Malays), has
inspired Malaysian leaders to cultivate 'Malay culture' in
earnest. It is a cultural concept which is bound neither
by existing political boundaries nor by colonial historical
interventions. The study of the Malay language and lit-
erature has been promoted intensively.

It is along this line of reasoning that the Pusat
Pembinaan Bahasa (the National Language Centre), the
Pusat Arkeologi Nasional (the National Archaeological
Centre), and the projects of the documentation and in-
vventory of 'national histories' and 'local cultures' of the

Directorate of History and Traditional Values have re-
cived a gradual increase of their budgets. The increased
activities have given these institutes opportunities to in-
vite the participation of scholars borrowed from the uni-
versity system. An almost similar situation, which shows
the mushrooming of local research institutes as parts of
the local universities, can be seen in Thailand after the estab-
lishment of the Institute of Thai Studies in both
the Chulalongkorn and Thammasat Universities and the
founding of the Cultural Centre of Thailand. The
founding of the Pusat Pengkajian Melayu (Malay Re-
search Centre) of the University Kebangsaan and the
successive international conferences on the Malay civi-
лизation attest the seriousness of the Malaysian leaders in
propagating the notion of Kebudayaan Melayu.

I would be less than candid were I to ignore the
positive contributions of foreign scholars, universities,
and granting agencies in these respective national ef-
forts. Many of the scholars involved in these research
and documentary endeavours received their training
abroad. The Bureau of Indonesian Studies of Leiden, for
example, organized and supervised the training of In-
donesian philologists, anthropologists, historians, and
others in The Netherlands, most notably, of course, in
Leiden. Individual scholars may also be awarded their
research or training grants from the Ford Foundation or
the Toyota Foundation. Several research projects have
also been partially subsidized by these research granting
agencies.

Regional Culture and Tribal Culture
There are several efforts to widen the scope of
these rather 'parochial study orientations'. Assuming
that the future of Southeast Asia was very much depend-
on regional co-operation and that no country in
the region could really be understood by separating it
from the neighboring countries, several attempts to in-
ternationalize the country-based studies have been un-
dertaken. In the early 1970s, UNESCO funded the
Malay culture project. Including programmes ranging
from the study of the Malay sultanates to the arts of
Srivijaya, the project was supported by the five ASEAN
states. Occasionally the meetings and seminars held un-
der the auspices of this project were also attended by the
scholars of Malay descent from Madagascar, who have
refused to be overwhelmed by the African culture. But
because of the hopeful beginning with the holding of an in-
ternational seminar on Malay Culture in Indonesia in
1971, the termination of the UNESCO project also
meant the end of the cooperation. Although it man-
gaged to organize an exchange of professors in Southeast
Asian universities, the Ford Foundation sponsored
Southeast Asian Study Programme was not successful in
producing monographs on Southeast Asia written by
Southeast Asian scholars. It could do no more than pro-
duce several monographs on particular countries. The
interest in the regular meeting of the Semo Project of
Archaeology and Fine Arts (SPAFA) is simply too limit-
ted to be lasting. The failure of one's own country, and the rather lukewarm sup-
port of the respective governments, despite the idealism
of ASEAN, are some of the most important factors. But
there is no reason whatsoever why this noble endeavour
should be terminated. Nonetheless, it is in developmen-
tal, social, and economic research that regional or inter-
national co-operation and the attempt to make South-
east Asia an integrative unit of inquiry, instead of fragmenting the region into several units consisting of particular countries, have shown some promising signs. Among these attempts one must appreciate what the ISEAS of Singapore has been doing. It has not only managed to generate funds from various granting agencies all over the world and designed research programmes of regional significance, but has also attracted the participation of scholars from the region.

At long last some hopeful signs, in the Humanities and Social Sciences are beginning to appear. Similar welcome tendencies can also be seen in the prospect of regional cooperation. The study of Malay and, now also, Islamic civilizations will most probably remain high on the Malaysian agenda. In a few years time Malaysia is likely to have its own experts on Islamic civilizations who enjoy an international reputation. While continuing to offer courses on Chinese and Tamil cultures and languages, since the beginning of the 1980s the University of Malaya has opened a degree-granting department of Southeast Asian studies. The prospect for this initial attempt seems so good that the National University of Singapore has also opened up a department with the same name. It may still be a rarity in Indonesia but some universities in Thailand, Malaysia, and Singapore have already acquired experts on countries other than their own. With the return of young lecturers from abroad, mostly from Canada, The Netherlands, the United States, and the Middle East, in the near future the Islamic Institutes of Jakarta and Yogyakarta will become important centres of Islamic (and Middle East) studies. I have no idea about their future, but in a relatively short period the IAIN-McGill project and the Indonesian-Netherlands Co-operation in Islamic Studies (INIS), have laid down a sound foundation for the development of Islamic and Middle Eastern Studies in Indonesia. Japanese Studies in Bandung and Jakarta are also beginning to book good progress.

Another auspicious sign is the widening scope of academic interest with the inclusion of long forgotten areas and ethnic communities in the agenda of the national research centres. This began with the co-operation of Dutch scholars in the late 1970s, since then LIPI, either with or without international co-operation, has consistently given proof of its interest in the eastern islands, most notably Irian Jaya, Halmahera, and Maluku. In Irian Jaya LIPI is continuing the work that had already been started by the University of Leiden providing postgraduate training for young local scholars at the Cendrawasih University. It was rightly thought that local scholars could not only stay much longer in the field, but also that they would also be more likely to produce better results. And, of course, after their research was completed, the skilled research scholars would still be available. The last two or three years have also shown the widening of academic interest to the Pacific islands. Like Indonesia, Malaysia is also beginning to pay attention to the isolated tribes in both the western and eastern parts of the country. Because of the continuing crises in their respective southern areas, both Thailand and the Philippines have also given priority to the social and economic investigations in their as yet not fully integrated regions and ethnic communities.

Fundamental Answers to Instant Questions

These recent developments are indeed very promising. But the extent and limit of these developments are quite predictable. If budget allocation can be taken as an indicator, contemporary national problems will remain the most dominant academic policy. It may still be an expensive luxury, both in terms of budget and manpower for the developing countries in Southeast Asia, particularly for Indonesia, the huge island nation that is still struggling with the uneven income distribution and the eradication of poverty, to embark on the more basic social and cultural studies, particularly those that are concerned with other countries. There are, of course, several reasons which can be produced to defend this basic policy. The burdens of the present are still too heavy. Whatever the case, in effect this policy not only inadvertently marginalizes basic cultural research and ignores the less than obvious social problems but also it overlooks the decreasing importance of the artificial political boundaries in contemporary social and cultural lives.

The world we live in is already crowded with instant answers to fundamental questions, and we are in dire need of fundamental answers to instant questions. IIAS is the kind of institute which can be expected to fill this need. Therefore, even from this rather egocentric consideration, I warmly applaud its opening. I sincerely hope IIAS will not only maintain the excellent reputation of Leiden as a prestigious centre of Asian Studies, but also break new frontiers of learning and start a new and more challenging academic tradition.

From left to right: J.C. Breman, W. remmelink, and M.C. Ricklefs.
Asian Studies in Australia

By M.C. Ricklefs

The context of Asian Studies in Australia is rather unusual for a country of predominantly western culture, although there are certainly some interesting parallels with the circumstances in Russia. For Australians, Asia is our region. We are all aware, as you are here, of the economic dynamism of Asia. It has been predicted that there will be a 600 billion dollar expansion in the Asian market over the next six years. For us, this market is essential to our future. There is consequently much business involvement with the Asian region.

Governments, too, are vigorously involved in promoting economic links. The South Australian Government has, for example, recently announced plans to restore prosperity to that state by increasing its exports to Asia by 3 billion dollars. Whereas these economic interests are similar to those of Europe, Australians, unlike Europeans, are often aware of the proximity within their own region of the very large populations of Asia. Our nearest Asian neighbour is Indonesia, which has ten times the population of Australia. The Peoples' Republic of China has nearly a quarter of the world's population. India has about 16% of the world's population.

Just as the very proximity of these large populations makes Australia's relations with Asia unlike Europe's relations with Asia, so also there are strategic implications for us which are not felt with equal force here. There is a sustained programme of defence modernization in many Asian countries. Some of the weaponry being acquired is offensive in nature. Australia shares in the sales of armaments to this major world market, but unlike most other selling countries it must have some immediate concern about the implications of this expansion of weaponry. We are also very aware of the proximity of territorial or insurgency problems or disputes in the region. When we speak of border difficulties between Irian Jaya and Papua New Guinea or of minor insurgency in East Timor, we are talking about places which are only a few hours away from Australia. We are aware also that the economic dynamism of the region depends upon the continued security of very long sea lanes. So security interests loom large in Australia's view of Asia.

Positive Engagement

There are also important cultural links with Asia. Australia has become a 'multicultural' society, that is to say, a more cosmopolitan society. For a good many years there has been a significant rate of Asian immigration into the country. This has produced some resistance and anxiety among older Australians, but generally it is seen as a positive and enriching process. Population movements have also, of course, transformed other western societies in Europe and the United States. But for Australia, lying on the boundaries of the Asian region, the prospects of a more cosmopolitan society in which Asian culture plays a significant role are more real than would be the case in Europe or the United States. Consequently all governments in Australia have urged Australians to engage positively with our Asian neighbours. So for us in Australia, Asia is a very large part of our world view. In a sense, when Australians think of Indonesia it's rather like a Dutchman thinking about France or Germany. But cultural and political relations between Indonesia and Australia are, not surprisingly, more complex and more fragile than might be the case amongst neighbour nations in Europe.

Asian Studies as Part and Parcel of the Australian Educational System

For the past several years, Asian Studies have been vigorously promoted across Australia. But one should not view this with undiluted optimism. In fact this has happened while the funding for education has been declining steadily and significantly. And it needs to be remembered that the dominant Australian cultural style is still western in nature, so the popular response to the promotion of Asian Studies has been somewhat mixed. Nevertheless, it is true that Asian Studies are more developed across the whole educational system in Australia than in any other western-style society. Let me illustrate the development of Asian Studies in Australia's educational system first at the pre-tertiary level. Here we find widespread study of Asian languages. Between 1983 and 1993, the number of students studying Arabic went up by over two times, the number studying Chinese rose by nearly six times, the number studying Japanese rose by over four times, and the number studying Indonesian rose by 1.7 times. In the same period, the number of students studying French and German declined by 20-30%. By 1993, approximately one quarter of all the students studying languages other than English at pre-ter-
tertiary level were studying Japanese: 120,000 out of about 490,000. About 9% of these students were studying Indonesian and Malay. The absolute numbers involved here are also impressive. One should remember that the population base which is roughly like that of The Netherlands. In primary school, over 12,000 students are studying Chinese and in secondary school over 10,000. In primary school, 6700 students are studying Indonesian and Malay this year and in secondary school 28,800. Japanese is the largest of the Asian languages in enrolments; there are nearly 38,000 primary school students studying Japanese this year and over 74,000 secondary students. One should compare this with the numbers for French, to get an impression of the overall impact. In primary school, there are about 20,600 students doing French this year and in secondary school about 138,500.

**Compulsory Asian Languages Education**

One needs to put these figures in the context of educational policy. In fact, these enrolment figures do not necessarily indicate popular enthusiasm for the languages involved, for much of this language study arises from compulsion. Many schools require students to study an Asian language. This probably explains why there are more students studying Chinese at primary school level, where in some schools it is compulsory, than at secondary school level, where students are allowed greater freedom of choice. There have certainly been criticisms of this policy of compulsory language instruction. Some critics believe that the quality of teaching is poor, particularly at primary level, but I am not in a position to say whether that is a fair criticism. It is probably correct to say that the emphasis on language is inadequately accompanied by the provision of Asian Studies more generally in the schools. There is often a narrowly utilitarian view of language study: it is assumed that if more people know more Asian languages, more Australians will make more money in Asia. Despite these criticisms, however, it is clearly the case that this widespread study of Asian languages is an important part of the context of tertiary study in Australia. Many of our first-year students now arrive having already acquired some command of an Asian language. I am confident that this encouragement of Asian languages in schools will continue. The 1991 Australian Language and Literacy Policy identifies fourteen priority languages for the country, seven of which are Asian: Arabic, Chinese, Indonesian, Japanese, Korean, Thai, and Vietnamese.

**Dispersal of Asian Studies at University Level**

At university level Asian Studies we see a pattern which may be described as one both of dispersal and of concentration of activity. There is widespread teaching and research on Asia throughout Australia. I do not think that any university in the country would lack Asian Studies specialists. More than 50 specialist centres have been set up in the state universities (that is to say, universities located in states or the Northern Territory, but not in the Australian Capital Territory where the Australian National University is located). For example, there is the Asia-Australia Institute at the University of New South Wales founded in 1990. It seeks especially to establish professional and executive networks among the elites of Asia and Australia. At the University of Sydney a Research Institute for Asia and the Pacific was founded in 1990, which is devoted particularly to the analysis of contemporary developments in Asia such as the emerging middle classes. It has a graduate programme, conferences, publishes materials, and so on. There are many other centres like this across the country, all of which are surveyed in valuable reports published by Dr J. Grant in the Asian Studies Association of Australia Review. It is fair to say that two things are true of the centres which have been established in recent years. While all have interesting agendas and exciting potential, most have yet to prove what they can achieve. Most of them are very new and many of them are in fact a response to the fashion promoting Asian Studies within the educational system. To some extent, some of these are fairly avuncular responses to that fashion, hoping to pick up special funding from government or business for this purpose.

As is true of pre-tertiary level, so also in higher education student preference has not always followed the fashionable interest in Asian Studies. Whereas undergraduate enrolments in Japanese language have boomed in recent years, and now levelled off at a very substantial level, in some other aspects of Asian Studies (e.g. the history of Asia) enrolments have been declining in most universities. After having given you a picture of the wide dispersal of Asian Studies across the higher education system in Australia, I wish now to illustrate the way in which Asian Studies is, nevertheless, quite concentrated.

**Concentration of Asian Studies in Canberra**

In particular, I want to show how the Australian National University (ANU), located in Canberra, still has a pre-eminent role within the country. We can show this by looking at some statistics recently published by George Miller of the Australian National University Library in his Survey of trends in Asian Studies and Asian Collections in Australia (1993). This shows that, for example, in 1989 there were forty PhDs completed on Asian topics and in 1991 eighty-four. So the number more than doubled between these two sample years. In the former year, twenty (50%) of those theses were done at ANU and in the latter year twenty-four (29%). ANU is a declining proportion of a rapidly expanding field, but nevertheless remains the largest single player. More study of Murdoch University has founded the Asia Research Centre of Social, Political and Economic Change in 1990, which is devoted particularly to the analysis of contemporary developments in Asia such as the emerging middle classes. It has a graduate programme, conferences, publishes materials, and so on. There are many other centres like this across the country, all of which are surveyed in valuable reports published by Dr J. Grant in the Asian Studies Association of Australia Review. It is fair to say that two things are true of the centres which have been established in recent years. While all have interesting agendas and exciting potential, most have yet to prove what they can achieve. Most of them are very new and many of them are in fact a response to the fashion promoting Asian Studies within the educational system. To some extent, some of these are fairly avuncular responses to that fashion, hoping to pick up special funding from government or business for this purpose.

As is true of pre-tertiary level, so also in higher education student preference has not always followed the fashionable interest in Asian Studies. Whereas undergraduate enrolments in Japanese language have boomed in recent years, and now levelled off at a very substantial level, in some other aspects of Asian Studies (e.g. the history of Asia) enrolments have been declining in most universities. After having given you a picture of the wide dispersal of Asian Studies across the higher education system in Australia, I wish now to illustrate the way in which Asian Studies is, nevertheless, quite concentrated.

**Concentration of Asian Studies in Canberra**

In particular, I want to show how the Australian National University (ANU), located in Canberra, still has a pre-eminent role within the country. We can show this by looking at some statistics recently published by George Miller of the Australian National University Library in his Survey of trends in Asian Studies and Asian Collections in Australia (1993). This shows that, for example, in 1989 there were forty PhDs completed on Asian topics and in 1991 eighty-four. So the number more than doubled between these two sample years. In the former year, twenty (50%) of those theses were done at ANU and in the latter year twenty-four (29%). ANU is a declining proportion of a rapidly expanding field, but nevertheless remains the largest single player. More study of Murdoch University has founded the Asia Research Centre of Social, Political and Economic Change in 1990, which is devoted particularly to the analysis of contemporary developments in Asia such as the emerging middle classes. It has a graduate programme, conferences, publishes materials, and so on. There are many other centres like this across the country, all of which are surveyed in valuable reports published by Dr J. Grant in the Asian Studies Association of Australia Review. It is fair to say that two things are true of the centres which have been established in recent years. While all have interesting agendas and exciting potential, most have yet to prove what they can achieve. Most of them are very new and many of them are in fact a response to the fashion promoting Asian Studies within the educational system. To some extent, some of these are fairly avuncular responses to that fashion, hoping to pick up special funding from government or business for this purpose.
Asia is more widely dispersed outside the ANU, yet ANU still dominates. These sample statistics, while far from being sufficient for a conclusive case, are nevertheless consistent with one's impressions.

The data collected by Mr Miller also reveals the continuing emphasis on certain areas within Asian Studies in Australia. Among the 186 students enrolled for PhDs in 1991, 70 (38%) were on Southeast Asian topics, 40 (22%) were on East Asian topics and 34 (18%) were on South Asia. It should be pointed out that of the Southeast Asia theses underway, 27 were at ANU and 10 at Monash, so that these two universities accounted for 53% of the enrolments. Generally speaking, it is true to say that Southeast Asian studies is very strong in Australia, and particularly Indonesian Studies. We are also strong in the study of China and Japan. Despite the figure given immediately above for PhD enrollments in 1986, we are generally weak on South Asian Studies in Australia and very weak indeed on Middle Eastern and Islamic Studies.

Australian National University Library
Statistics on library acquisitions also show both the dispersal and the concentration. Miller attempted to compare library budgets for Asian-language vernacular materials. There were some difficulties involved in this because not all libraries distinguished between vernacular-language and western-language acquisitions. Nonetheless, figures that he was able to compile suggest that the Australian National University Library by itself accounts for approximately 18% of total expenditure for Asian-language materials. It should also be pointed out that the other great national institution of higher learning in Australia is the National Library of Australia, also located in Canberra. Its budget for Asian-language materials was 51% of the total calculated by Miller. The ANU Library and the National Library, located only a few minutes apart from each other in Canberra, together account for around 70% of Asian-language acquisitions expenditure by the libraries which Mr Miller was able to include in his calculations. It may thus be said that the Australian National University is the leading national centre for Asian Studies within a growing and more widely dispersed field of activity in Australia.

Research School of Pacific and Asian Studies
For postgraduate and post-doctoral research the Research School of Pacific Studies at ANU is a particularly important national centre. It should be remembered that the Research School — which from 1 January 1994 has been renamed The Research School of Pacific and Asian Studies — is an institution committed only to research and post-graduate training. It has approximately 110 academic staff spread across a wide range of social science disciplines. Its research is heavily empirical in nature; in fact we have been criticized for giving inadequate attention to theory. Few of my colleagues, for example, have been enticed by the siren call of post-modernism; I shall leave it to each of you to decide whether that is a criticism or a compliment. At the research school we have around 180 PhD students currently enrolled and about 170 MA students, mostly within the National Centre for Development Studies.

The Research School was founded with an original emphasis upon Papua New Guinea and the Pacific, but for many years it has been very heavily involved in the study of Asia; hence the change of its name. It is fair to say that we have particular interest in four countries: Japan, China, Indonesia, and Papua New Guinea. There is an increasing emphasis on Northeast Asia, particularly Japan and China, but also Korea. We are very strong in a wide range of disciplines such as Economics, Linguistics, History, Strategic and Defence Studies, Geography, International Relations, Anthropology, Political Science and so on and are also active in more scientific fields such as Biogeography, Geomorphology and Prehistory. There are also important strengths in Asian Studies at the ANU’s Faculty of Asian Studies, which is structurally separate from The Research School of Pacific and Asian Studies.

International Co-operation
We at the Research School are anxious to collaborate with your IIAS. Your emphasis on post-doctoral training is congenial to us, for we also have post-doctoral fellows who hold posts for 2 to 3 years. There are some differences between us in terms of our disciplines and regional strengths, which I would be inclined to see as complementary and advantageous. We have also spoken of possible networks of European organizations under the umbrella of IIAS to promote such things as post-doctoral exchanges. I would urge you to think of wider networks outside of Europe as well. I believe that our Federal Minister of Education would respond favourably to a developed proposal for post-doctoral exchanges within a network of which IIAS would be one element and The Research School of Pacific and Asian Studies another. We might extend this network to include such other institutions as the East-West Centre in Hawaii, with which our Research School has an exchange agreement, and perhaps other bodies elsewhere, particularly in Asia.
Asian Studies in the United States

By David K. Wyatt

Our subject is a large one, not readily susceptible to brief summary. One virtue of this enforced brevity, however, is that it requires reducing the subject to essentials, and I hope that this brief overview might stimulate thought and discussion concerning issues that now and in the future must concern us. The state of Asian Studies in the United States mirrors the country in which it is practiced, just as its history and development parallel American history in the past century. The study of Asia began in a few elite universities, where it was defined in such a manner as to encompass the same methods and concerns as the traditional classical studies. As in Western Europe, it began with the study of Asian Indo-European and West Asian languages and spread to include the study of East Asian languages, to which the study of history, philosophy, and art eventually were added. It was not until after World War II that Asia became a serious concern of the United States. (Note the way in which National Defense was used to legitimize the enterprise in the legislation mentioned above.) I hardly need do more than mention the Korean War, the long period of tense confrontation between the United States and China, or, especially, the Vietnam War, all of which greatly stimulated the interests of many Americans in Asian subjects. This political context made it easier to Asia to the public and to prospective students; but it also meant that far too many people were interested in Asia for what were essentially the wrong reasons not because Asia was intrinsically interesting and important in its own right, but because to know something of Asia was supposed to be useful or relevant to immediate (and most would argue ephemeral) purposes.

American Asianists are by no means evenly distributed, by any measure. Most of the major centres of Asian Studies are in the northern half of the country, with disproportionate numbers on the east coast, especially in older universities. While many might agree that the chief centres of East Asian studies are at Yale and Harvard universities, of South Asian studies at Pennsylvania and Chicago, and of Southeast Asian studies at Cornell, such claims invariably will be contested by the graduates or adherents of other schools. Particularly in highly specialized fields, like the study of Inner Asia or Tibetology or Burmese or Singhalese, any one of dozens of institutions might be best equipped to suit the needs of the aspiring student. Even library resources are broadly distributed across several scores of institutions, not to mention language instruction. This situation is not likely to change materially in the decades to come, because Asian Studies has been relatively well institutionalized in many different universities. On the whole, institutions will attempt to conserve and build upon the well-developed resources they have, and to preserve whatever sources of distinction they might possess.

Main Centres and Disciplines

Asian Studies in the United States entered the post-Cold War era numerically strong, by any measure. One indicator of its strength might be the membership of the Association for Asian Studies (AAS), which totals approximately 6,500 members who teach at most important post-secondary educational institutions in the United States.

The Expansion during the Cold War

Asian Studies in the United States was most profoundly shaped by a vast expansion of the system of post-secondary education from the late 1950s and into the 1960s and 1970s. In this expansion, two elements were particularly important. First, there was a major infusion of federal government funding under the terms of the National Defense Education Act of 1958, which favored especially the teaching of modern languages and the Social Sciences. This affected especially the training of doctoral candidates, who provided a substantial portion of the labor supply for new educational institutions and worked to diffuse the teaching of (modern) Asian subjects in many thousands of institutions. Second, this expansion coincided with a greatly increased political role for the United States, within the framework of the Cold War. (Note the way in which National Defense was used to legitimate the enterprise in the legislation mentioned above.) I hardly need do more than mention the Korean War, the long period of tense confrontation between the United States and China, or, especially, the Vietnam War, all of which greatly stimulated the interests of many Americans in Asian subjects. This political context made it easier to Asia to the public and to prospective students; but it also meant that far too many people were interested in Asia for what were essentially the wrong reasons not because Asia was intrinsically interesting and important in its own right, but because to know something of Asia was supposed to be useful or relevant to immediate (and most would argue ephemeral) purposes.

Despite the strong contemporary and social-science orientation of educational policy in the past three decades, traditional humanistic disciplines have continued to dominate the field. Of 6,388 AAS members who provided information on their disciplines in 1993, fully 27% were in the field of history, with about 20% in language.
linguistics, and literature, and a total of 11% in the fields of
religion, art and art history, and music, which places 58% of the membership in essentially humanistic disciplines. Of the remainder, 12% are in political science and 10% in anthropology, with the remaining 20% scattered among many disciplines from economics to psychology. The humanists in particular appear to identify the AAS as their primary scholarly association, in preference, for example, to the American Historical Association or the Modern Language Association. It is commonly said that the AAS has a higher proportion of its members attending its annual conferences than any other scholarly association.

The discipline(s) of Asian Studies appear most unevenly distributed when we consider the countries on which scholars concentrate their attention. For 71% of the AAS membership concentrates its attention on countries of East Asia (including 38% on China and 26% on Japan), while only 15% of the membership is primarily concerned with South Asia (especially India, 11%), and 13% on Southeast Asia (where Indonesia garners the most interest, 2%). The Cold War surely influenced this distribution, as well as more recent economic relationships; but the historical development of Asian Studies in America has also worked to skew the pattern in favor of China and Japan. The main quality of centres and disciplines that we need to note here, then, is highly uneven distribution, in all respects.

**Forms of Organization and Financing**

It should not be surprising that such a large and diverse enterprise as Asian Studies in the United States is similarly diverse in its organization and financing, just as higher education in the United States is highly diverse. Federal government financing of Asian Studies is minimal. It takes three forms: annual grants to twenty or thirty university centres of Asian Studies averaging $100,000 to $150,000 per centre; fellowship support for six or eight graduate students in each of these centres intended to support their study of modern languages; and research support especially under the Fulbright programme for twenty or thirty faculty each year to facilitate their research overseas. Considering the magnitude of Asian Studies in the United States, federal support is a very small portion of the total funding of these activities.

**Teach or Perish**

The overwhelming bulk of support is integrated into the general funding of higher education. Virtually all faculty members are incorporated into the regular budgets of the institutions where they teach, and ultimately their teaching is justified by their teaching, especially their teaching of undergraduate students. Very few Asian Studies professionals are supported primarily for research or graduate teaching. This is true both for private and for state-supported educational institutions. In the early decades of Asian Studies in the United States, considerable support was received from the major philanthropic foundations, such as the Ford and Rockefeller foundations; and, indeed, many now-prominent centres were started with grants from foundations. The importance of such support has diminished considerably over the decades since, and it is now a very small portion of the total, dedicated primarily to specific tasks and activities of limited duration. Private philanthropy, though perhaps important in a few cases, remains insignificant. The heavy dependence of Asian Studies upon support from the teaching activities of the universities is not, in general, a cause for concern in most cases. However, this funding situation leaves little room for expansion in new directions, and it is particularly difficult for less-commonly-taught languages and subjects.

**North American Co-operation**

Within this context, the nation-wide Association for Asian Studies (which also encompasses Canada and Mexico) plays a central role in organizing the field. The AAS acts as a national interest-group for Asian Studies, sometimes lobbying for the funding of the profession, and regularly mobilizing the membership for common endeavors. Its eight regional conferences annually assemble across the country from New England to Mexico for scholarly interchange, usually in October, while the AAS annual conference will attract nearly half the Association membership to Boston in March of 1994 for 168 scholarly panels, innumerable meetings of committees and special interest groups, and much discussion of issues affecting the profession. These annual meetings are critically important, for so far funding continues, they enable scholars who work the rest of the year in the relative isolation of, say, Ithaca and Honolulu, to meet others with similar interests and to catch up on new research findings, whether these are central to their research or peripherally touch upon their teaching.

**International Co-operation**

As effective as the AAS has been in encouraging cooperation within the field of Asian Studies in North America there is nothing comparable on a broader international plane. For the most part, such international relationships as American scholars are involved in tend to be dyadic, the pairing of American institutions with institutions overseas for specific purposes, for example in overseas language-training programmes. These tend more often to involve relationships with Asian institutions than with European institutions. There surely is considerable scope for improvement of this situation. For example, there are three or four American institutions and two or three European institutions which each have separate relationships with support from the Ford and Rockefeller foundations overseas for specific purposes, for example in Thailand for the teaching of the Thai language: would it not make better economic and intellectual sense for there to be a single relationship? Most of the problems of Asian Studies in the United States are the problems of higher education in the 1990s: extreme dispersion, a high degree of particularism and sometimes even parochialism, and what might be termed a crisis of confidence as the field tries to shape an identity for itself in a new and changing world. All of these issues deserve attention, but let me for the moment concentrate upon just one.

**Specialization and Parochialism**

There was a time, twenty or thirty years ago, when we hoped that the experience of Asia might be brought to bear on scholarly theorizing and help to make it less parochial, less Europocentric, and less particular and more universal. Although in the short run some important thinkers came to include Asian and other non-Western examples in their work, that trend has since been reversed, and one could argue that Western social science in particular is parochial now as it was a generation or two ago. This trend has been exacerbated by the way in which scholars in Asian Studies have been becoming more and more narrowly focused in their work, partitioning knowledge into ever smaller and smaller pieces and communicating less and less with scholars even in closely-related fields. Surely Asia has even more to say to us than it ever did a generation ago. We should hope that we have more of relevance to say to each other now, across the world faking boundaries, than we ever did before.
Taking the contributions of my colleagues into consideration, the objectives of IIAS seem to me to have been very well chosen. Its main objectives are formulated as follows:

- To encourage Asian studies in the humanities and social sciences;
- To set up scientific programmes in these fields for both Dutch and foreign researchers and
- To strengthen interdisciplinary co-operation among disciplines involved and to mediate on behalf of Asian Studies in The Netherlands to promote international co-operation in a global context.

This third objective could be read as to a certain overrating of our own capacities. However, IIAS will very much try to become an interchange between groups of Asianists in Europe, Asia, and other areas.

Interchange

IIAS prefers to see itself as a catalyst in the field of Asian Studies in Europe, as an international facility and service centre for colleagues from Europe and other countries. Naturally, this will take time. Of course, we are well aware of the fact that the aims of IIAS are not new. However, IIAS will very much try to become an interchange between groups of Asianists in Europe, Asia, and other areas.

Vibrant Asia

The Ministry of Science and Education of The Netherlands sees three reasons for the continuation and expansion of Asian Studies:

1. Two-thirds of the world population lives in Asia;
2. The economic development of the region;
3. The material on Asia stored in our libraries and archives.

We fully agree with the Ministry of Science and Education on these points and would like to add that we should not underestimate the present tendencies to economic and political clustering in Asia and in the Asian Pacific Basin. Apart from the existing conglomeration of economic and political power (some with a certain scientific or cultural spin-off), such as ASEAN, Southern Asia’s SAARC, West Asia’s ECO, there are also tendencies to set up even stronger more expansive groupings. For instance, quite recently Mahathir from Malaysia proposed the establishment of an East Asia economic caucus and Ramos from the Philippines ventured the concept of a Community of Asian Countries - a new regional organization as a counterpart to the European Community. In short, Asia is vibrant and it has tremendous potential. It can easily become the centre of the world. It will definitely surpass Europe which seems plagued by an inherent tendency to bickering and indecision.

It has often been claimed that Europe is characterized by individualism and liberal thinking and Asia, on the other hand, by hierarchy and collectivism. The truth in not that simple. We have to help each other to obtain mutual insight, because without sharing all our knowledge we are at the mercy of circumstances beyond human control...